

انیس المؤمنین

منتخب دعاؤں اور زیارتوں کا مجموعہ

پہلی بار

اردو، انگریزی اور بلتی ترجموں کے ساتھ

تالیف و

ترجمہ

محمد بشیر عالمی (اسکرولی)

ناشر: ادارہ شاہ خراسان نیلم بلاک اقبال ٹاؤن لاہور پاکستان ۰۳۲-۷۴۴۰۳۹

موبائل: ۰۳۲۰-۲۸۳۹۳۲۴



نام کتاب:	انیس المؤمنین
تالیف:	محمد بشیر عالمی (اسکر دوی)
ترجمہ:	(اردو، انگریزی، بلوچی) محمد بشیر عالمی (اسکر دوی)
کمپوزنگ و ڈیزائننگ:	عالمی کمپوزنگ اینڈ ڈیزائننگ سروسز
پہلا ایڈیشن:	اگست ۲۰۰۳/۱۴۲۴ھ
تعداد:
قیمت: روپے
طابع:
ناشر:	ادارہ شاہ خراسان لاہور پاکستان



All rights are reserved.

<i>Name of book:</i>	Aneesul Mumineen
<i>Compiled by:</i>	M. Bashir Alami (Iskarduvi)
<i>Translation:(Urdu, English and Balti)</i>	M. Bashir Alami (Iskarduvi)
<i>Composing & Designing:</i>	Alami Composing & Designing services.
<i>1st Edition:</i>	Aug. 2003.
<i>Quantity:</i>	
<i>Price:</i>	Rs.
<i>Printed by:</i>	
<i>Publisher.</i>	Idarah Shah-e-Khura- san Lahore Pakistan.



بسمہ تعالیٰ

شکر یہ مرے آقا!

مولا میں کس زبان سے تیرا شکر ادا کروں! کس طرح تیرے حضور سر شکرانہ خم کروں! کہ تو نے مجھ سا کم مایہ، بیچ میدان اور حقیر پر تفصیر کو اپنی بارگاہ ملکوتی میں بلا کر اس کی چاکری قبول فرمائی۔ جہاں لوگ تیری ایک جھلک دیکھنے کیلئے ہزاروں میل طے کر کے آتے ہیں وہاں تو نے مجھے دیدار عام اور وصل مدام عطا کیا اور جہاں سلاطین عالم تیری چوکھٹ پر کنفش برداری کو اپنے لئے تمنغہ افتخار سمجھتے ہیں وہاں تو نے میرے سر پر قلم برداری کا سہرا سجایا اور سالوں سے تیری چوکھٹ پر ریزہ خواری کر رہا ہوں۔

تو کتنا رؤف و مہرباں ہے مولا! کتنے ہی ایسے لوگوں کو میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے جو فالج زدہ اور زمین گیر تھے لیکن تیرے قدموں میں گر کر گرگڑاتے ہی

شفایاب ہوئے اور اپنے پیروں پر چل کر گئے۔ واقعی تو زندہ ہے آقا! اَشْهَدُ
 اَنَّكَ تَشْهَدُ مَقَامِي وَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَ تَرُدُّ سَلَامِي وَ اَنْتَ حَيٌّ عِنْدَ
 رَبِّكَ مَرزُوقٌ۔ یعنی (اے میرے آقا!) میں کواعی دیتا ہوں کہ بے شک تو
 میرا مقام دیکھ رہا ہے اور میری باتیں سن رہا ہے اور میرے سلام کا جواب دے رہا
 ہے اور تو زندہ ہے اور اپنے پروردگار کے پاس رزق پارہا ہے۔

مولا! جب تو نے اپنے نوکر پر اتنی عنایتیں کی ہیں تو اُس کی اس حقیر سا نذرانے کو
 اپنی درگاہ میں شرف قبولیت بخش دے۔

فقیر و خستہ بہ درگاہت آمدہ ام رحمی!

بجز ولائے تو ام نیست بیچ دستاویز

(حافظؒ)



مقدمہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمين الحمد لله الذي جعلنا من المتمسكين بولاية
علي ابن ابي طالب و اولاده المعصومين والصلوة والسلام على اشرف
الانبياء والمرسلين و على آله الطيبين الطاهرين المعصومين و لعنة الله
الدائمة على اعدائهم اجمعين من الآن الى قيام يوم الدين.

یہ کتاب مختصر دعاؤں اور زیارتوں کا مجموعہ ہے جو بہت سے زائرین کی ضرورت
اور اشتیاق کے پیش نظر تالیف کی گئی ہے۔ چونکہ کافی عرصہ سے ایک ایسی کتاب کی
ضرورت محسوس ہو رہی تھی جس میں مختصر اور اہم دعائیں اور زیارتیں ان کے ترجمے
کے ساتھ ہوں۔ جب اردو ترجمہ مکمل ہوا تو خیال آیا کہ اگر اس کا انگریزی ترجمہ
بھی ہو جائے تو یقیناً عام اُمنفعت ہوگا لہذا اللہ کا نام لے کر اور بہلیت علیہم السلام کا
دامن تھام کر قلم اٹھایا اور قدم بھی۔

اگرچہ عربی سے انگریزی میں ترجمہ کرنا ایک نہایت کھٹن اور دشوار کام تھا چونکہ
ان دونوں زبانوں کی باریکیوں اور لفظوں سے جانکاری اور ان پر گہری نظر رکھنے

کی ضرورت تھی خصوصاً عربی جیسی وسیع زبان اور اس کے اصطلاحات کو انگریزی زبان کے قالب میں ڈھالنا ایک بعید الفطن کام تھا لیکن میرے آقا کا کرم دیکھئے کہ آخر کار اپنے اس خادم کے ہاتھوں اس کام کو انجام تک پہنچایا۔

انگریزی ترجمہ میں سادہ اور روزمرہ زبان استعمال کی گئی ہے اور مقدمہ اور بھر یہ کوشش کی گئی ہے کہ زیادہ سے زیادہ اسلامی الفاظ و اصطلاحات کو اس زبان میں رائج کیا جائے لہذا اصطلاحات کو اصل متن کا حصہ قرار دیا گیا ہے اور اس کیساتھ ہی قوسین میں اسکا انگریزی معنی درج کیا گیا ہے:

جیسے (Du'a of Sahari (pre-dawn meal) اور ساتھ ہی یہ بھی سعی کی گئی ہے کہ ترجمہ متن کے قریب اور اس کے ساتھ ساتھ ہو کیونکہ بعض ترجمے گا ہے ظاہری اعتبار سے اور گا ہے معنوی اعتبار سے، اس قدر متن سے دور دکھائی دیتے ہیں کہ کو یا اس کی شرح لکھی جا رہی ہے لہذا ترجمہ متن کے ساتھ ساتھ مقابل صفحے میں رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ البتہ جہاں ضرورت تھی وہاں ربط دینے کے لئے قوسین میں اس کی تفصیل بھی لکھ دی گئی ہے۔

اردو ترجمہ میں بھی یہی نکتہ سامنے رکھا گیا ہے کہ زبان سلیس اور شستہ ہو اور ساتھ ساتھ متن سے بھی قریب ہو چونکہ بعض اوقات یہ بات مشاہدے میں

آتی ہے کہ جب قاری ترجمہ کو متن سے تطبیق کرنا چاہتا ہے تو متن کہیں ہوتا ہے اور ترجمہ کہیں، لہذا حسن باطنی کے ساتھ ساتھ حسن ترتیبی کا بھی خیال رکھا گیا ہے۔ اس کے بلتی ترجمہ بھی عام فہم اور سلیس زبان میں کیا گیا ہے اور اس میں وہ اسلامی الفاظ اور اصطلاحات جو اس زبان کا حصہ بن چکے ہیں اور ایک ناخواندہ فرد کے لئے بھی متبادر اور سمجھنا آسان ہیں، انہیں اپنی صورت میں رکھا گیا ہے جیسے لفظ امام، جس کا اگرچہ بلتی میں ”خوجہ“ یا ”ژگیلفو“ ترجمہ بنتا ہے تاہم ان دونوں لفظوں میں عمومیت پائی جاتی ہے اور یہ غیر معصوم کے لئے بھی مستعمل ہیں جبکہ لفظ ”امام“ سے فوراً معصوم ذہن آتا ہے۔ لہذا اکثر جگہوں پر لفظ ”امام“ ہی استعمال کیا گیا ہے جیسے ”امام حسینؑ فی قیوے زیارت“ اور اسی طرح لفظ ”سجدہ“ کا اگر بلتی میں ترجمہ کیا جائے تو اس کا حسن جاتا رہے گا لہذا اس لفظ کو بھی اپنی شکل میں رکھا گیا ہے۔

چونکہ مرکزی شہر سکردو کا بلتی لہجہ تمام دیگر علاقوں کے لئے منہبوم و مانوس ہے اور فصیح و بلیغ بھی لہذا اسی لہجے کو اس ترجمے میں بنیاد اور محور قرار دیا گیا ہے۔ چونکہ انسان جائز انخطا ہے اور سہو و نسیان اس سے عین ممکن ہے لہذا اگر اس

کتاب میں کہیں ظاہری یا معنوی اشتباہ پایا جائے تو ہم آپ قارئین کے مخلصانہ مشوروں کے منتظر ہوں گے تاکہ آئندہ اشاعتوں میں اس کی اصلاح کی جائے۔

اس کتاب کے ترجمے کے سلسلے میں، حجۃ الاسلام جناب آقائے نسیم حسن رضوی صاحب قبلہ، جناب پروفیسر آقائے احمد علی رضوانی اور حجۃ الاسلام جناب آقائے غلام محمد شریفی صاحب کا شکریہ ادا کرنا میں اپنے اوپر واجب سمجھتا ہوں جنہوں نے بالترتیب اردو، انگریزی اور بلتی ترجمہ میں میری معاونت فرمائی خصوصاً جناب آقائے رضوانی صاحب جنہوں نے اپنے دفتری اوقات سے اس حقیر کے لئے وقت نکال کر انگریزی ترجمہ کی باقاعدہ نظر ثانی اور تصحیح فرمائی اور اس سلسلے میں انہوں نے محبت اور خلوص بھری رہنمائی بھی فرمائی جو قدم قدم پر میرے لئے سہارا ثابت ہوئی۔ اسی طرح میں، بیگم حاجی امرا بیگم سکرو کا بھی مشکور ہوں جنہوں نے اس کتاب کی ٹایف کی پیکیجنگ کی اور مالی معاونت بھی فرمائی۔

آخر میں لاہور کے ادارہ شاہ خراسان کے ناظم اعلیٰ جناب آغا سید احمد علی رضوی صاحب قبلہ کا بھی تہ دل سے ممنون ہوں کہ انہوں نے اس کتاب کو زیور طبع سے آراستہ کر کے کر آپ قارئین تک پہنچانے کا بیڑا اٹھایا۔ اگر ان کی محبتیں شامل حال نہ ہوتیں تو شاید ابھی تک کتاب منظر عام پر نہ آتی۔

حقیقی زیارت

محترم زائرین: ہم آپ کو امام علیہ السلام کی زیارت کا شرف حاصل ہونے پر دل کی گہرائیوں سے مبارکباد پیش کرتے ہیں اور امید کی جاتی ہے کہ انشاء اللہ آپ اس سفر سے معنوی فائدے اٹھائیں گے اور اپنے لئے توشہ آخرت اور سامان شفاعت مہیا کریں گے۔

امیر علیہم السلام کی حقیقی زیارت اور اس کا ثواب صرف اسی صورت میں حاصل کیا جاسکتا ہے کہ انسان ان کی نورانی شخصیت اور مرتبت کی معرفت کے ساتھ زیارت بجلائے۔ زیارت، صرف ان کی قبور پر جا کر مخصوص الفاظ کو زبان پر جاری کرنے کا نام نہیں ہے بلکہ زیارت سے مراد، ان کو زندہ اور اپنے سامنے حاضر جانتے ہوئے پوری خضوع و خشوع کے ساتھ عقیدت بھرا سلام پیش کرنا ہے۔

کیونکہ، جیسے کہ قرآن مجید میں ارشاد ہوتا ہے:

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

۔ (آل عمران، آیت ۱۶۹)

”اور جو لوگ خدا کی راہ میں قتل ہوئے ہیں انہیں کبھی مردہ نہ سمجھنا بلکہ وہ زندہ ہیں اور اپنے پروردگار کے پاس رزق پاتے ہیں۔“

پس ائمہ معصومین علیہم السلام جو سب کے سب راہ خدا کے حقیقی شہید ہیں، ان کی پاک ارواح ہمیشہ زندہ ہیں اور ہماری زیارتوں، دعاؤں اور توسل سے پوری طرح آگاہ ہیں، یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ وہ ہمارے سلام کا جواب نہ دیں۔ جیسی تو حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جو بھی ہماری شہادت کے بعد، ہماری زیارت کرے گا تو گویا اس نے ہماری زندگی میں زیارت کی ہے۔

آخر میں تمام بہن بھائیوں سے التماس ہے کہ اپنے مولا سے راز و نیاز کرتے ہوئے اس حقیر کو بھی اپنی دعاؤں میں یاد کریں اور اس کے، اس کے والدین اور تمام مؤمنین اور مؤمنات کے حق میں طلب مغفرت کریں۔

الاحقر

محمد بشیر عالمی

تاریخ: ۱۸ جمادی الثانی ۱۴۲۲ھ

بمطابق ۱۸ جولائی ۲۰۰۳ء مشہد مقدس

فہرست

صفحہ نمبر	عنوان	نمبر شمار
	تہنیتیاں نماز	
۲	تہنیتیاں نماز صبح	۱
۵	تہنیتیاں نماز ظہر	۲
۸	تہنیتیاں نماز عصر	۳
۱۲	تہنیتیاں نماز مغرب	۴
۱۴	تہنیتیاں نماز عشاء	۵
۱۸	اعمال مشترکہ ماہ مبارک رمضان	۶
۱۸	روزانہ پڑھی جانے والی دعا۔ دعائے انہم لوزنہی حج بیدک الحرام	۷
۲۲	دعائے یا علی یا عظیم	۸
۲۴	دعائے اللہم ادخل علی اہل القبور	۹

صفحہ نمبر	عنوان	نمبر شمار
۲۶	ہر رات پڑھی جانے والی دعا۔ دعائے اللہم رب شہر رمضان	۱۰
۲۸	دعائے افطار	۱۱
۲۸	سحری کے بارے میں چند نکتے	۱۲
۳۰	دعائے سحر	۱۳
۳۲	دوسری دعائے سحر	۱۴
۳۵	رمضان المبارک کے دنوں میں پڑھی جانے والی دعائیں	۱۵
۶۴	زیارتیں	۱۶
۶۴	زیارت امین اللہ	۱۷
۷۴	کیفیت زیارت امام حسین علیہ السلام	۱۸
۸۰	زیارت وارث	۱۹
۹۰	زیارت امام حسین علیہ السلام	۲۰
۹۲	زیارت علی اکبر علیہ السلام	۲۱
۹۴	زیارت گنج شہداء	۲۲
۹۸	زیارت عاشورا	۳۲

صفحہ نمبر	زیارت عاشورا	نمبر شمار
۱۲۶	زیارت امام رضا علیہ السلام	۲۴
۱۵۰	امام رضا علیہ السلام کیلئے مخصوص صلوات	۲۵
۱۵۲	حضرت معصومہ علیہا السلام کی زیارت	۲۶
۶	آداب زیارت	۶۷
ج	مقدمہ	۲۸
ف	فہرست	۲۹

Restore\ESLIMI\tile
16.JPG not found.

contents

<i>S.No</i>	<i>topics</i>	<i>P. NO</i>
	Supplications after Prayer	
1	Supplication after Nimaz-e- Subh (Morning Prayer)	3
2	Supplication after Nimaz-e- Zuhr (Midday prayer)	6
3	Supplication after Nimaz-e- Asr (Afternoon prayer)	9
4	Supplication after Nimaz-e- Maghrib (evening prayer)	13
5	Supplication after Nimaz-e- Esha (Night prayer)	15
6	BRIEF DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN	19
7	Du'a of ALLA HUMM AR ZUQNY HAJJA BAITIKAL HARAM	19
8	Du'a of YA ALIYYU YA AZEEMU	23
9	Du'a of ALLA HUMMA ADKHIL ALA AHLIL QUBURIS SURUR	25
10	Du'a which is recited every night	27

11	Du'a of ALLAHUMMARABBI SHAHRI RAMAZN	27
12	Du'a of IFTAR (breaking fast)	29
13	Some important points about Sahary (pre-dawn meal)	29
14	Du'a of Sahary	31
15	Another Du'a of Sahary	43
16	Daily Du'as of Month of Holy Ramazan	46
17	Ziarat-e-Ameenullah	65
18	Ziarat-e-Imam Hussian (A.S)	75
19	Ziarat-e-Warith.	81
20	Ziarat-e-Imam Hussian (A.S)	91
21	Ziarat-e-Ashura.	99
22	Ziarat-e-Hazrat-e-Abbas (A.S)	117
23	Special Salawat (blessing) for Holy Imam Raza (AS)	151
24	Ziarat of Hazrat-e-Masooma Qum	153
25	Preface	i
26	Contents	vii

تعمیبات نماز

تعمیبات نماز صبح:

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ نماز صبح اور مغرب کے بعد سات مرتبہ پڑھے:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے کوئی طاقت و قدرت نہیں مگر خدا کے

الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ اور سات مرتبہ پڑھے: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

مالیشان و بزرگ کی طرف سے خدایا! اپنی بہترین رحمتیں نازل فرما محمد و آل

وَ آلِ مُحَمَّدٍ الْاَوْصِیَاءِ الرَّاضِیْنَ الْمَرْضِیِّیْنَ

محمد پر جو (تیرے) وصی اور تجھ پر راضی ہیں اور تیرے پسندیدہ ہیں

بِافْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَ بَارِكْ عَلَیْهِمْ بِافْضَلِ

اور ان پر اپنی بہترین برکتیں نازل کر دے۔

بَرَكَاتِكَ وَ السَّلَامُ عَلَیْهِمْ وَ عَلٰی اَرْوَاحِهِمْ

اور سلام ہو ان پر اور ان کے (پاک) اجسام و

وَ اَجْسَادِهِمْ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ وَ بَرَكَاتُهُ

ارواح پر اور خدا کی رحمت و برکت (بھی) ہو۔

نیز آنحضرت سے روایت ہے کہ دنیا و آخرت کی بہبودی اور دردِ چشم کی دوری کیلئے صبح اور

پھیاق جوگی ذکر کن

(Supplications after prayers)

امام جعفر صادق علیہ السلام پھیتقوے شد دا ندی دعا پوگیوچپانہ شامی

Supplication after Morning Prayer.

پھیاقتشولہ رین بدون زیر زیرے کسل یود:

Recite after Morning Prayer. (Seven times)

خدائی مہیکہ خشید چشم لگی ژھک کھن انمی، سن کھوونہ انچی مید، خدائی شیدانہ میدپہ

In the name of Allah the Compassionate the Merciful. There is no power

لگی تھوسلوکھ یودپی، لگی چھو غونمی۔ **دہن رین بدون زیر** بارالہا! یری

and no strength but by Allah. Then say: O Allah! Bless Muhammad and His

چوتپہ ژگیلبہ شیز دیون چوق محمد نہ کھوری پھلو پھلونیکہ دوکپہ سون (یری) وصی انمی،

Household with the best of Thy blessing. Thy successors the ones content

یریکہ رنے یودپی ین یان کھونیکہ رنے یودپی، دیونہ کھونیکہ یری چوتپہ

(with Thee) and Thou art pleased with them and benedict them with the most

ژگیلبہ برکت کن خلوک دیونہ جونہ سلام دوکپہ سون کھونیکہ سن کھونئی ستر وق کن نہ

excellent of Thy benediction. And peace be upon them and their souls and

رکوبون کئیکہ سن خدائی رحمت نہ برکت کن دوکپہ سون - پیغمبر

their bodies and also Allah's mercy and benedictions (be upon them.) It is

فیاتقوے کسل یودکہ دنیا نہ آخرتی کھولوکھ نہ نہ میگی ژھڑان مھر گوے پھری

narrated by Holy prophet that for the achievement of Here and Hereafter

مغرب کی نماز کے بعد پڑھے : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِحَقِّ

معبود! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

محمد کے حق کا واسطہ دے کر

وَ اجْعَلِ النُّوْرَ فِیْ بَصْرِیْ وَ البَصِیْرَةَ فِیْ دِیْنِیْ

رحمت نازل فرما محمد و آل محمد پر اور میری آنکھوں میں روشنی عطا کر

وَ الْیَقِیْنَ فِیْ قَلْبِیْ وَ الْاِخْلَاصَ فِیْ عَمَلِیْ وَ

میرے دین میں بصیرت، میرے دل میں یقین، میرے اعمال میں

السَّلَامَةَ فِیْ نَفْسِیْ وَ السَّعَةَ فِیْ رِزْقِیْ وَ الشُّكْرَ

اخلاص، میرے نفس کے لئے سلامتی، اور میرے رزق میں وسعت اور مجھے تیرا شکر

لَكَ اَبَدًا مَا اَبَقِیْتُ نِیْ .

تعقیب نماز ظہر:

ادا کرنے کی توفیق عطا کر جب تک تو مجھے زندہ رکھے۔

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْعَظِیْمُ الْحَلِیْمُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ رَبُّ

نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو عظیم اور بڑا حلیم والا ہے۔ نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو عرش کا

الْعَرْشِ الْكَرِیْمُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

مالک اور بڑا احسان کرنے والا ہے ساری تعریف اس خدا کے لئے جو سارے جہانوں کا مالک ہے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مُوْجِبَاتِ

اے معبود! میں تجھ سے اس چیز کا سوال کرتا ہوں جو تیری رحمت اور حتیٰ

رَحْمَتِكَ وَ عَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَ الْغَنِیْمَةَ مِنْ كُلِّ

بخششوں کا موجب ہے اور ہر نیک کا فائدہ

گیوچا نہ شامی فیاضی شولہ دی دعا پوزیر : بارالہا! ناریکہ یو دینی محمد نہ کھوے پھلو پھلونئی

and for cure of sore eyes recite this Du'aa after morning and evening

حقو نہ ما زگنیں یا نلہ جوئل بید: یانی محمد نہ کھوے فیاقبوے آل کدیکہ شیزدون پھوب

prayer: O Allah! I ask Thee in the name of Muhammad and his Household

سن شیزدے بیوس نی مک کن لہ او، نی چھوسپولہ سنئی او، نی سنین پولہ چھیسلو کھ،

to send down blessing upon Muhammad and his Children and grant me also

نی عمل پوزن ڈکیان کوچوک، نی نفس پوسروے یوق، نی روزی لہ پھوشیزدے بیوس

light in my eyes, insight in my religion, certainty in my heart, sincerity in my

سن یانی: خسو نچو کسے تھئی نمر ویا نلہ شکر بدے لق شیزدے بیوس۔

action, peace in my soul, extension in my sustenance and let me be thankful

Du'a after Midday prayer:

پشین پھیا جوگی ذکر:

of Thee as long as Thou keepest me alive . There is no god but Allah the

خدا امید پہ سن سوسہ چولہ لہ بیور مومید کھولگی نہ چھو غونہ زرمونئی، خدا امید پہ سن

Great the Clement. There is no God but Allah the Lord of the Divine Throne,

سوسہ چولہ لہ بیور مومید تھوسلو کھ چن عرشی اشئی انئی ستود کھه چوق خدالہ عالم پو چوشی

the Generous . All praises due to Allah, the Lord of the worlds. O Allah! I

خسوکھن انئی خدایا! ناری شیدا نہ یری شیزدونئی سنید کن ژالید یونہ

request Thee, that Thou let me do the deeds which cause Thy Mercy and

یری ژچھد انئی بخشش کن ژالید سن گانز وچلو ینگ نہ پو ژالید

Thy definite forgiveness and which (cause) to share in every good

بِرِّ وَالسَّلَامَةِ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ

پانے اور ہر شر سے محفوظ رہنے کا سبب ہے۔ خدا یا! میرے واسطے

لِي ذُنُوبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ وَلَا

ہر گناہ بخشدے ہر غم کو دور فرما، ہر بیماری سے

سُقْمًا إِلَّا شَفَيْتَهُ وَلَا عَيْبًا إِلَّا سَتَرْتَهُ وَلَا رِزْقًا إِلَّا

شفا عطا کر، ہر عیب کو پوشیدہ رکھ، رزق میں وسعت

بَسَطْتَهُ وَلَا خَوْفًا إِلَّا أَمَنْتَهُ وَلَا سُوءًا إِلَّا صَرَفْتَهُ

عطا کر، ہر خوف سے امن میں رکھ، ہر بدی کو مٹا دے

وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًا وَلِي فِيهَا صَلَاحٌ إِلَّا

اور ہر اس حاجت کو روا فرما جس میں تیری رضا اور میری اصلاح ہو

قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

اے تمام رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والے! آمین اے رب العالمین۔

پھر دس مرتبہ کہے: بِاللَّهِ اعْتَصَمْتُ وَبِاللَّهِ اتَّقَى وَعَلَى اللَّهِ

میں اللہ سے متمسک ہوں اور اللہ ہی میرا اعتماد ہے اور اللہ ہی پر میرا توکل ہے۔

أَتَوَكَّلُ. پھر کہے اللَّهُمَّ إِنَّ عَظُمَتْ ذُنُوبِي

اے معبودا اگر میرا گناہ بڑا ہے تو تیری ذات

فَأَنْتَ أَعْظَمُ وَإِنْ كَبُرَ تَفْرِيطِي فَأَنْتَ أَكْبَرُ وَإِنْ دَامَ

سب سے عظیم ہے اور اگر میری کوتاہی بڑی ہے تو تیری بخشش سب سے بڑی ہے اور

بُخْلِي فَأَنْتَ أَجْوَدُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي عَظِيمَ ذَنْبِي

اگر میرا بخل مسلسل ہے تو تو سب سے بڑا اتنی ہے۔ پروردگارا! میرے عظیم گناہوں کو بخشدے

گا نیسہ چلو ینگ نہ ستر و نلو کھڑا لید، بارالہا! یانی نی گلیسہ چلو نہ بخشش

deed and protection from all sins, leave no sin of mine but forgiven. 0

بیوس۔ بن گا کھو تھکھول چلو پھر بیوس، بند چلو دود چوک، گالیب چلو زیوس،

Allah! (Please) forgive unto me all my sins, dispel all my grief, cure all my

رزق لہ فوشیز دے بیوس، جاکھمو چلو۔ بن نہ ستر و نسی یوق۔ بن گانن چلو

diseases, conceal all my faults, increase unto me my subsistence, allay all my

پھر بیوس۔ بن نی پھنلو کھ نہ یری تھد لو کھو یود پی گا تو لگو چلو یکہ تھو نچوک

fears, turn away all evils from me, and fulfill all my desires which Thou art

لے تھک کھن کھنن نہ تھپ تے نہ تھک کھن، آمین لے عالم چوغی اشی!

pleased with, and in which there is welfare for me. 0 Most Forgiving of the

دہرین پیر خدا کھوان نی لقتھم ان۔ بن خدا کھوان نی کند سوان۔ بن خدا کھوریکہ

forgiving .Aameen 0 The Lord of The worlds! Then recite ten times.

نی تو کل پو یود پی ان۔ دہریر: خدا وندا! پغزی نی نیسپون چھو غو سو نندہ یری ذات

I resort to Allah, I depend on Allah and I rely on Allah. Then say : 0 Allah!

پو چو قہ چھو غو ان، پغزی (یری) سکھنو پین نہ نی تھو سپو چھو غو سو نندہ

If my sins are remarkable, Thou art All-Tremendous, if my deficiencies are

یان دوپہ اشن چھو غو ان پغزی نی نفنہ بخل پو ہرتے یود نہ یان چو قہ شیز دے

great so Thou art the Greatest, if my miserliness is continued, so Thou art

بیا کھن ان خدایا! یانی نی ات ات نیسپون یری ستچن بخشش پو بی روتری پھر بیوس

All-Generous. 0 Allah! Forgive my dreadful sins through Thy Great

بِعَظِيمِ عَفْوِكَ وَ كَثِيرَتِ فَرْطِي بَظَاهِرِ

اپنے عظیم بخشش اور درگزر کے ذریعے اور میری عظیم کوتاہیوں کو اپنے ظاہر و

كَرَمِكَ وَ اقْمَعِ بُخْلِي بِفَضْلِ جُودِكَ

آشکارا لطف و کرم سے معاف فرما اور میرے غل کو جڑ سے اکھاڑ دے اپنے فضل و کرم سے

اَللّٰهُمَّ مَا بِنَا مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنْكَ لَا اِلٰهَ

اے محبوب! ہمارے پاس جو بھی نعمت ہے وہ تیری ہی طرف سے ہے۔ نہیں کوئی

اِلَّا اَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَ اَتُوْبُ اِلَيْكَ

محبوب تیرے سوا میں تجھ سے ہی بخشش و مغفرت کا طلبگار ہوں۔

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا اِيْمَانًا صَادِقًا وَ لِسَانًا ذَاكِرًا وَ قَلْبًا

پروردگارا! ہمیں سچا ایمان عطا کر اور (تیرا) ذکر کرنے والی زبان

خَاشِعًا وَ بَدَنًا صَابِرًا وَ عِلْمًا نَافِعًا وَ رِزْقًا وَاسِعًا

صابر بدن، نفع بخش علم، وسیع رزق،

وَ عَمَلًا مُتَقَبَّلًا وَ تَوْبَةً نَّصُوحًا وَ صَلَّى عَلٰی

قبول ہونے والا عمل، اور خالص توبہ کرنے کی توفیق عطا کر اور رحمت نازل فرما

مُحَمَّدٍ وَ اٰلِهِ اَجْمَعِيْنَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ

سب محمد آل محمد پر اپنی رحمت کے ذریعے رحم کرنے والوں میں سب زیادہ

الرَّاحِمِيْنَ .

رحم کرنے والے!

اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ

میں اے اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی زندہ و مدبر ہے،

سین نی سکید ے یود پی گل کول پویری نو نے یود پی شیزدوننی رولتری ،

pardaning and my abundant shortcomings by Thy Manifest Generosity, and

نی بجل پونہ نفپو بی رمپہ فورے فون یری بز ان پونہ یری شیزدوننی

root up (the plant of) my miserliness through Thy Grace and Generosity. O

رولتری ۔ خدایا! منی چھن لہ گانعت چہ یود نہ یری شیدانہ ان ، ناری

Allah! All the graces we have are from Thee. There is no god but Thee. I

شیدانہ بخشش ژالید سین یری ژگیز کو یکہ توبہ بید۔ **دہن زیر** خدایا! تیا لہ

seek Thy Pardon and turn to Thee in repentance. Then say: O Allah!

کھترانی چھیسلو کھ، ذکر زیر بی بلچے، (یا نلہ) جیکھی سین، تھیا قھی رکو

Grant us the true belief, glorifying tongue, fearing heart, tolerant

فنکھے منمی علم، پھو یود پی رزق، ہر نیو عمل دیو نہ کھترانی توبہ شیزدے

body, beneficent knowledge, abundant sustenance, acceptable actions

یوس دیونہ محمد نہ کھوے آل کن چوغیکہ یری شیزدون

and true repentance; and shower blessing upon Muhammad and all

پھوپ لے رحم چن چوغین نہ تھیب ژے نہ رحم چن!

of his household through Thy Mercy, O! Most Merciful of the

دیگری بھیا قھوئی ذکر: نادے خدا پو پین نہ کھور مید ژالید کھوان مید پے تن

merciful. Du'a after Nima Ze Asr. (Afternoon prayer) I seek Pardon of

سو نپولہ بیورومید پی، کھوان خسو نے یود پی کھوان ہرتے یود پی

Allah, there is no god but He, Who is the Ever Living, the Ever Lasting,

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَأَسْأَلُهُ

بڑا مہربان نہایت رحم والا، صاحب جلال و کرم ہے اور میں اس سے

أَنْ يَتُوبَ عَلَيَّ تَوْبَةً عَبْدٍ ذَلِيلٍ خَاضِعٍ فَقِيرٍ بَائِسٍ

اتھا کرنا ہوں کروہ اپنے اس ذلیل، عاجز، فقیر، نہایت محتاج،

مُسْكِينٍ مُسْتَكِينٍ مُسْتَجِيرٍ لَا يَمْلِكُ لِنَفْسِهِ

بے چارہ و ضعیف، زہیں گیر اور پناہ کا طلبگار بندے کی توبہ قبول فرمائے جس کو اپنے نفس پر

نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَلَا مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا

نفع کا اختیار ہے نہ نقصان کا، نہ موت کا اختیار ہے نہ زندگی کا اور نہ دوبارہ زندہ ہونے

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ

کا۔ اے معبود! بے شک میں تیری پناہ مانگتا ہوں ایسے نفس سے جو

لَا تَشْبَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَ

کبھی سیر نہیں ہوتا اور ایسے دل سے جو کبھی خوف نہیں رکھتا اور ایسے علم سے جو فائدہ نہیں

مِنْ صَلَاةٍ لَا تُرْفَعُ وَمِنْ دُعَاءٍ

دیتا اور ایسی نماز سے جو مقبول نہیں اور ایسی دعا سے جو

لَا يُسْمَعُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

سنی نہیں جاتی۔ خدا خدا! میں تجھ سے ہی چاہتا ہوں

الْيُسْرَ بَعْدَ الْعُسْرِ وَالْفَرَاجَ بَعْدَ الْكُرْبِ

مشکل کے بعد آسانی، غم کے بعد راحت،

وَالرَّخَاءَ بَعْدَ الشِّدَّةِ

خوشی کے بعد سختی

خشید و چن لیگی ژ هک کهن انمی تھوسلو کھ نہ شیز دونی اشی انمی بن نا

the Compassionate, the Merciful, the Possessor of Majesty and

کھوانلہ ، کھوری ہر ژہ سمید ژون انمی ، لق کھٹ ، بوسمید ، لیگی

Generosity. I request Him to accept the repentance of mine, of the slave

رگوسد و چن ، امید ، کھسمن سانوقسے یودی ، فغرہ ژ کھن انمی نی

who is abased, submissive, beggar, all needy, indigent, and seeker of refuge

تو بواشی بیوس زیرے فچولید ، دے ژونپو یہ کھولہ ہنہ کھوری چھن

who has not power for himself neither for benefit nor for loss, nor for death

خنودی بشن مید پی ہنہ شیلو کھ نہ خسولو کھسی بشن مید پی ہنہ بن

nor for life and nor for resurrecting after death. Then recite:

(ستروق بورے) ہلوانمی اختیار مید پی - خدایا! نا یری فقرہ

○ Allah! I seek refuge in Thee from a self which is never satisfied, a heart

ژالید مد راہمی نفسی شیدانہ بن مکلفی سیننی شیدانہ ، فنکھے مہنمی علمی

which has not Thy fear, a knowledge which is not profitable, a prayer

شیدانہ ، اشی بیاگوے پھیانگی شیدانہ بن مہر ژہنمی دعائی شیدانہ -

which is not raised up (accepted) and a supplication which is

خدایا! نا یر بن نہ ہر کہ لو کسی (مشکلی) لڑ بن بدو ژالید ، بن

not heard. ○ Allah! I request Thee for ease after hardship,

دومہی لڑ بن خشید بن دو چاری نہ پھومیدی لڑ بن پھو ژالید ،

relief after grief, comfort after intensity.

اللَّهُمَّ مَا بَنَا مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنْكَ لِإِلَهٍ إِلَّا أَنْتَ

پروردگار! ہمارے پاس جو بھی نعمت ہے وہ تیری عطا کردہ ہے۔ ہمیں کوئی معبود سوائے تیرے

أَسْتَغْفِرُكَ وَآتُوبُ إِلَيْكَ. **تعمیبات نماز مغرب:**

تجھ سے عی بخشش چاہتا ہوں اور تیرے ہی حضور توبہ کرتا ہوں۔

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

بے شک اللہ اور اس کے فرشتے جبرائیل پر درود بھیجتے ہیں اے ایمان

آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا اللَّهُمَّ صَلِّ

والو! تم بھی ان پر درود بھیجو اور سلام کرو جیسے کہ سلام کرنے کا حق ہے۔ بارالہ!

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِ

محمد اور ان کے آل پر اپنی رحمت نازل فرما جو تیرے نبی ہیں، اور ان کی ذریت پر اور ان

وَأَهْلِ بَيْتِهِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ نماز صبح اور مغرب

کے خاندان پر۔

کے بعد سات مرتبہ پڑھے: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَأَحْوَلُ وَ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَأَقْوَى إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ. **پھر کہے:** اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

کوئی طاقت و قدرت نہیں سگر خدا کے عظیم کی طرف سے۔ اے اللہ! میں تجھ سے سوال کرتا

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

ہوں محمد و آل محمد کے حق کا واسطہ دے کر کہ رحمت نازل فرما محمد

مُحَمَّدٍ وَاجْعَلِ النُّورَ فِي بَصَرِي وَالْبَصِيرَةَ

وآل محمد پر اور میری آنکھوں میں روشنی عطا کر اور میرے دین میں بصیرت،

شامی صیاقبوی ذکر: خداوند! نبی چھن لہ گانمت چہ یودنہ یری شیدانہ

○ Allah! Whatever grace we have is from Thee, there is no god except Thee.

ان، چھد کھیکہ خدا نہ کھوے فرشتوتنی پیغمبریکہ دُرود تائید، لے

I beseech Thy pardon and turn to Thee in repentance. *Du, a after evening*

ایمان کھیوتی مڑھون کھتانی سر پیغمبریکہ تمارے بیاسے

prayer: Indeed Allah and His Angels send down blessing upon Muhammad

صلوات نہ درودتون: دہنرین بدون زیر: خداوند (یری) نبی انہی

and His Household; ○ believers! Ask for the best of the blessing and peace

محمد نہ کھوے آل کھ رحمت بیوس بین کھوے پھلو پھلون نہ

upon Muhammad and His Household. ○ Allah! Bless Muhammad, (Thy)

نن میونیکہ - دہنرین: خدائی مہیکہ شمشید خشن لگی رحم چن انہی،

Prophet and his Progeny with Thy best of the Blessing, and his Household

بین کھیودنہ انہی مید، خدائی شیدانہ مید پہ لگی تھوسلو کھ یود پی،

and children. *Then say seven times.* In the Name of Allah the Beneficent

لگی چھونو انہی - دہنرین: بارالہما! یریکہ یود پی، محمد نہ کھوے

the Merciful, There is no power and no strength but by Allah the High the

پھلو پھونی حقو نہ ناز گنہین نایانلہ جوئل بید، یانی محمد نہ کھوے فیاقوے

Great . *Then say:* ○ Allah! I ask Thee by Muhammad and his Family to

آل کنیکہ شیزدون پھوب بین شیزدے بیوس نی مک کن لہ اود،

send down blessing upon Muhammad and his Family and

فِي دِينِي وَالْيَقِينِ فِي قَلْبِي وَالْإِخْلَاصِ فِي

میرے دل میں یقین ، میرے اہمال میں

عَمَلِي وَالسَّلَامَةَ فِي نَفْسِي وَالسَّعَةَ فِي رِزْقِي وَ

اخلاص، میرے نفس کے لئے سلامتی ، اور میرے رزق میں وسعت

الشُّكْرَ لَكَ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي

تعمیر نماز عشاء :

اور مجھے تیرا شکر ادا کرنے کی توفیق عطا کر جب تک تو مجھے زندہ رکھے۔

اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَيْسَ لِي عِلْمٌ بِمَوْضِعِ رِزْقِي وَإِنَّمَا

خدا! بے شک مجھے میرے رزق کی جگہ معلوم نہیں اور میں تو صرف

أَطْلُبُهُ بِخَطَرَاتٍ تَخْطُرُ عَلَيَّ قَلْبِي فَاجُولُ فِي

اپنے ان خیالوں کے تحت رزق کی تلاش کرتا ہوں جو میرے دل میں آتے ہیں لہذا میں

طَلَبِهِ الْبُلْدَانَ فَإِنَّا فِيْمَا أَنَا طَالِبٌ كَالْحَيْرَانَ لَا

اس کی تلاش میں شہر شہر پھرتا ہوں اور اس کے طلب میں حیران و سرگردان رہتا

أَدْرِى أَفِي سَهْلٍ هُوَ أَمْ فِي جَبَلٍ أَمْ فِي أَرْضٍ أَمْ

ہوں مجھے نہیں معلوم کہ آیا میرا رزق صحرا میں ہے یا پہاڑوں میں، زمین میں ہے

فِي سَمَاءٍ أَمْ فِي بَرٍّ أَمْ فِي بَحْرٍ وَعَلَى يَدٍ مَنْ وَ

یا آسمانوں میں ، خشکی میں ہے یا سمندر میں ، کس کے ہاتھ میں ہے یا

مِنْ قَبْلِ مَنْ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ عِلْمَهُ عِنْدَكَ وَ

کس کی طرف سے ہے میں تو صرف اتنا جانتا ہوں کہ اس کا علم تیرے ہی پاس

أَسْبَابُهُ بِيَدِكَ وَأَنْتَ الَّذِي تَقْسِمُهُ

ہے اور اس کے اسباب تیرے ہاتھوں میں ہیں اور تو ہی اپنے لطف و کرم سے اسے تقسیم

نی چھوسپولہ سینٹی اود، نی سینن پولہ چھیسلوکھ، نی عمل پوزرکیان

grant me light in my eyes, insight in religion, satisfaction and certainty in

کوچوک، نی ستر و تپو ستر و سے یوق، نی روزی لہ پھو شیزدے بیوس۔ تن یانی نا

my heart, sincerity in my action, peace in my soul, extension in my

خسونچوکے تقھی نمر وینلہ شکر بے بدے لق شیزدے بیوس۔ **خفتی پھیاقبو گی ذکر**

sustenance and let me be thankful of Thee as long as Thou keepst me alive.

خداوند! چھد کھیکہ نلہ نری رزق پو بی ملسو بی لو کھسین چنہ ہر تھخہ مید

Du'a after night prayer: O Allah! Off-course I don't know the place of my

بی ان۔ تن ناسی دو نری گھڈ حسمو نی تھکنا ژ لبی ان دیابی پھری نہ نا

subsistence and I seek it just according to the thoughts which come in my

روزی ژ لین یوانہ سکھید چوقلہ کھورید تہ نا، تانی ژ لبی روزی بی لو کھسین

heart, and I wander concerning what to search for. I have no knowledge

بگیا لے یود، نلہ ہر تھخہ میدنی رزق پوتھنلہ یودا یا ری لہ یود، یاسین

that whether it is in a desert or in the mountain, in the earth or in the

یودا، یا حتم لہ یودا، یا سلم تھنلہ یود، یا سمندر۔ تن نو یودا، یا۔ تن سوی شیدانہ

heavens, in the land or in the ocean and in the hands of whom it is and from

سوی رولہ نہ یودزیرے۔ نلہ ہر تھخہ یود پو یوژان کہ دو بی شیسلو کھو

whom it is. Off-course I know that Thou hast its knowledge and its means

یری شیدایود پی ان۔ تن دو بی سفید کن یری لقلہ یود پی ان دیونہ یان

are in Thy hands and only Thou dividest it by Thy Grace and provide its

بَلِّغْكَ وَتَسْبِيْهُ بِرَحْمَتِكَ اَللّٰهُمَّ

کنا ہے اور اپنی رحمت سے اس کے اسباب فراہم کرنا ہے عذایا!

فَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَاَجْعَلْ يَا رَبِّ

محمدؐ اور اس کے آل پر رحمت نازل فرما اور اے میرے پالنے والے تو ہی

رِزْقَكَ لِيْ وَاَسْعَاوْا مَطْلَبَهُ سَهْلًا وَّ مَا خَذَهُ

اپنا رزق میرے لئے وسیع کر دے اور اس کی تلاش مجھ پر آسان فرما اور اس کے

قَرِيْبًا وَّلَا تُعْنِيْ بِطَلَبِ مَا لَمْ تُقَدِّرْ لِيْ فِيْهِ

پانے کی جگہ دیک کر دے اور مجھے اس چیز کی تلاش کی مشقت میں نہ ڈال جس میں تو نے

رِزْقًا اِنَّكَ غَنِيٌّ عَنِ عَزَابِيْ وَاَنَا فَقِيْرٌ اِلٰی

میرے روزی نہ رکھی ہے کیونکہ تو میرے عذاب سے سرپا بے نیاز ہے اور میں تیری رحمت کا

رَحْمَتِكَ فَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِهِ وَجُدْ

سرپا محتاج ہوں پس رحمت نازل فرما محمدؐ اور اس کے آل پر اور اپنے

عَلٰی عَبْدِكَ بِفَضْلِكَ اِنَّكَ ذُو فَضْلٍ

اس غلام کو اپنی رحمت سے عطا فرما کیونکہ تو ہی بڑا عطا کرنے والا

عَظِيْمٌ پھر پڑھے: اَللّٰهُمَّ اِنَّ هٰذِهِ صَلَوَتِيْ

ہے پروردگار! میں نے جو یہ نماز پڑھی ہے

صَلَّيْتُهَا لَا لِحَاجَةٍ مِنْكَ اِلَيْهَا وَلَا رَغْبَةً

نہ اس لئے کہ تجھے اس کی ضرورت ہے اور

مِنْكَ فِيْهَا اِلَّا تَعْظِيْمًا وَّطَاعَةً وَاِجَابَةً

نہ اس لئے کہ تجھے اس میں کوئی دلچسپی ہے بلکہ صرف تیری تعظیم و طاعت اور

دے سوچکپو انی کھوان کھوری شیزدیکہ رزق کو لکھن انمی ہن کھوری

causes through Thy Mercy. O Allah! Shower Thy Blessing upon

رحمتیکہ دو بی سنید فچو کھن انمی، تہ خدایا یانی محمد نہ کھوری پھلو پھلونیکہ

Muhammad and his Progeny. O Lord! Make Thy subsistence extensive

شیزدون پھوب دیونہ نی خسو کھن اش یانی نلہ شیزدے بے رزقو لہ

unto me, make easy its source nearer to reach it and let not me toil in

پھو شیزدے بیوس ہن دوڑا لبونیکہ بدوؤ بیوس ہن دو بی تھو بسونینور

search of what in which Thou have not supposed any sustenance for me,

گوچوک ہن یانی نی رزق میاقسی دے چیز پوڑا لبی زفونیکہ فوقمہ چوک

for surely Thou hast no need to punish me while I am (absolutely) needy

چا زیرنا یانلہ نلہ عذاب بے رگوپسے چن مید دیونہ ناری رحمتیکہ محتاج یود

of Thy Mercy. So shower blessings unto Muhammad and his Children

تہ یانی محمد نہ کھوے پھلو پھلونیکہ شیزدون پھوب ہن یری دی ژون پولہ

and be (more) Generous unto Thy slave through Thy grace. Verily Thou

یری شیزدونین نہ شیزدے بیوس، چھد کھیکہ یان چھونو شیزدوننی اش ان۔

art the most Generous. Then say: O Allah! This is my prayer which I

دہنہ زیر: بارالہا! چھد کھیکہ نابیاپسی دی ہیا تھو یانلہ دو بی رگوپسے یود زیرے

offered (to Thee) so Thou hast no need of it, nor Thou art interested in it,

بیاپسی مین ہنہ یانلہ دو بیکیہ سنین مید پی ان اما زیر نہ صرف یری تعظیم پیچہ

but (I offered it) respecting and obeying Thee and complying with Thy

لَكَ إِلَيَّ مَا أَمَرْتَنِي بِهِ إِلَهِي إِنْ كَانَ فِيهَا

تیرے حکم پر تسلیم کرنے ہوئے (یہ نماز پڑھی گئی ہے) الٰہی اگر اس میں کوئی

خِلَلٌ أَوْ نَقْصٌ مِنْ رُكُوعِهَا أَوْ سُجُودِهَا أَوْ

خلل ہو یا اس کے رکوع میں یا اس کے سجدوں میں یا

قِيَامِهَا أَوْ قَعُودِهَا فَلَا تُؤَاخِذْنِي وَتَفْضِلْ عَلَيَّ

اس کے قیام و قعود میں کوئی نقص ہو تو مجھے نہ پکڑ، اور مغفرت اور (اس نماز کی) قبولی

بِالْقَبُولِ وَالْغُفْرَانِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

کے ذریعے مجھ پر کرم فرما، اپنی رحمت سے اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔

اعمال مشترکہ ماہ مبارک رمضان

سید بن طاووس سے روایت ہے کہ امام جعفر صادق اور امام موسیٰ کاظم علیہما السلام نے فرمایا

کہ رمضان کے اوّل سے آخر تک ہر واجبی نماز کے بعد یہ دعائیں پڑھا کرے:

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي

اے اللہ! مجھے اپنے بیت الحرام کا حج نصیب کر اس سال اور ہر

عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ مَا أَبْقَيْتَنِي فِي يُسْرِ

سال جب تک تو مجھے اپنی طرف سے آسائش،

مِنْكَ وَعَافِيَةٍ وَسَعَةِ رِزْقٍ وَلَا تَخْلِنِي مِنْ

حافیت اور وسعت رزق کے ساتھ زندہ رکھے اور مجھے ان

دیونہ یانی سگلفون ملہ کھیونین چہ بیاپسی ان، خدایا! پغری دی پھیا قپوسن بود

Commands unto me. O my Lord! Punish me not, if there is

تھل چہ سوئید نارے، یا دی فیا قپوے رکوع، سجدون، یا دوک لان کنین پھب

something mistake or faulty in my bowing, prostration or standing

لیچہ چہ یودنارے ناندہ درامہ بیوس دیونہ یری رحمتی رولتری دی فیتقپواشی بیا سے نیکہ

or sitting. And grace unto me by accepting it and forgiving by

شیزدون خلوک سن نلہ بخشش بیوس لے رحم چن چوغین نہ تھپوے رحمی اشی!

Thy mercy. O! The Most Merciful of the mercifull.

رمضانی نرے عمل کن:

BRIEF DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN

خداوندا! نلہ یا لو نہ گا لو چکتوین نو

The following Du'a is recommended to be recited after every obligatory

یری حرمت چن نپوے حج نصیب

prayer, as recited by Imam Jafar Sadiq and Musa Kazim (A.S). O

گوچوک یانی نا تو کھمید نہ ندمید نہ

Allah! Provide for me the pilgrimage of Thy Sacred House (Ka'ba) in this

چتھو رزق نہ دریسے خسونے یققی نمر وین بین

year and every year until Thou keep me alive with the ease, peace and

یانی نا دی ہلو ہمہ نہ دقے یودی پی

wide-ranging subsistence and deprive not me from the Honour of

تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ وَالْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَزِيَارَةِ

کرامت اور بزرگی والے مقامات، بائشرف مزارات اور تیرے نبی

قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَّى عَلَيْكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَفِي جَمِيعِ حَوَائِجِ

کی قبر مبارک کی زیارت سے محروم نہ فرما، تیری رحمتیں ہوں ان پر پورا کی اولاد پر اور دنیا اور

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَكُنْ لِي يَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا

آخرت کی تمام حاجتوں میں تو میرا ہو جائے۔ خداوند! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَمِومِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مَنْ

کہ تقدیر اور قسمت کے وہ یقینی اور حتمی فیصلے جو تو شب قدر میں طے کرتا

الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يَرُدُّ وَلَا يَبْدُلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ

ہے اور ان میں کوئی پلٹ اور تبدیلی بھی نہیں ہوتی، ان میں تو مجھے اپنے مسترم

بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجَّهِمُ الْمَشْكُورِ سَعِيهِمُ

گھر (کعبہ) کے حاجیوں میں لکھدے کہ ان کے حج (بیاء) سے پاک اور ان کی کوششیں

الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَاجْعَلْ

ستودہ اور قدر شدہ ہیں اور ان کے گناہیں بخش دے گئے اور ان کی بد اعمالیاں معاف کی گئی ہیں

فِي مَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي فِي

اور تقاضا و قدر کے فیصلے جو تو طے کرتا ہے ان میں تیری اطاعت کیلئے میری عمر

طَاعَتِكَ وَتُوسِّعَ عَلَيَّ رِزْقِي وَتُوَدِّيَ عَنِّي

میں برکت اور میرے رزق میں وسعت فرما اور میری

أَمَانَتِي وَدِينِي آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ :

امانتوں اور قرضوں کو ادا فرما (یہ) دعا مقبول ہو اے جہانوں کے پالتے والے!

اسٽئون نہ یری ہلڑ ہمہ نبی قبر پو بی زیارت پو نہ بلکن مہ چوک، یری

(the Ziarat of) these holy places and from the pilgrimage of Thy

شیز دون کھوان نہ کھوری فیا قپوے پھلو پھلو نیکہ دو کہ سون سن فی

Messenger's grave, (peace be upon Him and his Children) and help me in

دنیا نہ آخرتی گا تو گلو چکتو سن یانی روح بیوس خدا یا نا یا نلہ فچو لید

(my affairs of) this world and Hereafter. O Allah! I request Thee, in the

قدری تھنلہ یانی سی بے دے قسمتی لزوق نہ زیور مید پی ٹر چھد

firm decisions which Thou confirm in the Night of Qadr and which can

فیصلو نین فی مینپو یری ہلڑ ہمہ نپو بی حج بیا کھن گنین نو ربیس

not be turned down nor changed, to appoint me one of the pilgrims of Thy

زیرے، دے سو چک کن یہ! کھوئی حج کن اشی بیا سو فی، کھوئی

Holy House, whose pilgrimage is favorite and whose effort is praised and

ہر کہ فلس کن قدر بیا سو فی، کھوئی نیسپون بخشش بیا سو فی کھوئی

whose sins are forgiven and whose faults are kept away from them and I

کسنن کن فر بیا سو فی، سن یانی سی بے دے تقدیری چھد گنین نو

request Thee in Thy decisive decisions that Thou determine, to prolong

فی تھے رہن گو چوک سن فی روزی لہ نو شیز دے بیوس سن فی

my life and increase the means of my subsistence, and pay back my trust

امانت کن نہ بولون کن گوق چوک، آمین! لے عالم چوغی خسو کھن!

and debts. "Aameen" O! Lord of the worlds.

اور ہر نماز کے بعد پڑھی جائے: **يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ يَا غَفُورُ يَا**

اے عدائے مالیشان! اے عظیم! اے نہایت بخشنے

رَحِيمُ أَنْتَ الرَّبُّ الْعَظِيمُ الَّذِي لَيْسَ

کرسوالے! اور اے نہایت رحم کرنے والے تو ہی بڑا پالنے والا ہے کہ جس کے مانند

كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وَ هَذَا شَهْرٌ

کوئی چیز نہیں اور تو ہی سب کچھ سننے والا اور دیکھنے والا ہے اور یہ

عَظُمَتُهُ وَ كَرَمَتُهُ وَ شَرَفَتُهُ وَ فَضَّلَتُهُ عَلَى الشُّهُورِ

وہ مہینہ ہے جس کو تو نے باعظمت، باعزت، اور باشرف قرار دیا اور تمام مہینوں پر اس کو

وَ هُوَ الشَّهْرُ الَّذِي فَرَضْتَ صِيَامَهُ عَلَيَّ وَ هُوَ

فضیلت عطا کی اور یہ وہ مہینہ ہے جس میں تو نے مجھ پر روزے فرض کئے اور

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى

یہ ماہ رمضان ہے جس میں تو نے قرآن نازل کیا جو لوگوں کے لئے

لِلنَّاسِ وَ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَ الْفُرْقَانِ وَ جَعَلْتَ

بہایت ہے اور (اس میں) بہایت کے روشن دلیلیں ہیں اور یہ (حق و باطل میں) فرق

فِيهِ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَ جَعَلْتَهَا خَيْرًا مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

کرنے والا ہے نیز اس مہینے میں تو نے شب قدر قرار دی جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے

فِيَا ذَا الْمَنِّ وَ لَا يُمَنَّ عَلَيْكَ مِّنْ عَلَيَّ بِفَكَارِ رَقَبَتِي

پس اے احسان کرنے والے تجھ پر کسی کا احسان نہیں، مجھے جہنم کی آگ سے چھڑا کر مجھ پر احسان

مِنَ النَّارِ فَيَمَنْ تَمَنَّ عَلَىٰ وَ أَدْخَلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ

فرما ان لوگوں کے ساتھ جن پر تو نے منت فرمائی ہے اور مجھے جنت میں داخل فرما اپنی رحمت سے

گافیا غی شولہ زیر: لے تھوسلو کھن لے چوتپہ چھونگو لے گھر مید بے اشی لے

Then say: O Exalted! O Greatest! O Forgiving! O Most Merciful! Thou

تھیب ڈے ڈھک کھن! یانپونشی اورچن خسو کھن اشی ان، دے اشیو یہ،

art the Tremendous Lord. There is nothing like Him and He is All Hearing

کھوان ژوخ چیز چہ سہ مید پی۔ سن کھوان چوتپہ کو کھن نہ تھون کھن انمی۔ سن دی

All Seeing. This is that month which Thou made great, honorable, superior

لرودیے انی! یانی سی اے لزون چوتپہ ڈے اورچن، عزت چن، تھوسلوک

and dignified over all months. And this is the month in which Thou

چن۔ سن رتبہ چن کوچو کھنمی۔ سن دی لزودیے انی، یانی دے بین قرآن

obligated it's fasting unto me and this is the month of Ramazan in which

کھنس میونلہ لم ہلتن کھن انمی۔ سن دو بین نو نے یودی آیت کن یودی۔ سن

Thou revealed the Holy Qur'an the guide for people and (in which) there are

(حق نہ ناحق) ہر پھے کھن انمی۔ سن دو بین یانی سی قدری ژھن پو یلقس۔ سن

manifest proofs and which is distinguisher between truth and falsehood. And

یانی سی دے قدری ژھن پو لزا ستون پڑے ڈگیل کوچو کس تہ لے منت نہ

Thou settled in it the night of Qadr and made it better than thousand nights.

ترنی اشی۔ سن یری کھہ منت تہمہ کو امیا انمی، نی سترو قومین نہ شخید بیا سے

O! Bountiful! Thou art never favored by any one, confer (Thy) Grace on

یانی نیکہ اے منت بیا سونفون نہ یبو منت کولی دیونہ ناری شیزدیکہ

me by freeing me from the fire (of Hell) along with those on whom Thou

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اے رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم کرنے والے!

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے کہ جو شخص رمضان لا مبارک میں ہر نماز

واجبی کے بعد یہ دعا پڑھے گا تو خدائے تعالیٰ اس کے قیامت تک کے گناہ معاف

فرمائے گا۔ اور وہ دعا یہ ہے۔

اللَّهُمَّ ادْخِلْ عَلَيَّ أَهْلَ الْقُبُورِ السُّرُورَ اللَّهُمَّ اغْنِ كُلَّ

اے اللہ! صاحبانِ قبر کو خوشحال فرما، اے اللہ! ہر محتاج

فَقِيرٍ اللَّهُمَّ اشْبِعْ كُلَّ جَائِعٍ اللَّهُمَّ اكْسُ كُلَّ عُرْيَانٍ

کو بے نیاز بنادے اے اللہ! ہر بھوکے کو سیر کر دے اے اللہ! ہر برہند کو لباس

اللَّهُمَّ اقْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِينٍ اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنَّا كُلَّ

پہنادے اے اللہ! ہر مقروض کا قرض چکا دے اے اللہ! ہر

مَكْرُوبٍ اللَّهُمَّ رُدِّ كُلَّ غَرِيبٍ اللَّهُمَّ فَكِّ كُلَّ

مغموم کو خوشحال بنادے اے اللہ! ہر مسافر کو (اپنے) وطن لوٹا دے

أَسِيرٍ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ كُلَّ فَاسِدٍ مِّنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ

اے اللہ! ہر اسیر کو رہا فرما اے اللہ! مسلمانوں کے گمراہے ہوئے ہر کام کی اصلاح فرما

اشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ اللَّهُمَّ سُدِّ فَقْرَنَا بِغِنَاكَ اللَّهُمَّ غَيِّرْ

اے اللہ! ہر مریض کو شفا عطا کر اے اللہ! اپنی بے نیازی سے ہماری محتاجی دور فرما اے اللہ! اپنے

بہشتین توئی لے چوقہ تھلے ژھک کن اشی !

favored, and make me enter paradise by Thy mercy, O! Merciful of the

پیغمبر فیہوے کسل یود، سوچگی رمضان لیزین گابی فیاقشوقہ دی دعا

mercifuls. It is narrated by Holy prophet that one who will recite this

پوزیرنا خداکھوے قیامت تھون منی نیسپونگ بخشش بے ان۔ دے

Du'a in the month of the Holy Ramazan after every obligatory prayer, all

دعا پوؤیوان :

his sins will be forgiven . O Allah! Grant happiness unto those who are

خداوند! قبرین یود پونلہ تھد کھہ شیردے بیوس، خداوند! بوسمید چکتو

in the graves. O Allah! Make all the needy ones, wealthy. O Allah! Make

لہ بوس گوچوک، خداوند! گاہتوقسے یودکن چکتو درنچوک خداوند!

full, all the hungry ones. O Allah! Clothe all the naked ones. O Allah! Pay

گاچنچن چکتو لہ گوچیس سکون خداوند! گابولونچن چکتو یبولون کن

back the dept of all the debtors. O Allah! Make relieved all the afflicted. O

گوچوک، خداوند! گاہونفہول چن چکتو ی کھونفہول پوپھر بیوس

Allah! Send back home all those away from home. O Allah! Free all the

خداوند! گاپیسہ چکتو لوقسے (سوسے) یولین تھونچوک خدایا! گا

captives. O Allah! Reform all the depraved matters of the Muslims. O

یلکن چکتو شسید گوچوک، خداوند! مسلمان کنی گانجکشی لس چکتو

Allah! Cure all the diseased. O Allah! Make an end to our poverty by Thy

سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ حَالِكَ اللَّهُمَّ اقْضِ عَنَّا

حسن حال سے ہماری بد حالی کو (خوبحالی میں) بدل دے اے اللہ ہمارے

الدَّيْنِ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

قرضوں کو ادا فرما اور ہمیں محتاجی سے نکال بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھنے والا

شیخ عباس نقی نے نقل کیا ہے کہ جو اس دعا کو ماہ مبارک رمضان

ہے

میں ہر شب پڑھے گا اس کے چالیس سال کے گناہ بخش دئے

جائیں گے۔ اور وہ دعا یہ ہے:

اللَّهُمَّ رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ وَ

اے اللہ! اس ماہ رمضان کے مالک جس میں تو نے قرآن نازل کیا اور

اَفْتَرَضْتَ عَلَيَّ عِبَادَكَ فِيهِ الصِّيَامَ صَلِّ عَلَيَّ

اس میں تو نے اپنے بندوں پر روزہ فرض کیا رحمت کر محمد اور

مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْنِي حَاجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ

اس کے آل محمد پر اور مجھے اپنے حرمت والے گھر کا حج

فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ وَأَغْفِرْ لِي تِلْكَ الذُّنُوبَ

نصیب کر اس سال اور ہر سال اور میرے ان عظیم گناہوں کو

الْعِظَامَ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُهَا غَيْرُكَ يَا رَحْمَنُ يَا عَلَّامُ

بڑھدے کیونکہ تیرے بغیر کوئی ان کو بخش نہیں سکتا اے سب سے زیادہ علم کرنے والے۔

لدا نچوک خداوندا! ند پہ چکولو شفا شیز دے بیوس خداوندا! یری رکوسدوم

Sufficiency. O Allah! Change our misery into (prosperity) through Thy

مید پی لوکھوے روتری نئی رکوسدوم کن پھر بیا سے یوق خداوندا! نئی نئن

Good State (of affairs). O Allah! Pay back our debts and make free

بزون یری لجمو بزونی روتری فسور و کوچوک، خداوندا! نین نہ بلون کن

us from the poverty. Verily Thou art powerful to do all things.

پھر بیوس نین نیا رکوسدومین ناسترو سے یوق چھد کھیکہ یان چیز گنمیکہ

The following supplication is recommended to be recited

کھیود یود کھن ان۔ دہتہ زیری: خداوندا! لے رمضان لڑے

every night of the Holy Ramazan.

اشی! دی لڑویہ! یانی دے بین قرآن پھبے تانھی بن دو بین نویری

O! Lord of Month of the Ramazan! In which Thou revealed the Holy Qur'an

بز ن کنیکہ روزہ بیا پسی، محمد نہ کھوے آلیکہ شیز دون پھوب بن

and in which Thou obligated the Fasting, bless Muhammad and his

نلہ یے لونہ گالو چکتو بن نویری حرمت چن نپو بی حج نصیب گوچوک

household and provide for me the Pilgrimage of Thy Holy House in this

بن نی یانلہ مید پہ بن سولہ بخشش بیامی نمی دے ثوق نیسپون لہ

year and in all years and forgive all my dreadful sins because these

بخشش بیوس۔ لے تھپڑے خشی اشی! لے تھپڑے شیسکھن اشی!

sins never could be forgiven but by Thee. O Most Merciful of the mercifuls!

مولا امیر المؤمنین علیہ السلام افطار کے وقت یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔

بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ لَكَ صُومْنَا وَ عَلٰی رِزْقِكَ اَفْطَرْنَا

اللہ کے نام سے، اے اللہ ہم نے تیرے ہی واسطے روزہ رکھا اور تیرے ہی رزق سے ہم

فَتَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ:

افطار کرتے ہیں پس تو ہمارا یہ روزہ قبول فرما۔ بے شک تو بڑا سننے والا اور بڑا علم والا ہے۔

پہلا لقمہ اٹھاتے ہوئے کہے: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ اَغْفِرْ لِيْ.

اے بڑی مغفرت کے مالک مجھے بخشیدے!

رمضان المبارک میں سحری کے مختصر اعمال

سحری کے بارے میں چند نکتے۔

۱ - سحری باقاعدہ کھانا چاہئے اور اسے ترک نہیں کرنا چاہئے اگرچہ ایک کھجور اور

ایک گھونٹ پانی ہی پی لے۔ سحری میں بہترین خوراک سٹو اور خرما ہے۔

روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے اس شخص پر درود بھیجتے ہیں جو سحری

افطاری دعا: امیر المؤمنین فیافیا افطاری و خلاہر تنے دی دعا پوکسل بیوتید پا۔

Ameerul Mumineen (A.S) used to recite the following Du'a at the time

خدائی منیکہ۔ ملو ہمہ اشئ! یری فری نیا روزہ دو کھی ان۔ ان یری رزق پو یکہ

of Iftar . In the name of Allah, O Allah! For Thee, We fast and with the

نیا روزہ کھر و بی ان تہ یانی نئی کھہ نہ یواشی بیوس۔ چھد کھیکہ یان چوقپہ

subsistence Thou grants us, we break the fast, so (please) accept it from us,

سنایا کھن چوقپہ شیساکھن ان۔ گوگوے ہی منڈ لعمی و خلد دی دعا پوزیر:

surely Thou art All Hearing All Knowing. While taking first

خدائی منینکہ دشمید چشن لیگی ژھک کھن انمی: لے تھومید

mouthful recite this Du'a: In the name of Allah the Beneficent

بخشش کنی اشئ نلہ بخشش بیوس!

the Merciful. O! Whose Pardoning has no limit, forgive me.

SAHARY (pre-dawn meal)

Holy prophet has recommended the believers to get up early in the morning before daybreak and eat something before the fasting time begins. In relation to the Sahary there are some important points:

1- Sahary should be eaten even with a piece of date and a sip of water. The best meal for Sahary is Sattu (a parched barely meal).

2- It is obligatory to make the Niyyah (intention) previous

میں طلب استغفار کرتا جا اور سحری کہتا ہے۔

۲- سحری اور افطار کے وقت اور ان دونوں کے درمیان سورہ اِنَّا اَنْزَلْنَا

پڑھے کیونکہ جو شخص ایسا کرے گا وہ اسی شخص کا ثواب پائے گا جو راہ خدا میں

(زخم کھائے اور) خون میں لوٹے۔

۳- سحری میں یہ عظیم دعا تلاوت کرے جو امام زین العابدین علیہ السلام سے

منقول ہے کہ آپ نے فرمایا یہ وہی دعا ہے جو امام محمد باقر علیہ السلام سحری کے

وقت پڑھا کرتے تھے، اور وہ دعا یہ ہے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِاَبْهَاؤِ وَ

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے نور میں سے نورانی ترین (مراتب) کا جبکہ

كُلِّ بَهَائِكَ بِبِهَيِّ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

تیرا تمام نورانی مراتب نورانی ترین ہے اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے

بِبَهَائِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ

تیرے تمام نورانی مراتب کا اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے زیبا ترین جمال کا

to every daybreak or after Sahary, as following, by saying or by keeping it in mind: " I keep the obligatory fast, seeking Allah's nearness " (QURBATAN E, LALLAH)". It is also sufficient to make the Niyah on the first Sahary for whole of the month.

3- It is narrated that Allah and His angels send down blessings upon the one who eats Sahary and beseeches Allah's pardoning.

At the time of Sahary and Iftar (breaking fast) and also between these both, it is recommended to recite the Sura-e- Inna Anzalna, because the man who does so, will obtain the reward of one who becomes injured in the way of Allah. It is also recommended to recite the following Du'a which Imam Muhammad Bin Ali (A.S) used to recite at Sahary Time.

ژهن زانی دعا:

Du'a of Sahary (suplication of pre-dawn)

○ Allah! Verily I ask Thee to grant me from Thy Radiance the most brilliant

خداوندا! نایری غیبیل پو پین نه چوقه تر قسه یو دپی سنسن پو ژالید دیونه یری

one and all Thy Radiances are the most brilliant. ○ Allah! I request Thee to

سنسن گنمه چوقه تر قسه یو دپی ان، خداوندا! نایری سنسن کن گنمه برین

grant me all of Thy Brilliances . ○ Allah! I ask Thee to bestow on me from

بورین یانله جو فل بید- خداوندا! نایری بیور پو پین نه چوقه تر قسه

Thy Beauty which is most beautiful and all of Thy beauties are

بِأَجْمَلِهِ وَكُلِّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

جبکہ تیرے جمال تمام کے تمام زیبا ترین ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تجھ سے

بِجَمَالِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ

تیری تمام خوبصورتیوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تجھ سے تیرے جلال میں

بِأَجَلِّهِ وَكُلِّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

سے عظیم جلال کا جبکہ تیری تمام جلالت عظیم ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تجھ سے

بِجَلَالِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

تیری تمام جلالت کا۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تیری عظمت میں جو

بِأَعْظَمِهَا وَكُلِّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي

بزرگترین ہیں جبکہ تیری سبھی عظمت بزرگترین ہیں۔ اے اللہ میں

أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ

سوال کرنا ہوں تیری تمام عظمتوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تیرے

نُورِكَ بِأَنْوَرِهِ وَكُلِّ نُورِكَ نَيْرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي

نور میں نورانی ترین (مراتب) کا جبکہ تیرے تمام نورانی مراتب سب سے نورانی ہیں

أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ

اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تیرے تمام نورانی مراتب کے ذریعے اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تیری

رَحْمَتِكَ بِأَوْسَعِهَا وَكُلِّ رَحْمَتِكَ

رحمت میں وسیع ترین (مراتب) کا جبکہ تیری سبھی رحمتیں

وَأَسِعَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ

وسیع ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرنا ہوں تیری تمام رحمتوں کے ذریعے

یود پی بیور پو ژالید دیونہ یری بیور گنمہ چوقپہ ترقسے یود پی ان

most beautiful. O Allah! I request Thee on Account of all Thy beauties.

خداوندا! ناری بیور گنمہ برین بورنچہ یانلہ جو فل بید۔ خداوندا! ناری

O Allah! I ask Thee to give me from Thy Majesty which is more splendid,

تھوس لوکھو پو بین نہ چوقپہ ترقسے یود پی تھوسلوکھو ژالید دیونہ یری تھوسلوکھ

and Thy Majesty is more splendid all together. O Allah! I beseech Thee on

گنمہ چوقپہ ترقسے یود پی ان خداوندا! ناری تھوسلوکھ گنمہ برین بورے

the account of all of Thy Majesty. O Allah! I ask Thee to grant me from

یانلہ جو فل بید خداوندا! ناری عظمت پو بین نہ چوقپہ ترقسے یود پی عظمت

Thy Glory which is more tremendous and Thy Glory is tremendous all

پو برین نہ ژالید دیونہ یری عظمت گنمہ چوقپہ ترقسے یود پی ان، خداوندا! نا

together. O Allah! I beseech in the name of all Thy Glories . O Allah! I ask

یری عظمت گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔ خداوندا! ناری غیب پو

Thee to bestow on me from Thy Divine Light the most bright one and all

بین نہ چوقپہ ژے تر قہی غیب پو برین نہ ژالید دیونہ یری غیب گنمہ چوقپہ

of Thy Lights are bright. O Allah! I ask Thee to give me from Thy

ترقسے یود پی ان خداوندا! ناری غیب گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔

Mercy which is more extensive and Thy Mercy is extensive

خداوندا! ناری شیز دے بین نہ چوقپہ چھو غوشیز دیو برین نہ ژالید دیونہ

all together. O Allah! I beseech Thee through Thy more

كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِاَتْمَمِّهَا

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے کلمات میں جو کامل ترین ہیں اور

وَ كُلِّ كَلِمَاتِكَ تَامَّةً اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام کلمات کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام کلمات کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

مِنْ كَمَالِكَ بِاَكْمَلِهِ وَ كُلِّ كَمَالِكَ كَامِلٌ

تیرے کمال میں سب سے بڑے کمال کا اور تیرے کمال سبھی کامل ہیں

اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے سبھی کمال کے ذریعے اے اللہ میں

اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ اَسْمَائِكَ بِاَكْبَرِهَا وَ كُلِّ

تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے اسماء میں جو سب سے بڑے ہیں اور تیرے تمام

اَسْمَائِكَ كَبِيْرَةً اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ

نام بڑے ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے سبھی ناموں کے

كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ

ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری عزت میں جو

بِاعْزَظْهَا وَ كُلِّ عِزَّتِكَ عَزِيْزَةً اَللّٰهُمَّ

معزز ترین ہے اور تیری تمام عزت معزز ہیں۔ اے اللہ

اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ

میں سوال کرتا ہوں تیری تمام عزت کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

یری شیزدون گنمه چوقپہ چھوغویودپی ان خداوندا! ناری شیزدون گنمه

Extensive Mercy. O Allah! I ask Thee to grant me from Thy Words the

برین بورے یانلہ جوئل بید۔ خداوندا! ناری کسل پوپین نہ چوقپہ

complete one and all Thy Words are Complete. O Allah! I request in the

گن رگیا کسل پوپین نہ ژالید دیونہ یری کسل کن گنمه گن رگیا یود

name of all of Thy Complete Words. O Allah! I beseech Thee to give me

پی ان خداوندا! ناری کسل گنمه برین بورے یانلہ جوئل بید۔

from Thy Perfection which is more perfect and Thy Perfection is the most

خداوندا! ناری من چکنوپین نہ چوقپہ چھوغومیپوپیرین نہ ژالید دیونہ

perfect of all. O Allah! I ask Thee on the account of all Thy Perfection. O

یری من گنمه چوقپہ چھوغوان خداوندا! ناری من گنمه برین بورے

Allah! I ask Thee to grant me from Thy (good) Names the greatest one and

یانلہ جوئل بید۔ خداوندا! ناری عزت پوپین نہ چوقپہ تھومنی عزت

whole of Thy Names are greatest. O Allah! I ask Thee by all of Thy (good)

پوپین نہ ژالید دیونہ یری عزت گنمه چوقپہ تھوسے یودپی ان

Names. O Allah! I request Thee to give me from Thy Might which is most

خداوندا! ناری عزت گنمه برین بورے یانلہ جوئل بید۔ خداوندا! نا

powerful and Thy Might is most powerful all together. O Allah! I request

یری رن بزوپین نہ چوغیکہ تھوسے یودپی رن بزوپین نہ ژالید

Thee by all of Thy Authorities. O Allah! I beseech Thee to endow me from

مَشِيَّتِكَ بِأَمْضَاهَا وَ كُلُّ مَشِيَّتِكَ مَا ضِيَّةَ اللَّهُمَّ إِنِّي

تیری مشیت میں نافذ ترین مشیت کے ذریعے اور تیری سب مشیتیں نافذ ہیں۔ اے

أَسْأَلُكَ بِمَشِيَّتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ

اللہ میں سوال کرتا ہوں تیری تمام مشیتوں کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا

قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي اسْتَطَلْتِ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَ

ہوں تیری قدرت کا جس کے ذریعے تیرا ہر چیز پر قابو اور

كُلُّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

تلاط ہے اور تیری ہر قدرت قابو رکھے والی ہے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ

تیری تمامی قدرت کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے علم میں سب

بِأَنْفِذِهِ وَ كُلِّ عِلْمِكَ نَافِذٌ اللَّهُمَّ إِنِّي

سے زیادہ نفوذ کرنے والے علم کا اور تیرے سارے علم نفوذ کرنے والے ہیں۔ اے اللہ

أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ

تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے تمام علم کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

بِأَرْضَاؤِهِ وَ كُلِّ قَوْلِكَ رَضِيٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

تیرے قول میں پسندیدہ ترین قول کا اور تیرے سب قول پسندیدہ ہیں۔ اے اللہ تجھ سے

بِقَوْلِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ

میں سوال کرتا ہوں تیرے تمام قول کا۔ اے اللہ تجھ سے میں سوال کرتا ہوں

بِأَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَ كُلِّ مَسْأَلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةٌ

تیرے مسائل میں محبوب ترین مسائل کا اور تیرے تمام مسائل محبوب ہیں۔

دیونہیری رن بز و گنمہ چوقپہ تھوسے یودپی ان، خداوند! ناری

Thy Will which is dominant over all beings and Thy Will is executed all

رن بز و گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید، خداوند! ناری کھیود

together. O Allah! I ask Thee in the name of all Thy Wills. O Allah! I request

پو بین نہ گنمیکہ کھیدے یودپی کھیود پویرین نہ ژالید دیونہیری کھیود

Thee to bestow me from Thy Power by which Thou control every thing and

گنمہ، گنمیکہ کھیدے یودپی ان خداوند! ناری کھیود گنمہ برین

all Thy Powers are dominant. O Allah! I ask Thee on the account of all Thy

بورے یانلہ جو فل بید۔ خداوند! ناری شیسلو کھو بین نہ چوغیکہ

powers. O Allah! I beseech Thee to grant me from Thy Knowledge the most

تھوسے یوپی شیسلو کھویرین نہ ژالید دیونہیری شیسلو کھ گنمہ چوغیکہ

Dominant one and all of Thy knowledge are dominant. O Allah I request

تھوسے یودپی ان، خداوند! ناری تھوسلو کھ گنمہ برین بورے یانلہ

Thee by Thy knowledge all together. O Allah I request Thee to bestow on me

برانئید۔ خداوند! ناری کسل پو بین نہ چوق پڑے یانلہ رنجن

from Thy Word the most favorite one and all Thy Words are favorite ones.

یودپی تم پویرین نہ ژالید دیونہیری تم گنمہ چوق پڑے رنجن یودپی

O Allah! I request Thee by all Thy Words. O Allah! I ask Thee to endow on

تم ان۔ خداوند! ناری تم گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔

me from Thy Issues which are dearest to Thee and all of Thy Issues are

اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِمَسْأَلِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرنا ہوں تیرے تمام مسائل کے ذریعے۔ اے اللہ میں

اَسْئَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ بِاَشْرَفِهِ وَكُلِّ

تجھ سے سوال کرنا ہوں تیرے شرف میں شریف ترین مراتب کا اور تیرے تمام

شَرَفِكَ شَرِيْفٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

شرف، شریف ترین ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرنا ہوں

بِشَرَفِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام شرف کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرنا ہوں

مِنْ سُلْطٰنِكَ بِاَدْوَمِهِ وَكُلِّ سُلْطٰنِكَ

تیری سلطنت میں جو سب سے دائمی سلطنت ہے اور تیری تمام سلطنت

دَائِمٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِسُلْطٰنِكَ

دائمی ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرنا ہوں تیری ساری سلطنتوں کا واسطے

كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْئَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ

دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرنا ہوں تیری بادشاہی میں جو سب سے

بِاَفْخَرِهِ وَكُلِّ مُلْكِكَ فَاخِرٍ اَللّٰهُمَّ

زیادہ قابل فخر ہے اور تمام تیری بادشاہی قابل فخر ہیں۔ اے اللہ

اِنِّىْ اَسْئَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ

میں تجھ سے سوال کرنا ہوں تیری سبھی بادشاہی کا واسطے دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے

اَسْئَلُكَ مِنْ غُلُوْكَ بِاَعْلَاهُ وَكُلِّ غُلُوْكَ عَالٍ

سوال کرنا ہوں تیری سب سے بڑی بلندی کا اور تیری بلندیاں سبھی بلند ہیں۔

خداوند! نايرى گنه چکڻو ۽ نه يري شيڊا چوقبه رتڇن يود پويرين نه

dearest to Thee. O Allah! I ask on account of all Thy Issues. O Allah! I

ٿاليد يونه يري گنه يري شيڊا چوقبه ٿر رتڇن يود پي ان ،

beseech Thee to bestow on me from Thy Honour which is noblest and Thy

خداوند! نايرى مسائل گنه برين بور ۽ يانله جو فل بيد - خداوند! نا

Nobility is all together noblest. O Allah! I request Thee by all Thy

يرى تهو سلو ڪه پوين نه چوقبه تهو سپو، برين نه ٿاليد يونه يري تهو سلو ڪه گنه

Nobilities. O Allah! I ask Thee to give me from Thy Kingdom which is ever

چوقبه تهو ۽ يود پي ان خداوند! نايرى تهو سلو ڪه گنه برين بور ۽ يانله

lasting and Thy Kingdom is all together permanent. O Allah! I request Thee

جو فل بيد - خداوند! نايرى بشن پوين نه چوقبه تهو سفورين نه ٿاليد يونه

on account of all Thy Kingdoms. O Allah! I ask Thee to grant me from

يرى بشن گنه چوقبه تهو ۽ يود پي ان خداوند! نايرى بشن گنه برين

Thy Sovereignty which is splendid and Thy Sovereignty is splendid all

بور ۽ يانله جو فل بيد، خداوند! نايرى بادشاهت پوين نه ٿر بيا يورمو

together. O Allah! I beseech Thee in the name of all Thy Sovereignities. O

يود پويرين نه ٿاليد يونه يري بادشاهت گنه ٿر بيا يورمو يود پي ان،

Allah! I ask Thee to bestow on me from Thy Heights, the

خداوند! نايرى بادشاهت گنه برين بور ۽ يانله جو فل بيد - خداوند! نا

highest ones and Thy Elevation is the highest all together.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعُلُوكِ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تمام بلندیوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے

أَسْأَلُكَ مِنْ مَنِّكَ بِأَقْدَمِهِ وَكُلِّ مَنِّكَ قَدِيمٍ

سوال کرتا ہوں تیرے احسان میں قدیم ترین احسان کا واسطہ دے کر اور تیرا سبھی احسان قدیم

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي

ہیں اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں سب احسانوں کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے

أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَكْرَمِهَا وَكُلِّ آيَاتِكَ

سوال کرتا ہوں تیری نشانیوں میں سب سے عظیم نشانی کا اور تیری تمام نشانیاں

كَرِيمَةٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ

عظیم ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری تمام نشانوں

كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ

کے ذریعے اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اس

مِنَ الشَّانِ وَالْجَبْرُوتِ وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ

شان و بزرگی کے ذریعے جو تیرے لئے ہے اور ہر ایک شان و بزرگی

شَأْنٍ وَحَدَهُ وَجَبْرُوتٍ وَحَدَهَا اللَّهُمَّ إِنِّي

کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہوں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا

أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ أَسْأَلُكَ

ہوں اس چیز کا واسطہ دے کر جس کے ذریعے تو میری حاجت دعا کرتے

فَاجِبْنِي يَا اللَّهُ. اُس کے بعد اپنی جو بھی حاجت ہو خدا

وقت پوری کرتا ہے کہ میری (یہ) دعا قبول فرما!

یرى تھوسلوکھوپو بین نہ چوقپہ تھوسپو یرین نہ ژالید دیونہ یرى تھوسلوکھ گنمہ

○ Allah! I request in the name of all Thy high Eminences. ○ Allah! I ask

چوقپہ تھوسے یودپی ان خداوند! نایری تھوسلوکھ گنمہ برین بورے یانلہ

Thee to endow on me from Thy Bounty which is eternal and all of Thy

جوفل بید۔ خداوند! نایری شیز دیو بین نہ چوقپہ گولہ نہ یودپو یرین نہ ژالید

Bounties are eternal. ○ Allah! I ask Thee by of all Thy eternal Bounties. ○

دیونہ یرى شیز دے گنمہ چوقپہ گولہ نہ یودپی ان خداوند! نایری شیز دے

Allah! I request Thee to grant me from Thy Signs the most Honorable one

گنمہ برین بورے یانلہ جوفل بید۔ خداوند! نایری ہر تخونین نہ چوقپہ

and all Thy Signs are Honorable. ○ Allah! I beseech Thee through all Thy

چھونو یرین نہ ژالید دیونہ یرى ہر تخون گنمہ چوقپہ چھونو یودپی ان

Signs. ○ Allah! I ask Thee on account of whatever, wherein Thy splendour

خداوند! نایری ہر تخون گنمہ برین بورے یانلہ جوفل بید، خداوند! نای،

and omnipotence is (executed) and I beseech through each of Thy

یانلہ یودپی تھیمبو نہ تھوسلوکھپونا نہ زگنیں چہ یانلہ فچولید یرین

Splendour and Omnipotence. ○ Allah! I request Thee on account of that,

یرى عظمت چکتو نہ تھوسلوکھ چکتو برین بورے یانلہ جوفل بید۔ خداوند!

by which Thou answer me when I call , So answer me ○ Allah!

نا، یانئیسى (نیالہ) ژافى و خله شیز دے بے دے چیز پونہ، نہ زگنیں چہ

Then ask Allah for whatever desire you have, Insha Allah will be fulfilled.

سے طلب کرے (انشاء اللہ) ضرور پوری ہوگی۔

ابوحزہ ثمالی سے روایت ہے کہ امام زین العابدین علیہ السلام رمضان شریف کی

راتیں نمازوں میں گزارتے اور سحری کے وقت یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔

اے میرے اللہ

إِلٰهِى لَا تُؤَدِّبْنِى بِعُقُوبَتِكَ وَ لَا تَمَكِّرْ بِىْ فِىْ حِيلَتِكَ

مجھے اپنے عقاب کے ذریعے سزا نہ دے اور مجھے اپنی تدبیر کے ذریعے عذاب میں مبتلا نہ فرما، میرے

مِنْ أَيْنَ لِىَ الْخَيْرِ يَا رَبِّ وَ لَا يُوجَدُ إِلَّا مِنْ عِنْدِكَ وَ

لئے کہاں سے بھلائی ہوگی اے پالنے والے جبکہ تیرے سوا کسی کے ہاں بھلائی پائی ہی نہیں جاتی اور کہاں

مِنْ أَيْنَ لِىَ النَّجَاةُ وَ لَا تُسْتَطَاعُ إِلَّا بِكَ لَا الَّذِى

سے مجھے نجات حاصل ہوگی جبکہ تیرے سوا کسی کو اس پر قدرت نہیں۔ (اے میرے مالک) نہ نیکوکار

أَحْسَنَ اسْتَعْنِى عَنْ عَوْنِكَ وَ رَحْمَتِكَ وَ لَا الَّذِى

بے نیاز ہے تیری مدد اور رحمت سے اور نہ ہی وہ جس نے برائی کی اور تیرے

أَسَاءَ وَ اجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَ لَمْ يُرْضِكَ خَرَجَ عَنْ

آگے جسارت کی اور تجھے راضی نہ کیا، تیری رحمت اور قدرت سے بھاگ سکا، اے

قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ !! یہ لفظ دہرانا رہے یہاں تک کہ

پالنے والے اے پالنے والے اے پالنے والے !!!

سانس ٹوٹ جائے۔

یرین نہ ژالیدتہ یانی، فی تو تگلون فیون لے ژگیلقو !

It is narrated by Abu Thumali that our fourth Holy Imam

امام زین العابدینیؑ فیاقو ژھن زانیکہ ہر تنے دی دعا پوکسل بیونید پا :

Zainul Aabideen (A.S) used to recite this Du'a at Sahary time

خداوند! نلہ یری عذاب پو بی روتری سنہ زدم مہیوس ہے! یرین نلہ

(predawn-meal). O Allah! Discipline not me with Thy

یری شہن ژھریکہ عذاب مہ بیوس ہے! یری شیدانہ میدپہ یرین نلہ

Punishment and suffer me not by Thy plan. Wherein can I get wellbeing

گار نہ نورو تھو بتوک؟ دیونہ یری شیدانہ میدپہ یرین نلہ گار نہ نجات چی

O my Lord? While the goodness is not available except by Thee. How can

تھو بتوک (پا زینا) دونی بشن پویانلہ میدپہ یرین سولہ مید پی ان، ہنہ

I get the salvation? While it is possible not but through Thee. Neither

لجمو بیاکھن کن یری روخ نہ شیز دونین نارگوسدوم میدپے مید ہنہ نیسپہ

those who performed good deeds, are needless of Thy help and

چن کن نہ یری دونلہ سنین چن فچو کھن کن نہ یری رنمز ورمڑھوس کھن کن

mercy nor those who had the audacity before Thee and made not Thee

یری لقتو نہ بودے مسوفی ان لے خسو کھن اشی! لے خسو کھن

happy, could escape from Thy Power. O my Lord! O my Lord! O my

اشی! لے خسو کھن اشی! ہش چھد من یا لفظ پو لزوب۔

Lord! Repeat these words as long as your breath allows.

رمضان المبارک کے دنوں میں پڑھی جانے والی دعائیں

عظیم اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ نے ایام رمضان المبارک میں سے ہر ایک کی بڑی تعلیمیں بیان فرمائی ہیں اور ہر دن کیلئے بہت نصیحتیں

پہلے دن کی دعا: **اللَّهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِي**

وشراب والی دعائیں تعلیم فرمائی ہیں لیکن ہم یہاں صرف مندرجہ ذیل دعاؤں کے ذکر پر اکتفا کریں گے: اے اللہ! قرار دے

فِيهِ صِيَامُ الصَّائِمِينَ وَ قِيَامِي فِيهِ قِيَامُ الْقَائِمِينَ وَ

آج کے دن میرا روزہ حقیقی روزہ داروں کی طرح اور میری عبادت حقیقی عبادت

نَبِّهْنِي فِيهِ عَنْ نَوْمَةِ الْغَافِلِينَ وَ هَبْ لِي جُرْمِي فِيهِ

گزاروں کی طرح، اور اس دن مجھے خواب غفلت سے بیدار رکھ اور اس دن میرے گناہ

يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ وَ اعْفُ عَنِّي يَا عَافِيًا عَنِ الْمُجْرِمِينَ

بخش دے اے جہانوں کے پالتے والے! اور میری (خطائیں) سزا فرما! اے خطاؤں کو بخشنے والے!

دوسرے دن کی دعا: **اللَّهُمَّ قَرِّبْنِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ وَ**

اے اللہ! آج کے دن مجھے نزدیک کر اپنی خوشنودی سے اور اپنی

جَنِّبْنِي فِيهِ مِنْ سَخَطِكَ وَ نَقِمَاتِكَ وَ وَفَّقْنِي

مارا تگی اور غضب سے دور رکھ اور آج کے دن مجھے کامیاب فرما

فِيهِ لِقَرَأَةِ آيَاتِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اپنی آیتوں کی تلاوت کرنے میں، تجھے اپنی رحمت کا واسطہ اے رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم

تیسرے دن کی دعا: **اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ الذَّهْنَ وَ التَّنْبِيَةَ وَ**

کرنے والے! اے اللہ! آج کے دن مجھے ہوش و عقل اور آگاہی

بَاعِدْنِي فِيهِ مِنَ السَّفَاهَةِ وَ التَّمْوِيهِ

عماہت کر اور (ہر قسم) کی ناشی اور چالوئی سے دور رکھا

رمضانی حق گنہگار نوزیر بی دعا کن: گوئی دعا! خدو ندا! درین یانی

DAILY DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN TAUGHT

نی روزو (سین چھتھے) روزہ دوک کھن کنی روزو ژوخ گوچوک، سین دی

BY HOLY PROPHET (S.A). Du'a of 1st day: O Allah! Make my fast in

جقلہ نی پھیاق کن (سین تریکھ) پھیاق بیا کھن کنی پھیاق نہ ژوخ گوچوک

this month the fasts of the (sincerely) fasting ones and my standing up (in

سین دی جقلہ گلگولی نید سین نہ نلہ ژھور چوکے یوق، سین دی جقلہ نی

prayer) on this day of the (really) performers of the prayer, awake me in it,

نیسپونلہ گھور مید بیوسی لے عالم چوغی ژگیلفو سین نلہ معاف بیوس لے نیسپ

from the sleep of negligence, excuse me my offence, O! The Lord of the

چن کنی تشید بے اشی! نیسی جھی دعا! خدو ندا! یانی دی جھپو سین نایری رنلو کھپونہ

worlds and forgive me, O! The Forgiving of the offenders. Du'a of 2nd day:

نیر چوک سین درین دی جھپو سین نایری خہ نہ چو بین نہ ستر و نسی یوق سین

O Allah! On this day take me nearer toward Thy good pleasure and keep me

یری (قرآنی) آیون زیر بی بدے لق شیز دے بیوس یری شیز دیکہ لے رحم

off from Thy displeasure, and let me recite the verse of Thy (Holy Book) on

چن کن میں نہ تھیب ژے رحمی اشی! خسوی جھی دعا! خدو ندا! دی جھپو سین نو

this day, by Thy Mercy O! The Most Merciful. Du'a of 3rd day: O Allah!

نلہ شن نہ ژھور شیز دے بیوس سین دی بین نونا گاہر ژمیدی لوکھنہ غدو ستو دین

Grant me on this day intelligence and awareness, keep me away from

وَاجْعَلْ لِي مِنْ كُلِّ خَيْرٍ نَصِيْبًا تَنْزِلُ فِيْهِ

اور میرے لئے ہر خیر و بھلائی میں حصہ قرار دے جو تو آج کے دن میں اپنی خاص رحمت سے نازل

بِجُودِكَ يَا اَجُوْدَ الْاَجُوْدِيْنَ **چوتھے دن کی دعا:**

فرماتا ہے اے بخشنے والوں میں سب سے زیادہ بخشنے والے! اے اللہ

اَللّٰهُمَّ قَوِّنِيْ فِيْهِ عَلٰى اِقَامَةِ اَمْرِكَ وَ اَذِقْنِيْ

آج کے دن مجھے طاقت عطا فرما تیرے حکم کی انجام دہی پر اور اس دن اپنی یاد کی

فِيْهِ حَلَاوَةً ذَكَرَكَ وَ اَوْزَعْنِيْ فِيْهِ لِاَدَاءِ

میںھاس چکھا دے اور آج کے دن اپنے کرم کے ذریعے مجھے تیری بخششوں پر شکر

شُكْرِكَ بِكَرَمِكَ وَ اَحْفِظْنِيْ فِيْهِ بِحِفْظِكَ

کرنے کے لئے آمادہ کر اور اس میں اپنی حفاظت اور پردہ پوشی کے

وَ سِتْرِكَ يَا اَبْصَرَ النَّاظِرِيْنَ **پانچویں دن کی دعا:**

ذریعے مجھے محفوظ رکھ اے دیکھنے والوں میں سب سے زیادہ دیکھنے والے!

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ

اے اللہ آج کے دن مجھے اپنے نیک اور تابعدار بندوں

الْقَانِتِيْنَ وَ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ اَوْلِيَّاكَ

میں قرار دے اور اس میں مجھے اپنے

الْمُقَرَّبِيْنَ بِرَأْفَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ

قریبی دوستوں میں قرار دے اپنی شفقت سے، اے رحم کرنے والوں میں سب سے رحم کرنے والے!

چھٹے دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ لَا تَخْذَلْنِيْ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن مجھے بے مدد نہ چھوڑ

نہ سترونسے یوق۔ سن در۔ سن دی جقلہ یانی یری شیزدیکہ پھنبھی لجمولس گنمین

foolishness and pretension, grant me a portion in every blessing Thou

نوتلہ پوتھو پچوک لے پھوچن گنمین نہ تھو پسی پھوچن! **بجی خسی دعا:**

sendest down on this day, by Thy Generosity. O! The Most Generous of the

خداوندا! در۔ سن دی جقلہ یری سکلفون ملہ کھیومی ان شیزدے بیوس۔ سن نلہ

generous ones. Du'a of 4th day: O Allah! Make me stronger on this day to

یری منتھوک بے برود پو چھو دچوک۔ سن در۔ سن یری شیزدونی شکر بیانا چخ

comply with Thy commands, let me taste in it the sweetness of Thy

گوچوک۔ سن در۔ سن دی جقلہ یری سترونلو کھنہ یری پردہ تھی روتری تا

remembrance and provide me on this day to be thankful unto Thy bounties

سترونسے یوق لے تھون کھن چوقہ تھیب ژے تھون کھن!

and protect me with Thy protection and connivance, O! The Most Seeing

خداوندا! دی حق پین تا، نیسپہ لہ بخشش ژا لکھن گنمین نہ گوچوک **غجی خسی دعا:**

one. Du'a of 5th day: O Allah! Make me in this day, the seeker of Thy

۔ سن در۔ سن ناری انچیس نہ تم نین چن برنکونی شیدانہ گوچوک۔ سن ناد دی حق

forgiveness, let me be from among Thy good and obedient servants, and let

پین نو یری خش پو بی روتری یان نہ نیرے یودپی رگہ کھن کونین نہ

me be on this day from those who are Thy close friends, by Thy kindness

گوچوک لے رحم بیا کھن کونین نہ تھیب ژے رحمی اش!

O! the Most Merciful. Du'a of 6th day: O! Allah leave me not, on this day,

لَتَعْرُضَ مَعْصِيَتِكَ وَلَا تَضْرِبُنِي بِسِيَاطِ

کریں ترے گناہوں کا مرتکب ہو جاؤں اور مجھے اپنے غضب کے نازیانے

نَقِمَتِكَ وَزَحْزَحْنِي فِيهِ مِنْ

سے نہ مار اور اس ان اپنے لطف و کرم سے مجھے ایسے کاموں

مُوجِبَاتِ سَخَطِكَ بِمَنْكَ وَ

سے بچائے رکھ جو تیری ناراضی کا سبب

أَيَادِيكَ يَا مُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاعِبِينَ **ساتویں دن کی دعا:**

ہے، اے آرزو مندوں کی انتہا ہے آرزو

اللَّهُمَّ اعْنِي فِيهِ عَلَي صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ وَجَنِّبْنِي فِيهِ

اے اللہ آج کے دن میری مدد فرما روزے رکھے اور عبادت کرنے میں

مِنْ هَفْوَاتِهِ وَاثَامِهِ وَارْزُقْنِي فِيهِ ذِكْرَكَ

اور مجھے آج کی لغزشوں سے اور گناہوں سے بچائے رکھ اور اس میں مجھے ہمیشہ

بِدَوَامِهِ بِتَوْفِيقِكَ يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ

اپنی یاد کرنے کی توفیق عطا فرما اپنی توفیق کے ذریعے اے گمراہوں کو راہ دکھانے والے!

آٹھویں دن کی دعا: اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ رَحْمَةً الْآيَاتِمِ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے پیہوں پر مہربانی کرنے اور

إِطْعَامِ الطَّعَامِ وَإِفْشَاءِ السَّلَامِ وَصُحْبَةِ

(بھوکوں) کو کھانا کھلانے، اونچی آواز میں سلام کرنے اور بزرگوں کی محفل میں

الْكَرَامِ بِطَوْلِكَ يَا مَلْجَأَ الْآمِلِينَ

رہنے کی توفیق عطا کر اپنی نعمتوں کے ذریعے اے آرزو مندوں کی پناہ

تروٹی خمی دعا: خداوند! دی حق پین ناروخ مید یا سہینالہ نیسپہ بے سنید

helpless to incur Thy disobedience and strike not me with the whip of Thy

گوچوک سین یری چوے تھر پوبیکہ نلہ سزامتون، سین یانلہ چوٹھی سنید

punishment, keep me away on this day from the causes of Thy

گوے لس گنین نہناسترونسے یوق یری شیزدون نہتھوتھک مید پی نعمت کنی

displeasure, by Thy beneficence and bounties O! The Utmost desire of the

فیا! لے توگلوچن کنی توگلوئی جوک،! بدونی خمی دعا: خداوند! دی حق پین

desiring ones. Du'a of 7th day: O Allah! On this day, help me, with its

روزہ نہ پھیق کن ملہ کھیون ملہ یان نلہ روخ بیوس سین درتئی ہتھو پوبین

fasts and prayers, keep me way from mistakes and sins of the day,

ہر کسمید لس نہ نیسپو شین نہنا تھفر سین یوق سین در سین یری توفیق پوبی

and let me glorify Thee constantly by Thy Giving success O! The

رہتری ہرتے یری منتھوک بے نلہ لون گوچوک، لے لم ستورلہ سونفونئی

Guide of those who go astray. Du'a of 8th day:

لم ہلتا کھن! بکادی خمی دعا: خداوند! دی حق پین نلہ توژیونیکہ ژھکی

O Allah! Let me be merciful, on this day, unto the orphans, provide me in it

میونلہ زچیس منھی، سین (چوقلہ) جو بے سین انجیس کن نہ یمبودو کپی

to invite (Thy servants) for meal and to pay compliment, and let me keep

بدے لق شیزدے بیوس، یری شیزدونئی پھلہ لے توگلوچن کنی پھغرا!

with the noble minded, O! The Refuge of the desiring ones.

نویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيْهِ نَصِيْبًا مِنْ رَحْمَتِكَ

اے اللہ آج کے دن مجھے اپنی وسیع رحمتوں میں سے

اَلْوٰسِعَةِ وَاَهْدِنِيْ فِيْهِ لِبِرَاهِيْنِكَ السَّاطِعَةِ

حصہ عطا کر اور اپنی روشن دلیلوں کی طرف میری رہنمائی فرما اور

وَخُذْ بِنَاصِيْتِيْ اِلَى مَرْضَاتِكَ الْجَامِعَةِ بِمَحَبَّتِكَ

میرے چوٹی پکڑ کر مجھے اپنی ان خوشنودیوں کی طرف لے جا جو تیری محبتوں کو جمع

يَا اَمَلِ الْمُشْتٰقِيْنَ **دسویں دن کی دعا:** اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ

کرنے والی ہیں اے آرزو مندوں کی آرزو! اے اللہ آج کے دن

مِنَ الْمُتَوَكِّلِيْنَ عَلَيْكَ وَاَجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ

مجھے تجھ پر بھروسہ کرنے والوں میں سے قرار دے اور اس میں تیرے ہاں کامیاب

اَلْفٰئِزِيْنَ لَدَيْكَ وَاَجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنَ الْمُقْرَبِيْنَ

لوگوں میں سے قرار دے اور مجھے اس دن اپنے قریبی دوستوں میں سے

اِلَيْكَ بِاِحْسَانِكَ يَا غَايَةَ الطَّالِبِيْنَ **گیارہویں دن کی دعا:**

قرار دے اپنی مہربانوں سے اے طلبگاروں کی (نہایت) مقصود!

اَللّٰهُمَّ حَبِّبْ اِلَيَّ فِيْهِ الْاِحْسَانَ وَ كَرِّهْ اِلَيَّ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن تمام نیکیاں میرے نزدیک محبوب اور پسندیدہ قرار دے اور

اَلْفُسُوْقَ وَ الْعِصْيَانَ وَ حَرِّمْ عَلَيَّ فِيْهِ السَّخَطَ وَ

مجھ پر پسند نغہرا دے اس دن برائی اور گناہ اور اس میں اپنی مدد سے مجھ پر حرام قرار دے اپنا

النِّيْرَانَ بِعَوْنِكَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيْثِيْنَ

تھرو غضب اور (جنم کی) آگ اے فریادوں کے فریاد رس!

رکوی بھی دعا: خداوند! دی جق پین نلہ یری پھو یود پی رحمت کنین نہ پو

Du'a of 9th day: O Allah! Grant me, on this day, a share from Thy

شیز دے بیوس سین در سین نلہ یری نو نے یود پی چھو پی رو لہ لم ہلون سین

boundless Mercy, guide me toward Thy shining proofs (Muhammad and his

نی ستر ب پو یری خش پو بی سنید گئے دے رنلو کھو بی رو لہ لزوق سے یوق

progeny A.S) and turn my bridle toward all Thy encompassing pleasure, by

یری خشو بی فلہ، لے یو گر چن کنی تو نگو! فجو بھی دعا: خداوند!

Thy love, O! The Ultimate Desire of the wishing ones. Du'a of 10th day: O

دی جق پین نایر یکہ کھج کل کھن کنین نہ گو چوک سین یری چھنلہ

Allah! Make me, on this day, from among those who rely on Thee, place me

تھو نے یود پی مرہو نین نہ گو چوک نایا نہ نیرے یود کھن کونین نہ

among those who are successful with Thee, and appoint me, on this day,

گو چوک لے (رؤس) ژکھن کنی تو نگو! چو چکی بھی دعا: خداوند!

from among those who are near Thee, by Thy beneficence, O! Goal of

دی جق پین لیمو بیا یود پو، نی شیدا رتچن گو چوک، دیونہ گو ژگیل نہ

the seekers. Du'a of 11th day: O! Allah! Make me love good deeds and

نپہ بیو، نلہ ششیک ژھور چوک سین یری رو حیکہ یری غضب پونہ

disgust evil doings and disobedience, and bar me, from anger

(جہنمی) میونیکہ حرام گو چوک لے غو بیا کھن کنی غو یکہ تھون کھن!

and fire (of Hell), by Thy Help, O! Helper of the seekers of help!

بارھویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ زَيِّنِيْ فِيْهِ بِالسُّتْرِ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے مزین فرما پردہ پوش اور عفت

اَلْعَفَافِ وَاسْتُرْنِيْ فِيْهِ بِبِلَاسِ الْقُنُوْعِ

کے ذریعے اور اس دن مجھے قناعت اور کفایت کے لباس سے

وَ الْكُفَافِ وَ اَحْمِلْنِيْ فِيْهِ عَلٰى الْعَدْلِ وَ

ڈھانپ دے اور اس میں مجھے استوار رکھ عدل و

اَلْاِنْصَافِ وَ اَمِنِّيْ فِيْهِ مِنْ كُلِّ مَا اَخَافُ

انصاف پر اور اس دن مجھے ہر اس (گناہ) سے بچائے رکھ جس کا مجھے خوف ہے

تیرھویں دن کی دعا: بَعْضَمَتِكَ يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِيْنَ

اپنی پناہ گے ذریعے اے ڈرنے والوں کی پناہ !

اَللّٰهُمَّ طَهِّرْنِيْ فِيْهِ مِنَ الدَّنَسِ وَ الْاَقْدَارِ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے پاک بنا دے لودھیوں اور (ہوائے نفس کی) گندھیوں سے اور

صَبِّرْنِيْ فِيْهِ عَلٰى كَاثِرَاتِ الْاَقْدَارِ وَ وَّفَّقْنِيْ

مجھے آج کے دن صبر عطا فرما تقدیر کے حوادث پر، اور کامیاب فرما اس دن مجھے پرہیزگاری

فِيْهِ لِلتَّقٰى وَ صُحْبَةِ الْاَبْرَارِ بِعَوْنِكَ

اور نیک بندوں کے ساتھ رہنے میں، اپنی مدد کے ذریعے اے مسکینوں اور بے

چودھویں دن کی دعا: يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْمَسَاكِيْنَ .

چاروں کی آنکھوں کی ٹھنڈک !

اَللّٰهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِيْ فِيْهِ بِالْعَشْرَاتِ وَاَقْلِنِيْ

اے اللہ آج کے دن مجھے میری لغزشوں پر نہ پکڑ اور اس میں میری

چوئی بھی دعا: خداوند! درین یانی نلہ یری (نی نیسپونیکہ) پرده تمنمو

Du'a of 12th day: O Allah! Beautify me on this day with covering and

نه (چشمین کینین نه) سترونه دوکی تھوتلو کھسیکه بیور لزوق ین

chastity, cover me on this day with the dress of contentment and

دی ین نو، تھونه چھو قبوس بے (گوچیس پویکه) ناز بوس ین نلہ

self-sufficiency, let me deal in it with fairness and justice, and keep me in

یوین عدل نه شیخ بے سفیوخ گوچوک ین درین نلہ جکھمو یود پی گاچیز

(Thy) peace from all that I fear, through Thy protection, O! The Protector

چکون ین نه یری پھغ ین یوق لے جاکھ کھن چوغی پھغرا! چوخوی بھی دعا:

of the frightened ones. Du'a of 13th day: O Allah! Purify me from

خداوند! دی حق پین ناچھر و ن نه چوق چوق کنی شیدانه دچو کسے یوق

impurities and filths (of sins), let me be patient over events of fortune and

ین درین نلہ نی سلبین ریسه یود پی واقعونیکہ تھیتلو کھ شیز دے بیوس

grant me success to be pious and to become the friend of pious men,

ین نلہ درین یری روحیکہ بزور لوکھ چن کن نه لیخمون نا یمبو

through Thy assistance, O! Joy of the eyes of the poor and needy

دوکی بدے لق شیز دے بیوس لے سومید نه بیاتھیب مید کھن کنی

persons. Du'a of 14th day: O Allah! Take not me, on this day,

میگی اود! چوچی بھی دعا: خدا وندا! دی حق پین نی گوامبو

to task for my faults, forgive, on this day, my wrong doings

مِنَ الْخَطَايَا وَ الْهَفَوَاتِ وَ لَا تَجْعَلْنِي فِيهِ غَرَضًا لِلْبَلَايَا

اور اس دن میری خطاؤں اور پیہودگیوں سے درگزر فرما اور اس میں مجھے ہدف قرار نہ

وَ الْآفَاتِ بِعِزَّتِكَ يَا عِزُّ الْمُسْلِمِينَ **پندرھویں دن کی دعا:**

دے آفات اور بلاؤں کیلئے تیری عزت کا واسطہ اے مسلمانوں کی آبرو!

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ طَاعَةَ الْخَاشِعِينَ وَ اشْرَحْ فِيهِ صَدْرِي

اے اللہ آج کے دن مجھے عطا کر خاشعین کی جیسی اطاعت اور میرے سینے کو وسعت عطا فرما

بِإِنَابَةِ الْمُخْبِتِينَ بِأَمَانِكَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ

عاجزوں اور فروتنوں کیلئے اپنے امان کے واسطے اے ڈرنے والوں کی پناہ!

اللَّهُمَّ وَفَّقْنِي فِيهِ لِمُوافَقَةِ الْأَبْرَارِ **سولہویں دن کی دعا:**

اے اللہ آج کے دن مجھے کامیابی عطا کر، نیکوکاروں سے میل جول رکھنے میں

وَ جَنِّبْنِي فِيهِ مُرَافَقَةَ الْأَشْرَارِ وَ اُوْنِي فِيهِ بِرَحْمَتِكَ

اور اس میں مجھے شر پسندوں کی رفاقت سے بچائے رکھ اور اس دن مجھے اپنی رحمت کے ذریعے

إِلَى دَارِ الْقَرَارِ بِالْهِتِّكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ

جنت میں جگہ عطا کر اپنی معبودیت کے واسطے، اے جہانوں کے معبود!

سترھویں دن کی دعا: اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيهِ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ

اے اللہ آج کے دن میری رہنمائی فرمائیک اعمال کیلئے اور اس میں میری حاجتیں اور

وَ اقْضِ لِي فِيهِ الْحَوَائِجَ وَ الْأَمَالَ يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ

تمنائیں پوری فرما اے وہ جسے تفصیل بتانے اور سوال کرنے کی

إِلَى التَّفْسِيرِ وَ السُّؤَالِ يَا عَالِمًا بِمَا فِي الصُّدُورِ

ضرورت نہیں اے (جہان والوں کے) سینوں کے راز جاننے والے!

جدفیکہ نیکہ ترسہ میوس ہے، سن درسن فی بودتھل کن نہ تم تھیب کن یانی

and absurdities and make not me the target for disasters and afflictions,

بخشش بیوس سن درسن تا بلا کن نہ دو موبنی ہر تخنہ گوچوک ہے یری عزت پونا

○! The honour of the Muslims . Du'a of 15th day: ○ Allah provide, me on

نہ زگق لے مسلمان کنی چھیل! چوغی خمی دعا خداوندا! دی حق پین نلہ

this day, with the obedience, the obedience of the fearing men and open my

یانلہ) جیکلکھن کنی تم نیاں پوشیز دے بیوس سن درسن یری یکہ سنین سو نلکھن

chest for repentance, like the repentance of humble ones, through Thy

کنی تو بوژوخ (تو بہیالہ) نی سنین پو لہ پھوشیز دے بیوس یری فغرونا نہ

protection, ○! The Shelter of the fearful. Du'a of 16th day: ○ Allah! make

زگق لے جاکھ کن چوغی فغرا! چوروی خمی دعا خداوندا! دی حق پین انچس

me successful on this day to agree with the pious, keep me away of

کن نہ سنین چک گوے نلہ توفیق شیز دے بیوس سن درسن تا چنمین کن نہ

companionship of the wicked ones and lead me, in it, through Thy mercy to

یبودو کپو بین نہ سترو سے یوق سن نلہ درسن یری شیز دیکہ بہشتین ملہ

the paradise ,by Thy Divinity, ○! The Lord of the worlds. Du'a of 17th day:

شیز دے بیوس یری فچولہ گوے لوکھ پونا نہ زگق لے عالم کنی رگینفو!

○ Allah guide me on this day, toward the good deeds and fulfill my needs

چوبرونی خمی دعا خداوندا! دی حق پین نلہ لچمولس کن ملہ کھیومی لم لتھون

and desires on this day, ○! He who does not need explanation nor

الْعَالَمِينَ صَلَّى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ

(اپنی) رحمت نازل فرما محمدؐ اور اس کے پاک آل پر۔

اٹھارویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ نَبِّهْنِيْ فِيْهِ لِبَرَكَاتِ اَسْحَارِهِ

اے اللہ آج کے دن مجھے آگاہ فرما اس ماہ کی صبح گاہوں کی برکتوں سے اور

وَنُوْرٍ فِيْهِ قَلْبِيْ بِضِيَاةِ اَنْوَارِهِ وَخُذْ بِكُلِّ اَعْضَائِيْ اِلَيَّ

اس دن روشن فرما میرے دل کو اس کے الوار کی روشنیوں سے اور میرے ہر عضو کو اس دن کے

اَتَّبِعْ اَثَارَهُ بِنُوْرِكَ يَا مُنَوَّرَ قُلُوْبِ الْعَارِفِيْنَ

احکام کی اطاعت پر لگا دے اپنے نور کے واسطے، اے اپنی معرفت رکھنے والوں کے دلوں کو

اَللّٰهُمَّ وَفِّرْفِيْهِ حَظِّيْ مِنْ بَرَكَاتِهِ

جگا دینے والے! اے اللہ آج کے دن میں اس کی برکات میں میرا حصہ بڑھا دے

وَسَهِّلْ سَبِيْلِيْ اِلَيَّ خَيْرَاتِهِ وَلَا تَحْرِمْنِيْ

اور آسان فرما میرا راستہ اس دن کی خیرات کی طرف اور مجھے اس دن کی نیکیوں کی قبولیت سے محروم

قَبُوْلَ حَسَنَاتِهِ يَاهَادِيَا اِلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ

نہ فرما اے کھلے حق کی طرف ہدایت کرنے والے!

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ فِيْهِ اَبْوَابَ

اے اللہ آج کے دن کھول دے میرے لئے جنت کے دروازے

الْجَنَانِ وَ اَغْلِقْ عَنِّيْ فِيْهِ اَبْوَابَ النَّيْرَانِ وَ

اور مجھ پر بند کر دے اس دن جہنم کے دروازے اور

وَفَقِّنِيْ فِيْهِ لِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ يَا مُنْزِلَ

اس میں مجھے تلاوت قرآن کی توفیق عطا کر، اے مومنوں کے دلوں کو

”ہن درہن نی رگوس کن ننتو نگون پھر بیوس لے فیسے زیر بی نہ نچو لہی رگوسپہ مید کھن!

questions. O! He who knows what is in the hearts of (the people of) the

لے عالم کنی سنین کونین یود پونو زن یود کھن یری رحمت کن محمد نہ کھوری فیقپوے

worlds, shower blessing upon Muhammad and his purified children.

فلونلو نیکہ دو کپہ سون۔ چو گیا دی غمی دعا: خدا وندا! درہن نلاہ دی لزوبی گینوسپونین نو

Du'a of 18th day: O Allah! Awaken me, in this month, to have the blessing

یود پی برکت کنی ژھور شیز دے بیوس۔ ہن دی بین نی سنین پو کھوری غمیل کنیکہ سنسن

of its mornings, and illuminate my heart with the brightness of its lights, and

گوچوک۔ ہن نئی (رگوے) شہ نہ چلو یا لزوبی حکم کنیکہ عمل بیکہ ہر ہن چوک یری

keep all parts of my body in following of its effects, by Thy Light, O!

غمیل پونو نلاہ لے معرفت چن کنی سنین کنی غمیل! چو کوئی غمی دعا: خدا وندا! دی حق

Illuminator of the hearts of the mystics. Du'a of 19th day: O Allah!

پین نور یری برکت کنین نوئی سکلو اشن گوچوک۔ ہن دی حق پونو نور وئی رولہ نی لپو

Increase, on this day, my share in its blessing, make my path easy toward the

بدوؤ گوچوک۔ ہن دی بین نو (بیا سومی) زورون قبول گوے شیدانہ تھغر۔ ہن میوق

bounties of this day and deprive not me of the acceptance of its goodness,

لے ونے یود پی کھترانی لم ہلتا ناھن نھوی غمی دعا: خدا وندا! دی حق پین

O! Guide toward the clear truth. Du'a of 20th day: O Allah! Open for me on

نو بہشت کنی ستاغون نیکہ پھیس دیونہ درہن جہنمی زگون نیکہ چود۔ ہن نلاہ

this day, the doors of Paradise, shut all doors of Hell on me in it and provide

السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ. اکیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ

مکون بخٹے والے اے اللہ مجھے

اجْعَلْ لِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلًا وَ لَا تَجْعَلْ

آج کے دن اپنی خوشنودیوں کی طرف دلیل قرار دے اور اس دن شیطان

لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَيَّ سَبِيلًا وَ اجْعَلِ الْجَنَّةَ لِي مَنْزِلًا وَ

کو مجھ پر راہ نہ دے اور جنت کو اس دن میری منزل اور

مَقِيلًا يَا قَاضِيَ حَوَائِجِ الظَّالِمِينَ اِيسویں دن کی دعا:

آرامگاہ قرار دے اے طلبگاروں کی آرزوئیں پوری کرنے والے!

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ ابْوَابَ فَضْلِكَ وَ انْزِلْ عَلَيَّ

اے اللہ آج کے دن کھول دے میرے لئے جنت کے دروازے اپنے فضل و کرم سے اور اس میں

فِيهِ بَرَكَاتِكَ وَ وَفَّقْنِي فِيهِ لِمَوْجِبَاتِ مَرْضَاتِكَ

مجھ پر برکتیں نازل فرما اور مجھے، تجھے راضی کرنے والے کاموں کی توفیق دے

وَ اسْكِنِي فِيهِ بِحُبُوحَاتِ جَنَّتِكَ يَا مُجِيبَ

اور آج کے دن مجھے ٹھہرا دے اپنی بہشت کے مرکز میں اے بے چین لوگوں کی دعائیں قبول

دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ اِيسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اغْسِلْنِي

کرنے والے! اے اللہ مجھے آج کے دن دھو ڈالے

فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الْعُيُوبِ

گناہوں سے اور اس دن مجھے عیبوں سے پاک فرما اور

وَ امْتَحِنْ قَلْبِي فِيهِ بِتَقْوَى

اس دن میرے دل کو الٰہی تقویٰ کے دلوں کے ساتھ آزما (کر مجھے ان کا دہرہ دے)

دی جھپو میں یریں قرآن پوزیر بی لون کو چوک، لے مؤمن کنی سنین کونلہ

me for recitation of the (Holy) Qur'an, O! He who sends down tranquility in

راحت شیز دے بیا کھن! ہر ڈچھی جھی دعا: خداوند! درین دی حق پین نا یری

the hearts of the believers. Du'a of 21st day: O Allah! Appoint me on this

رنگو کھو بی رولہ ہر تخنہ کو چوک، درین شیطان لہ نیکہ ریس تھوب مچوک

day as a pointer toward Thy good pleasure, let not come the Satan unto me

یریں بہشت پونی نین نہ دو کسہ گو چوک لے (تو نگو) ژا لکھن کنی تو نگو

and appoint the paradise, on this day, as my house and resting place, O! He

فیونکھن! ہر ڈق نسی جھی دعا: خداوند! دی حق پین نوئی فری یری شیز دوئی زگون

who fulfills the desires of the seekers. Du'a of 22nd day: o Allah! Open unto

کھیس، درین نیکہ یری برکت کن پھوپ، درین نلہ یان رنمی اس بے

me, on this day the doors of bounties and send down unto me Thy Graces

توفیق گو چوک، درین نلہ یری ڈوم ڈوم ژھر کنی سکلہ ملسہ شیز دے بیوس

on this day, and grant me successful in it for those things which cause of

لے ژھر نچن کونی دعا ہرھن چوک کھن! ہر ڈا خونی جھی دعا: خداوند! دی حق

Thy pleasure, and settle me in the central places of Thy Gardens, O! Answerer

پین نوئی نیسپون چوق چھو سے پھون، ن گایب چکین نہ نا دچو کسے یوق

of the distressed ones. Du'a of 23rd day: O Allah! Wash off me on this day,

بزرور کھن کن نہ یمبونی سنینی تھک لینے نلہ کھونی تھیمبو شیز دے بیوس

of (dirtiness) of sins, and purify me in it, from (filth of) defects, and test my

الْقُلُوبِ يَا مُقِيلَ عَشْرَاتِ الْمُدْنِيِّينَ **چوبیسویں دن کی دعا:**

اے گناہگاروں کی لغزشوں کو معاف کرنے والے!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيهِ مَا يُرْضِيكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِمَّا

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں آج کے دن ان چیزوں کا جو تجھے راضی کر دے اور میں تیری

يُؤْذِيكَ وَأَسْأَلُكَ التَّوْفِيقَ فِيهِ لِأَنَّ

پناہ مانگتا ہوں ان چیزوں سے جو تجھے اذیت کرے اور اس دن میں تجھ سے توفیق

أَطِيعَكَ وَلَا أَغْصِيكَ يَا جَوَادَ السَّائِلِينَ

چاہتا ہوں کہ تیری اطاعت کروں اور تیری نافرمانی نہ کروں اے سائلوں پر بہت کرم کرنے والے!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مُحِبًّا

اے اللہ مجھے آج کے دن میں بنادے دوست

لِأَوْلِيَاءِكَ وَمُعَادِيًّا لِأَعْدَائِكَ مُسْتَنًّا

تیرے دوستوں کا اور دشمن تیرے دشمنوں کا اور

بِسُنَّةِ خَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ يَا عَاصِمَ قُلُوبِ النَّبِيِّينَ

آخری پیغمبر کی سنتوں پر عمل کرنے والا، اے انبیاء کے دلوں کو پاک رکھنے والے!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ سَعْيِي فِيهِ مَشْكُورًا

اے اللہ آج کے دن میری کوشش کو پسندیدہ قرار دے اور اس

وَذَنْبِي فِيهِ مَغْفُورًا وَعَمَلِي فِيهِ

میں میرے گناہ کو معاف، میرے عمل کو مقبول اور

مَقْبُولًا وَعَيْبِي فِيهِ مَسْتُورًا يَا أَسْمَعَ السَّمْعِينَ .

میرے عیب کو پوشیدہ قرار دے اے سننے والوں میں سب سے زیادہ سننے والے!

لے نیسچن کنی نیسپون بخشش بیا کھن! ہر ژا بجی خمی دعا: خداوند! دی حق

heart with the hearts of the pious ones and (make me successful with them),

پین نونا یرین نہ یان رنجو کپی لس کن ژالیدین یان مر نمی لس کنین نہ نا

O! He who remits the lapses and faults of the evil doers. Du'a of 24th day: O

فغرا ژالیدین درین نلہ یری تمنیان بے نہ یری کوڑگیل می بے توفیق

Allah I ask Thee to (let me do) what makes Thee happy and I seek refuge with

شیزدے بیوس لے ژا لکھن کن لہ نورویا سے شیزدے بیا کھن! رزائی خمی دعا

Thee in it from that which causes Thy displeasure, and I beseech Thee to

خداوند! دی حق پین نونا یری رگہ کھن کنی رگہ کھن دیونہ یری دشمن کنی دشمن

make me successful to obey Thee and not to be Thy disobedient, O! He who

کوچوک سن جو کپی پیغمبری (فیقپوے) لژا درول بیا کھن کوچوک لے

grants the seeker generously. Du'a of 25th day: O Allah! make me, on this

نیون چوغی سنین کن سترونسے یقپی اشی! ہر ژا توگی خمی دعا: خداوند! دی

day, lover of Thy good friends and as enemy of Thy enemies and, follower of

حق پین نوہر کہ پھلس کن قدر بیا کو اسوفی سن نی نیسپون بخشش بیا کو

the way of Thy last Prophet. O! the Protector of the hearts of the prophets.

سوفی سن دی چھپو سن نی نیس کن اشی بیا کو اسوفی سن نی عیب کن زبا

Du'a of 26th day: O Allah! make my effort on this day, appreciated, my sins

کو اسوفی کوچوک لے سنا بیا کھن چوغین نہ تھیب ژے سنا بیا کھن!

forgiven and my acts, accepted and my faults in it, concealed, O! The Most

ستائیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ فِيْهِ فَضْلَ كَيْلَةِ

اے اللہ آج کے دن مجھے عطا کر فضیلت شب قدر

الْقَدْرِ وَصَيِّرْ فِيْهِ اُمُوْرِيْ مِنْ الْعُسْرِ اِلَى

کی اور اس میں میرے مشکل کاموں کو آسان کر دے

الْيُسْرِ وَاقْبَلْ مَعَاذِيْرِيْ وَحُطَّ عَنِّي الدُّنْبَ

اور میری معذرت کو قبول فرما اور مجھ سے میرے گناہوں کے

وَالْوِزْرَ يَا رُوْفًا بِعِبَادِهِ الصّٰلِحِيْنَ

بوجھ اتار دے اے اپنے نیک بندوں پر بہت مہربانی کر نیوالے!

اٹھائیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ وَفَّرْ حَظِّيْ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن میرا حصہ بڑھا دے

مِنَ النَّوْافِلِ وَ اَكْرَمْنِيْ فِيْهِ بِاِحْضَارِ

مستحبی عبادتوں میں اور اس میں مجھے (دینی) مسائل یاد کرنے کے ذریعے عزت و شرف عطا فرما

الْمَسْأَلِ وَقَرِّبْ فِيْهِ وَ سَيَّلْتَنِيْ اِلَيْكَ مِنْ بَيْنِ

اور اس دن میرے ویلے کو اپنے نزدیک قرار دے تمام ویلوں میں سے

الْوَسَائِلِ يَا مَنْ لَا يَشْغُلُهُ الْحَاحُ الْمَلِيْحِيْنَ

اے وہ جس کو سماجت کر نیوالوں کی سماجت (لطف و کرم سے) باز نہیں رکھتی!

انیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ غَشِّنِيْ فِيْهِ بِالرَّحْمَةِ وَ ارْزُقْنِيْ

اے اللہ مجھے ڈھانپ دے آج کے دن (اپنی) رحمت سے اور عطا کر مجھے اس دن (نیکی کی)

فِيْهِ التَّوْفِيْقَ وَ الْعِصْمَةَ وَ طَهِّرْ قَلْبِيْ مِنْ

توفیق اور پاکدامنی اور میرے دل کو پاک کر دے ،

برٹا بدونی جی دعا: خدا وندا! دی جق پین نونلہ شب قدری تھوسلو کپو

hearing of the hearers. Du'a of 27th day: O Allah! Grant me ,on this day,

شیز دے بیوس ین درین نی ہر کہ لس کن بدو نو گوچوک دیونہ نی عذر

the graces of the night of the "Qadr", make my difficult affairs easy, accept

کن اشی بیوس ین نینکہ نہ نیسپو نی لجید کن پھر ین بیوس لے کھوری

my excuses and unburden from my back the heavy sins, O! The

اچیس برن کنیکہ خش نہ ترود بیا کھن! برٹا بگیا دی جی دعا: خدا وندا!

Compassionate toward His righteous servants. Du'a of 28th day: O Allah!

دی جق پین نوسنت کن (ملہ کھیومی) لو کھسین نوئی سکلو پسکید چوک

Increase, on this day, my share in its Nawafil (supererogatory prayers),

ین دی جقپین (چھوسی) دود مدود کن ایتو بیا پس رو لتری نلہ عزت

endow unto me in it, the graces by providing me to solve (my) problems,

شیز دے بیوس ین درین نی یان نہ نیر بی سنید پو، اے سنید گنمہ

and make closer the means unto me, to approach Thee from all other means,

پڑے نینو رگوچوک لے چو لکھن کنی، چولفیکہ سہ ناملوق کھن اشی!

O! He who is not preoccupied by the requests of the beseechers. Du'a of 29th

برٹا رگوی جی دعا: خدا وندا! دی جق پین نونا یری

day: O Allah! On this day, cover me with Thy Mercy, grant me success in it

رحمتی پردیکہ ہیوقسے یوق ین درین (لجھولس کنی) بدے لق نہ

(to serve Thee) and protection (from sins), purify my heart from darkness of

غِيَاہِبِ التُّهْمَةِ يَا رَحِيماً بِعِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ

تہمت کی تاریکیوں سے ، اے اپنے مؤمن بندوں پر نہایت رحم کرنے والے !

تیسویں دن کی دعا **اللَّهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِي فِيهِ بِالشُّكْرِ**

اے اللہ آج کے دن میرے روزے کو اس طرح شکر اور قبولیت سے ہمکنار کر دے

وَالْقَبُولِ عَلَيَّ مَا تَرْضَاهُ وَيَرْضَاهُ الرَّسُولُ

جبکو تو اور میرا رسول پسند فرماتا ہے

مُحْكَمَةً فُرُوعُهُ بِالْأُصُولِ بِحَقِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

مضبوط ہوں اس کی شاخیں اس کی جڑوں کی ذریعے سے (تجھے) کو اسطے ہے ہمارے سردار و آقا محمد

وَأَلِيهِ الطَّاهِرِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ:

اور اس کی پاک اولاد کا اور ساری تعریفیں خدا ہی کیلئے جو سارے جہانوں کا مالک ہے۔

زیارت امین اللہ

یہ زیارت سند کے اعتبار سے معتبر ترین زیارتوں میں سے ہے جو کسی بھی

معصوم کیلئے پڑھی جاسکتی ہے۔ حضرت علی علیہ السلام کے علاوہ کسی دوسرے

معصوم کیلئے پڑھنے کی صورت میں ﴿السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا

أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ کے بجائے مظلوم یا امام کا اسم مبارک لے۔

چشمین کنین نہ ستر و سلو کھ شیز دے بیوسین فی سنین پوشک کنی

accusations, O! The Most Merciful toward His faithful servants.

ٹھوب گنین نہ دچو کسے یوق لے سو سے ایماچن برن کنیکہ لگی

Du'a of 30th day: O Allah! In this month, let my fasts be worthy of

رحم بیا کھن! **خسوی چمی دعا:** خداوند! دی لز وین فی روزون

appreciation and acceptance, in a way, which pleases Thee and pleases

یان نہ یری رسول رنبر و یکہ قدر بیا سوئی نہ قبول بیا سوئی

(Thy) Prophet, with its branches joint firmly with its roots, for the

گوچوک دو بی شرون ر مپون نہ تھو دلو کھسیکہ ستر و گوچو کسے،

sake of our (great) Master Muhammad and His purified Family.

نتی ژگیلفو محمد نہ کھوری فیقپوے ہلہ ہمہ پھلو پھلونی حرمت پو

And all praise are due to Allah the Lord of the worlds.

نہ، نہ زگق! لے عالم کن چوغی خسو کھن اش!

ZIARAT-E- AMEENULAH زیارت امین اللہ

Imam Baqir (AS) said that Imam Zainul Aabideen (AS) used to recite this Ziarat at the grave of Imam Ali (AS). This Ziarat can be recited also for other Imams so in this case the name of

امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام زین العابدین علیہ السلام

امیر المؤمنین علیہ السلام کی زیارت پر تشریف لائے اور ان کی قبر مطہر پر

کھڑے ہو کر گریہ کیا اور فرمایا:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَحُجَّتِهِ

سلام ہو آپ پر اے خدا کی سرزمین پر اس کے ائین اور اس کے بندوں پر اس کی حجت !

عَلَى عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ﴿أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ أَشْهَدُ

سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین میں گواہی دیتا ہوں

أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَاتَّبَعْتَ

کہے شک آپ نے راہ خدا میں جہاد کا حق ادا کیا اور اس کی کتاب پر عمل کیا

سُنَنَ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جِوَارِهِ

اور اس کے نبیؐ کی سنت اور ان پر اور ان کی اولاد پر کی سیرت پر پلٹے رہے یہاں تک کہ

فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَالْزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ مَعَ

اللہ نے آپ کو اپنی بارگاہ میں بلا لیا اور اپنے اختیار سے آپ کی روح قبض کی اور آپ کے دشمنوں پر

مَالِكٍ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ اَللَّهُمَّ

حجت قائم کی اس کے باوجود کہ آپ کی ذات میں اس کی تمام مخلوقات کے لئے کامل حجتیں قائم تھیں

فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ

پس اے اللہ مجھے قرار دے تیری تقدیر پر مطمئن، تیرے فیصلوں پر راضی

considered Imam should be mentioned instead of the name of Imam Ali (AS) .

Salaam be upon you O! The Trustee of Allah on His earth and His

جو نہ سلام پر یکہ دو کہہ سون لے خدائی سیکہ کھوری سنن کھوم بود کھن انمی

evident Proof on His (all) servants. Salaam be upon you O! "Ameerul

میں کھوے بز کنیکہ کھوری دلیل نہ ہر تخنہ انمی - جو نہ سلام پر یکہ دو کہہ

Mumineen". I testify that you strived (your best) in the way of Allah,

سون ﴿لے امیر المؤمنین﴾ نا چھجی منید چھد کھیکہ یانی خدائی لمین

acted according His Book (Quran) and followed the way of His prophet

تھوے حق ادا بیا پسی سن کھوری شو قبویکہ عمل بیا پسی سن کھوری رسولی

(peace be upon him and his children) as far as Allah invited you toward

لزا ذرول بیا پسی "خدائی شیز دون کھوان نہ کھوری پھلو پھلونیکہ دو کہہ سون"

Him and raised your spirit up with His will. He accomplished evidence

خداسی یانلہ کھوری ژگیز گو یکہ سکت زیری منو، دیونہ کھوانی کھوری دشنیکہ

unto your enemies (sealed them through their killing you) although there

یری (ہلو ہمہ) سترو قپو فیوس دیونہ یری دشمن کنیکہ (کھوری) حجت کن

were a lot of clear proofs (miracle) with you for all mankind. O Allah!

ژھن چوکس دے چہ یر سن نو مخلوق گنمی پھری گن ژگیا نہ ہر تخنون

Make me satisfied with that, which Thou hast considered (regarding

مَوْلَعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ، مُحِبَّةً لِّصَفْوَةٍ

تیری یاد اور تجھے پکارنے میں حریص، تیرے برگزیدہ دوستوں کو

أَوْلِيَاءِكَ، مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ،

طاہر خواہ، تیری زمین و آسمانوں میں محبوب،

صَابِرَةً عَلَى نَزْوِلِ بَلَائِكَ، شَاكِرَةً لِّفَوَاضِلِ

تیری مزید نعمتوں کا شکرگزار، تیری باطنی نعمتوں کا یاد

نِعْمَائِكَ ذَاكِرَةً لِّسَوَابِغِ الْآثِكِ، مُشْتَاقَةً

کرنے والا، تیری ملاقات کی خوشی میں مشتاق رہنے والا،

إِلَى فَرَحِهِ لِقَائِكَ، مُتَزَوِّدَةً تَقْوَى لِيَوْمِ

روز جزا کے لئے تقویٰ کی زادراہ کے حال، تیرے خالص دوستوں کی

جَزَائِكَ، مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَاءِكَ، مُفَارِقَةً

سنتوں کی پیروی کرنے والا، تیرے دشمنوں کے رفتار سے دور، اور تیری

لَاخْلَاقِ أَعْدَائِكَ، مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ

حمد و ثناء کے ذریعے دنیا سے پہلو تھکی کرنے والا۔

وَتَنَائِكَ

پھر آپ علیہ السلام نے اپنا رخسار مبارک قبر پر رکھ کر فرمایا:

اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ إِلَيْكَ وَالْهَيَّةُ

اے اللہ بے شک عاشقوں کے دل تیرے لئے بے تاب ہیں،

وَسُبُلُ الرَّاعِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَاعْلَامٌ

تیرے شوق رکھے والوں کے لئے راستے کھلے ہیں، اور تیری

ژہنسے دو کسے سہ۔ خدایا! فی نفس پوری (شیزدے بیاسی) تھکپو یکہ نو چوک

(me), pleased with Thy decision, make me desirous of Thy remembrance,

ہن یری چھد پو یکہ رنے کھڈ چوک، یان ایتو بے نہ یر۔ ہن نہ ڈلبہ یو گر چن

lover of Thy favorite friends, beloved in Thy earth and heavens, patient

گو چوک، یری نفسہی رگہ کھن کنی خش یو دگو چوک، یری سہ نہ ختم کنین نو رتچن

on the suffering from Thou, Thankful for Thy extra bounties,

گو چوک، یری بل کن پھونہی وچو۔ ہن تھیا قلو کھ چن گو چوک، یری شیزدیکہ

rememberer of Thy inwardly graces and eager to meet Thee, possessor

منہی نعمت کنیکہ شکر چن گو چوک، یری (نیالہ) متھونہی نعمت کن ایتو بیا کھن

of (goods of) virtuousness for the day of Judgment, follower of the way

گو چوک، یان ناتھو کپی تھد کھی تو نگو بین کھڈ چوک، زدے تھو بی چقو بی فری

of Thy good friends, away from the bad manner of Thy enemies, and

بڑور لو کھسی ڈگیا خ کھور کھن گو چوک، یری پھیسپہ رگہ کھن کنی پسو یکہ ڈرولکھن

careless of this world through glorifying and praising Thee. Then He

گو چوک، یری دشمن کنی ڈوک لان نہ تھغر۔ ہن یوق، یری ستود کھہ

(A.S), keeping his face on the grave, recited: O Allah! surely the hearts

نہ ذکر زیر بی روتری دنیا لہ غدون لزوق کھن گو چوک۔ خدایا!

of Thy humble (servants) are full of passion for Thee, the paths for

چھد کھیکہ چکھلو کھ چن کنی سین کن یری جکھمو۔ ہن نو یود، ہن یری

those who long for Thee, are open, the signs of those who intend

الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَةً وَأَفِيدَةَ الْعَارِفِينَ

طرف بڑھنے والوں کی نظائیاں واضح ہیں ، تیری معرفت رکھنے والوں کے

مِنْكَ فَازِعَةً وَأَصْوَاتِ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةً

دل ہراساں ہیں، تجھے پکارنے والوں کی آواز بلند ہیں اور توبی کے

وَأَبْوَابِ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةٌ وَدَعْوَةٌ مِنْ نَاجَاكَ

دروازے ان کے لئے کھلے ہیں اور تجھ سے راز و نیاز کرنے والوں

مُسْتَجَابَةٌ وَتَوْبَةٌ مِنْ أَنْابِ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ

کی دعائیں مستجاب ہیں، تیری درگاہ میں توبہ کرنے والوں کی توبہ مقبول ہیں،

وَعَبْرَةٌ مَنْ بَكَى مِنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةٌ وَ

تیرے خوف میں رونے والوں کے آنسو پر رحمت کی گئی ہے ،

الْإِعَاثَةَ لِمَنْ السُّتَعَاثَ بِكَ مَوْجُودَةٌ وَالْإِعَاثَةَ

تجھ سے فریاد کرنے والوں کے لئے فریاد کی میسر ہے ، تجھ سے مدد

لِمَنْ السُّتَعَاثَ بِكَ مَبْدُولَةٌ وَعِدَاتِكَ

طلب کرنے والوں کے لئے مدد مہیا ہے ، تیرے وعدے تیرے بندوں

لِعِبَادِكَ مُنْجِزَةٌ وَزَلَّ مِنْ اسْتَقَالِكَ مُقَالَةٌ

کے لئے پورے ہیں ، تجھ سے عذر خواہی کرنے والوں کے عذر سنے گئے

وَأَعْمَالِ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ وَ

ہیں (تیرے احکام پر) عمل کرنے والوں کے اعمال تیرے پاس محفوظ ہیں ،

أَرْزَاقِكَ إِلَى الْخَلَا آتِقٍ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةٌ

تیری مخلوق کے لئے تیری طرف سے روزی آتی ہے

یری ڈگیز گو یکہ اونمہ رنے یودکن گنلہ لم پوپسے یود، یری

(to raise) towards Thee are clear, the hearts of those who have knowledge

تو نگو یودکن کن لہ ہر تھون نو نے یود، یری معرفت یودکن کنی

about Thee are fearful, The voice of those who call unto Thee are raised

سنین کن کر پرین یود، یانلہ برانکھن کنی سکت کن تھو سے یود،

and the doors of acceptance are opened for them, the supplications of those

ین کھونی پھری قبولی زگون پھیسے یود، یری شیدا تو بہ بیا کھن

who commune with Thee are responded, the repentance of those who turn

کنی تو بون ہر ژنے یود، یری چکھمو ین نو کھن کنی چھنو نیکہ

toward Thee is accepted, the tears of those who cry with Thy fear are

رحمت یود، یری ڈگیز گو یکہ غویا کھن کن لہ غویکہ تھون کھن ان،

blessed, and the succor for those who call for succor unto Thee is provided,

یرین نہ روخ ژا لکھن کن لہ روخ تھو بید، یانی یری برن گنلہ

the help for those who ask Thee for help, is available, Thy promises for Thy

بیا پسی چھدکن لہ لزوق مید، یری ڈگیز گو یکہ عذر ژا لکھن کنی

servants are fulfilled, the excuse of those who beg Thy pardon are accepted,

عذر کن سنا بیا گوید، عمل بیا کھن کنی عمل کن یری ڈگیز گو یکہ

acts of those who follow Thy commands are safe beside Thee,

فسفیسے یود، یری بندون لہ یری ڈگیز گو یکہ نہ رزق تھو بید

The livelihood means are being showered by Thee for

وَعَوَائِدِ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةٌ وَذُنُوبَ

اور (تیری) مزید نعمتیں ان کے لئے حاصل ہیں، تجھ سے طلب

الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً وَحَوَائِجِ خَلْقِكَ عِنْدَكَ

مغفرت کرنے والوں کے گناہ بخش دئے گئے ہیں، تیرے بندوں کی حاجتیں برآوردہ

مَقْضِيَّةٌ وَجَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مَوْفُورَةً وَ

ہیہ مانگنے والوں کے لئے تیری درگاہ میں انعام فروان ہیں، اور (ان کے لئے)

عَوَائِدِ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةً وَمَوَائِدِ الْمُسْتَطْعِمِينَ

مزید پے در پے، عطا کیے ہیں، (تیری درگاہ) سے طعام چاہنے والوں کے لئے

مُعَدَّةً وَمَنَاهِلَ الظَّمَاءِ مُتَرَعَّةً اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ

تیرے خواہ آلودہ ہیں، پیاسوں کے لئے (تیری رحمت کے) چشمے لہریز ہیں، اے

دُعَائِي وَأَقْبَلْ ثَنَائِي وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ

اللہ میری دعا اور ثناء قبول فرما، اور مجھے اور میرے دوستوں کو یکجا فرما

أَوْلِيَائِي بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنِ

تجھے واسطہ محمدؐ کا اور علیؑ کا اور فاطمہؑ کا اور حسنؑ و

وَالْحُسَيْنِ إِنَّكَ وَلِيُّ نَعْمَائِي وَمُنْتَهَى

و حسینؑ کا بے شک تو ہی تمام نعمتوں کا مالک ہے اور دنیا و آخرت

مُنَايَ وَغَايَةَ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ.

دونوں میں میری نہایت آرزو اور آخری امید ہے

أَنْتَ إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ اغْفِرْ لَنَا وَكُفَّ عَنَّا

تو ہی میرا معبود، تو ہی میرا آقا اور تو ہی میرا مولا ہے ہمارے دوستوں کو بخش دے اور ہمارے

..ن یری تھپ ڑے نہ شیز دون کھونلہ تھونین یود، نیسپوئی بخشش

Thy creatures and the bounties in edition are provided for them, the sins of

ن لکھن کنی نیسپون بخشش بیا گویدین یری برن کنی تو نگوں یری چھن لہ نہ

those who beg Thy pardon, is forgiven, the desires of Thy slaves are fulfilled,

بیونیدین یری نہ لکھن کن لہ مہ مود پو تھو بید، ین دو یکہ ہر تھسے

the rewards of those who beseech for, are bestowed plentifully and also

سہ ہر تودے نعمت کن تھو بید، یری نہ ز چیس ن لکھن کنی فری دسترخوان

they are continuously being granted the extra bounties, the (wholesome) foods

کن چٹخ یودین سکونکھن کنی فری چھومک کن یوسے کھونین یود۔

are arranged for those who ask for and the clean and overflowing fountains are

بارالہانی دعا پویانی ہر تھنچوک ین نی ستود کھون یانی اشی بیوس دیونہ محمد

available for the thirsty. O Allah! So (please) reply my request, accept my

نہ علیٰ نہ فاطمہ نہ حسن نہ حسین فہلہ ناناہ نی رگہ کھن کن غمی گوچوک

praise and assemble me together with my friends by Mohammad, Ali, Fatimah,

چھد کھیکہ یان نعمت کنی اشی ان ین نی چو قپہ چھو غو تو نگو ان ین نی

Hassan and Hussain (A.S). Verily Thou art He, who bestows on me

غد شمی جوک ان دنیا نہ آخرتین (نیسکوین نو) لے نی

bounties. Thou art the highest peak of my desire and ultimate point of my ho-

رگیلفو! لے اشی پائنی دشمن کنی کھنہ پھر بیوس،

pes, in this world and Hereinafter. Thou art my God! my Master and my Lord!

أَعْدَانَنَا وَاشْغَلُهُمْ عَنِ إِذَانَا وَأَظْهَرَ كَلِمَةَ

دشمنوں کو ہم سے دور رکھ ، اور انہیں ہمیں اذیت پہنچانے سے باز رکھ اور

الْحَقِّ وَاجْعَلْهَا الْعُلْيَا وَأَدْحِضْ كَلِمَةَ

کلمہ حق کی پستی فرما اور اس کو دو بالا کر اور باطل کو کچل دے

الْبَاطِلَ وَاجْعَلْهَا السُّفْلَى إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اور اسے سرگرم قرار دے بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھے والا ہے۔

کیفیت زیارت امام حسین علیہ السلام

جب غسل کے پاک صاف کپڑے پہن کر زیارت پر نکلے اور حرم مبارک کے دروازے پر پہنچے تو کہے:

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا أَوْ سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً

اللہ سب سے بڑا اور عظیم ہے اور حمد کثیر خدا کی کیلئے سزاوار ہے جس خدا کی پابکی بیان کرنا ہوں صبح

وَأَصِيلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ

وشام ، ستائش اس خدا کے لئے جس نے ہمیں یہ راہ (ولایت) دکھائی اور ہم ہرگز ہدایت نہ پاتے

لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ السَّلَامُ

اگر خدا ہمارے ہدایت نہ فرماتا۔ بے شک ہمارے پروردگار کے ناکندے حق کے ساتھ آئے۔ سلام ہو

عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ

آپ پر اے خدا کے رسول سلام ہو آپ پر اے خدا کے نبی سلام ہو

عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ

آپ پر اے خاتم النبیا سلام ہو آپ پر اے رسولوں

الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ

کے سردار سلام ہو آپ پر اے خدا کے محبوب سلام ہو آپ پر

سین کھون نیا لہ دوخچوک پین نہ زگسے یوق ، سین کھترانی تم پو

pardon my friends and keep away our enemies from us, deflect them from

(چوقلہ) نون چوک سین دوچوغیکہ تھوچچوک سین باطلی تم پو ردو قتھقلہ

teasing us. Make the true words manifest and make it lofty, condemn the evil

گوچوک دیونہ دوہف چوک چھد کھیکہ یانلہ گا چیز پو یکہ سہ کھیود یود کھن ان۔

words and lower it. Surely Thou have power over all things. When you reach at

Ziarat of Imam

Hussain (A.S)

امام حسینؑ فیاتپوے زیارت

the door of Holy shrine after having Ghusl and with clean and neat clothes,

خداچوتپہ چھوغوان ستود کھہ چوق کھوانلہ بیورموان سین نا گینوسپہ گون خدا

then say: Allah is the Greater, the Great. Praise be to Allah plentifully. I glorify

بلوہندق انی ذکر زرید۔ ستود کھہ چوق دے خدائی پھری، کھوانی ندا نلہ

God morning and evening. All praise is due to Allah for He guided us toward this

دی (کھترانی) لم پو ہلندس سین پغری خداسی ندانلہ لم ہلتانہ مید سوکنا، چھد

(right way) and we were never guided if Allah would not guide us. Verily our

کھیکہ ندان لم ستورلہ گوے اسپہ، چھد کھیکہ نئی پیغمبر کن حق نہ دریسے شخمی ان،

Lord's Messenger came with truth. Then recite: Salaam be upon you O!

دیکھ نہ زری: جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے پیغمبر گنی ژھنساہ جو نہ سلام یریکہ

Messenger of Allah. Salaam be upon you O! Prophet of Allah Salaam be upon you

دوکپہ سون لے نبیون چوغی گوپا جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے خدائی رنجین

O! Last prophet of Allah. Salaam be upon you O! The Master of the Messenger.

عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ

اے مؤمنوں کے سردار سلام ہو آپ پر اے

الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

وصیوں کے سالار سلام ہو آپ پر اے روشن چہرے والوں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

کے بیٹھوا سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے جانشین

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ وُلْدِكَ السَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے حقیقی شہید

عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ملائکو جو اس مقدس

الصَّدِيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ اللَّهِ الْمُقِيمِينَ

مقام پر مقیم ہیں سلام ہو آپ پر اے میرے

فِي هَذَا الْمَقَامِ الشَّرِيفِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ رَبِّي

پروردگار کے فرشتو! جو حسین علیہ السلام کی قبر کے گرد احاطہ کئے

الْمُحَدِّقِينَ بِقَبْرِ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

ہوے ہیں۔ آپ پر سلام ہو میری طرف سے جب تک میں زندہ ہوں اور

مِنِّي أَبَدًا مَا بَقِيْتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ ☆ پھر کہے السَّلَامُ

جب تک دن رات باقی ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے

عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

ابو عبد اللہ سلام ہو آپ پر اے رسول خدا کے فرزند

جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے مؤمکنی رگو، جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! The beloved of God. Salaam be upon you O! Ameerul

وؤیون چوغی گوپا جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے غبیل چن غدون کنی گوپا جوئے

Mummineen. Salaam be upon you O! The leader of divine executors. Salaam be

سلام یریکہ دوکپہ سون لے (رگلیمو) فاطمی بوچو، عالم چوغی بوسترین کنی گوپا

upon you O! The leader of brilliant facing ones. Salaam be upon you O! Son

انمی جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے یریی بوچوئین نہ انمی امام کنی کھہ جوئے

Fatimah the Mistress of the woman of the world. Salaam be upon you and those

سلام یریکہ دوکپہ سون لے امیر المؤمنینی رگو سلکن جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون

Imams from your offspring. Salaam be upon you O! Successor of Ameerul

لے تھیب ژے نہ کھتران کسل بیون کھن شهیدانمی جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون

Mummineen. Salaam be upon you O! Real martyr. Salaam be upon you O! The

لے دی ہلژ ہمہ مللیکہ دوکپی فرشتون جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے (خوجا)

angels of Allah who are staying in this shrine. Salaam be upon you O! The angels

حسینی قبریکہ کھورے یودی پی نی خسو کھن اشی فرشتون نی جوئے سلام یریکہ دوکپہ

of my Lord who are surrounding the Holy Grave of Hussain (A.S). Salaam be

سون پیکہ نا خسو نے یودی من پوہنی دی ژھن نہ نن پو لو سے یودی من پوہ-

upon you from me until I am alive and days and nights fall after each other.

دہہ زیر: جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے ابا عبد اللہ لے خدائی رسولی بوچو!

Then say: Salaam be upon you O! Abu Abdullah. Salaam be upon you O! Son of the

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے فرزند

عَبْدُكَ وَبَنُ عَبْدِكَ وَبَنُ أُمَّتِكَ الْمُقِرُّ

میں آپ کا غلام اور میرا باپ آپ کا غلام میری ماں آپ کی کینہ

بِالرِّقِّ وَ التَّارِكُ لِلْخِلَافِ عَلَيْكُمْ وَ الْمُوَالِي

، اپنی غلامی اور آپ سے عدم مخالفت کا اقرار کر رہا ہے، جو آپ کے

لِوَالِيكُمْ وَ الْمُعَادِي لِعَدُوِّكُمْ قَصْدَ حَرَمِكِ

دوستوں کے دوست اور آپ کے دشمنوں کا دشمن ہے، آپ کی چوکھٹ پر آیا ہے

وَ اسْتَجَارَ بِمَشْهَدِكَ وَ تَقَرَّبَ إِلَيْكَ

اور قبر مبارک کی پناہ میں آیا ہے اور آپ کے بلاوے پر آپ کی طرف

بِقَصْدِكَ ءَ اَدْخُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ءَ اَدْخُلُ يَا نَبِيَّ

بڑھا ہے۔ کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے رسول خدا کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے نبی خدا

اللَّهُ ءَ اَدْخُلُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ءَ اَدْخُلُ يَا

کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے امیر المؤمنین کیا میں قدم بڑھا سکتا ہوں اے

سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ ءَ اَدْخُلُ يَا فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ

وصیوں کے سردار کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے (بی بی) فاطمہ اے کائنات کی عورتوں کی

الْعَالَمِينَ ءَ اَدْخُلُ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

سردار! کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے میرے سولا اے اب عبد اللہ

ءَ اَدْخُلُ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ اِسْ مَقَامِ پُرَاغْرَزَاةِ كِ دِلِ مِي

کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے میرے آقا اے فرزند رسول ؟

جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے امیر المؤمنین بو چوری ژونپوسی

Messenger of God. Salaam be upon you O! The son of Ameerul Mumineen.

بن یری ژون نہ ژونموائے بوسی اقرار بید کھوری ژونلو کھسی بن

I am your slave and son of your slave and son of your maid slave, is

یدانلہ لوقپارمی بیکھن انمی بن یتی رگہ کھن کنی رگہ کھن انمی بن

confessing of my slavery and also my favour for you. I am friend of your

یتی رگونی (دشمن کنی) رگہ انمی ناری حریمین اونسیدیری استنن

friends and enemy of your enemies and have come to you seeking a shelter in

فقرہ ژلین یائی ژلفونہ زومسے، بن یان ژلین چیری چھن لہ

your shrine and becoming close to you with your permission. Can I come in

اونسید، نائن جون اوننا! لے خدائی پیغمبر، نائن جون گومہ

O! The Messenger of Allah. Can I come in O! The Prophet of Allah. Can I

ننالے خدائی پھلن کھیون کھن نا داخل گوالے وصیون چوغی گوپا،

come in O! Ameerul Mumineen. Can I come in O! The Leader of the

نائن جون اوننا لے میول چوغی بوستر بن گنی گوپا انمی

Wasiyeeen (successors). Can I come in O! Fatima the Mistress of the women

فاطمہ (ژکیلمو)! نائن جون اوننا لے نی ژگیلفو ابا عبداللہ!

of the worlds. Can I come in O! My Master O! Abu Abdillah. Can I come in

نائن جون اوننا لے نی خوجا لے پیغمبری بوخچیس!

O! The son of the prophet of God. *At this time if there are tears*

سوز اور آنکھوں میں آنسو آجائے تو یہی اجازت کی علامت ہوگی۔

پس حرم مبارک میں داخل ہوتے ہوئے کہے:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْأَحَدِ الْفَرْدِ الصَّمَدِ

ساری تعریفیں خدا کے لئے جو اکیلا، تنہا، اور یکساں ہے بے نیاز ہے جس

الَّذِي هَدَانِي لِيُؤَلِّمَنِي لِيُؤَلِّمَنِي لِيُؤَلِّمَنِي لِيُؤَلِّمَنِي

نے مجھے آپ کی ولایت کی راہ دکھائی اور آپ کی زیارت کے ساتھ مخصوص

وَسَهَّلَ لِي قَصْدَكَ .

کیا اور مجھ پر آپ کی زیارت آسان فرمائی۔

پھر امام علیہ السلام کے سرہانے پر کھڑے ہو کر کہے :

زیارت وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صِفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے برگزیدہ آدم کے وارث سلام ہو

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

آپ پر اے خدا کے نبی نوح کے وارث سلام ہو آپ پر اے خدا

يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

کے دوست ابراہیم کے وارث سلام ہو آپ پر اے

دی وچین پگری زاری سنین غدو کے مگین

in pilgrim's eyes and touching in his heart, so it is the sign of

چھمہ گنہ یو رخت تھو فی ہر تخنہ ان :

permission for entry. so enter the Holy Shrine then say:

ستود کھہ چوق خدالہ کھو چکفر انہی، زدے پہ مید پی، رکوسہ مید پی

Praise be to Allah The One, The Only, The Single, The Needless

دے خدا پویہ، نلہ یتي رگہ لوکھی لم ہلتن فی من یتي زیارتی پھری

who granted me your love and allotted me for your Ziarat

ناغد مشی من فی یدان نہ تھو کپی تو گکو بدو و بیامنی۔

(visitation) and made my desire for your Ziarat easy.

دہنہ امامی فیاقوے گو سنیا زگو یکہ نلگسے نازیر:

Now stand at the head side of the Holy Imam (A.S) and say:

زیارت وارث

Ziarat-e-Warith

جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے آدمی وارث خدائی نسلہ سو فی، جونہ سلام

Salaam be upon you O! Warith (inheritor) of Adam, the Chosen of

یریکہ دوکپہ سون لے نوحی وارث خدائی نبی انہی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون

Allah. Salaam be upon you O! Warith of Nuh the prophet of Allah.

لے ابراہیمی وارث خدائی رگہ کھن انہی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Ibrahim the Friend of Allah

يَا وَارِثَ مُوسَىٰ كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامِ عَلَيْكَ

کَلِيمِ خُدا مُوسَىٰ کے وارثِ سلام ہو آپ پر اے

يَا وَارِثَ عِيسَىٰ رُوحِ اللَّهِ السَّلَامِ عَلَيْكَ

رُوحِ خُدا عِيسَىٰ کے وارثِ سلام ہو آپ پر اے

يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ السَّلَامِ عَلَيْكَ

حَبِيبِ خُدا مُحَمَّد کے وارثِ سلام ہو آپ پر اے ولی

يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

خُدا امیر المؤمنین کے وارث جس پر (خدا) کی رحمت ہو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُصْطَفَىٰ

سلام ہو آپ پر اے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ) کے فرزند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ عَلِيِّ بْنِ الْمُرْتَضَىٰ

سلام ہو آپ پر اے علی مرتضیٰ کے

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ

فرزند سلام ہو آپ پر اے فاطمہ زہراء کے

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَدِيجَةَ الْكُبْرَىٰ

فرزند سلام ہو آپ پر اے خدیجہ کبریٰ کے فرزند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَبَنَ ثَارِهِ

سلام ہو آپ پر اے وہ کہ جس کا خون اور اس کے پسر بزرگوار کا خون راہ

وَالْوَتْرَ الْمَوْتُورَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ

خُدا میں پہلایا گیا اور جس کے خون کا انتقام لینے والا پروردگار ہے بے شک میں

موسائی وارث خدا نہ تم زیر کھن انمی جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Musa, who spoke to Allah. Salaam be

عیسائی وارث خدائی ستر وغین نہ انمی جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون

upon you O! Warith of Isa the spirit of Allah. Salaam be upon you O!

لے محمدی وارث خدائی ربیع چن انمی جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون

Warith of Muhammad the beloved of Allah. Salaam be upon you O! Warith

لے امیر مؤمنینی وارث، خدائی رحمتیو کھوریکہ دو کپہ سون، خدائی

of Ameerul-Mumineen (the commander of the believers) the Wali (friend) of

رگہ کھن انمی، جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے بو چو! محمد مصطفائی جو

Allah. Salaam be upon you O! son of Muhammad Mustafa (S.A.W). Salaam

نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے بو چو امیر المؤمنینی جو نہ سلام یریکہ

be upon you O! son of Ali Murtaza (A.S). Salaam be upon you O! son of

دو کپہ سون لے بو چو! فاطمہ زہرائی، جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون

Fatima Zahra (S.A). Salaam be upon you O! son of Khadijatul Kubra.

لے بو چو خدیجہ کبرائی جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے خدائی لمین

Salaam be upon you O! He whose blood and his father's blood were

کمرق خلوکپہ گوا سون کھن ین خدائی لمین کمرق خلوکپہ سون

shed in the way of Allah, and the oppressed who will be revenged

کھنی بو چو ین ناحق لہ فوا سونی کمرق! نا چھچی منید چھد کھیکہ یانی

by Allah. I testify that you established

أَقَمَّتِ الصَّلَاةَ وَآتَيْتِ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتُ
 گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ نے نماز پڑھا کی، زکوٰۃ ادا کی،

بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَطَعْتَ
 اور اچھے کاموں کا حکم دیا، برائیوں سے روکا اور خدا اور

اللَّهِ وَ رَسُولَهُ حَتَّى آتَيْكَ الْيَقِينَ فَلَعَنَ
 اس کے رسول کی اطاعت کرتے رہے یہاں تک کہ آپ شہید کردئے گئے ہیں

اللَّهُ أُمَّةً قَتَلْتِكَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمْتِكَ
 خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ کو قتل کیا، خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ پر ظلم

وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ
 اڑھلیا اور خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے یہ واقعہ سنا اور اس پر خوش

بِهِ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ
 ہوئی۔ اے میرے آقا! اے ابا عبد اللہ! میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ

كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ
 بلند ترین پشتوں اور پاکیزہ رجموں میں نور (خدا)

وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ لَمْ تُنَجِّسْكَ
 تھے اور جہالت آپ کو اپنی خباثوں سے آلودہ نہ کر سکی

الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَلَمْ تُلْبِسْكَ
 اور اپنے تاریک لباس (کفر و شرک) آپ

مِنْ مُدْلِهِمَّاتِ ثِيَابِهَا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ
 کو پہنا نہ سکی۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ

فيا قيو چھن چوکس ين زکات منس ين لخنون سکلس ين

the prayer and paid Zakat (poor rates) and commanded to

چن مين گونين نه زگتس ين يان شهيد گوے من خدا نه

goodness and virtuous and forbade the wrongs and obeyed Allah

کھوے رسولی تم نين بين شخص ته خدا لعنت بياس شريك

and His prophet until you were martyred. Allah curse those who

يان شهيد بياسنى من هونيكه خداى لعنت پھوتشريك يرگه شميد

killed you. Allah curse those who oppressed you and Allah

بياسنى من هونيكه ين خداى چو دوکپه سون يان شهيد سوغو

condemn those who heard this event and were pleased with it. O!

کو سے رن کھن کنیکه ، لے نى خو جالے ابا عبد اللہ نا چھجی

my Master O! Abu Abdillah I bear witness that verily you were the

دوگيد يان تھوسلو کھ يود پي خشول گن نه بلو همہ رحم کنن و

(Divine) light in the exalted loins and purified wombs. I testify that

خداى نور انپه ين جهالت له کھورى چھو ونى يانله شول

ignorance never could even touch you with its filth nor it could

گو چوکپه ميانس ين کھورى هوب گوچس گن يانله سکونمه

clothe you with its dark dress (of polytheism). I testify

ميانس ديونہ نا چھجی منيد چهد کھیکه يان

that verily you are one of the pillars of the

مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَأَرْكَانِ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ أَنَّكَ

دین کے ستونوں اور مؤمنوں کے ارکان میں سے ہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ تکوین

الْإِمَامِ الْبَرِّ التَّقِيِّ الرَّضِيِّ الزَّكِيِّ الْهَادِي الْمَهْدِي وَ

پرہیزگار، پسندیدہ، پاکیزہ، ہدایت کرنے والا اور ہدایت یافتہ (امام) ہیں۔ اور میں گواہی دیتا

أَشْهَدُ أَنَّ الْأئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَأَعْلَامُ

ہوں کہ جو امام آپ کی اولاد سے ہیں، تقویٰ کے مظہر، ہدایت کی نشانی، (خدا کا) حلقہ حکم اور اہل دنیا

الْهُدَى وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

پر خدا کی حجت ہیں اور میں خدا، اس کے فرشتوں، اس کے انبیاء اور اس کے

وَأَشْهَدُ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَائِهِ وَرُسُلُهُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ

رسولوں کو (اپنا) گواہی دیتا ہوں کہ آپ پر میرا ایمان ہے اور آپ کی (دنیا میں) واپسی پر، اپنے دین کے

وَبِأَيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَايِعِ دِينِي وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي

دستورات اور نہایت اعمال کے مطابق بھٹکے یقین ہے اور میرا دل آپ کے دل کیلئے سر پا تسلیم اور میرا کام

وَقَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلَمٌ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ صَلَوَاتُ اللَّهِ

آپ کے کام کے تابع ہے رحمت خدا ہو آپ پر اور آپ کی ارواح پر اور

عَلَيْكُمْ وَعَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَعَلَى أَجْسَادِكُمْ وَعَلَى

آپ کے اجسام و اجساد پر اور آپ کے حاضر و

أَجْسَامِكُمْ وَعَلَى شَاهِدِكُمْ وَعَلَى غَائِبِكُمْ وَعَلَى

غائب پر اور آپ کے ظاہر و

ظَاهِرِكُمْ وَعَلَى بَاطِنِكُمْ اس کے بعد اپنے آپ کو صریح سے اپنا کر اس کو بوسہ

باطن پر۔

چھوسی غبوس انمی دیونہ مؤمن کنی ان انمی ننا چھجی تانید یان انجیس،

religion and the supporter of the faithful. I bear witness that verily you are the

بزور کھن، رزمہ سون کھن، ہلوثندق، لم ہلتن کھن، ننا لم تھو بے یو دپی امام انمی۔

absolutely pious, God-fearing, favorite (of God), purified, guide and guided

نا چھجی دو گید چھد کھیکہ یری بو چونین نہ شخھی خو جون، بزور لو کھسی تم زیر کھن

Imam. I testify that Imams from your progeny, are words of piety, signs of

انمی، ہدایتی ہر تخنہ انمی، سترو لقت تھم انمی، ننا دنیا نین یو دھن کنیکہ خدائی حجت

guidance, strong handle (for salvation) and Allah's argument upon the people

انمی دیونہ ننا چھجی یغید خدا نہ کھوے فرشتون، ننا کھوے نبیون نہ رسول کن، ننی

of the world. I call Allah, His angels, His prophets and His messengers as

ایمان پو یتیکہ یو دپی ان زیرے، ننا دنیا نیکہ یدان لو قسے شخھیکہ نری چھوسی

witness that I believe in (all of) you and I am sure of your return (in this world)

سکلو کھ کن نہ عمل گنی جوک نہ زومسے چھد کھہ یو دپی، ننا ننی سنین پوتی سنین

according to my religious laws and conclusion of my deeds. My heart is in

گنلہ زگو سے یو دپی، ننا ننی اس پوتی اس کن نہ زومسے یو دپی خدائی رحمت

total submission of your heart and my affairs are completely in obedience of

دو کپہ سون شیک یدن سعیکہ، ننا ننی متروق کن نہ رگوبون کنیکہ، ننا ننی

yours. Allah's bless be upon you, your holy souls, your bodies, your corpses

میندوق کنیکہ، ننا ننی نوس نہ پھق لہ یو دپونیکہ، ننا ننی نونے ننا حسنسے یو دپونیکہ

and your manifest and hidden ones, and your outward and inside (facts).

دے اور کہے: **بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا بِنَ رَسُولِ اللَّهِ بَابِي**

میرے ماں باپ قربان آپ پر اے رسول خدا کے فرزند

أَنْتَ وَ أُمِّي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ عَظَمْتُ الرَّزِيَّةَ

میرے ماں باپ قربان آپ پر اے ابو عبد اللہ بے شک آپ کا تم ہم پر بہت عظیم

وَ جَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ

اور آپ کی مصیبت ہم پر بہت بڑی ہے اور تمام آسمانوں اور زمین میں بسنے والوں پر بھی پھر خدا لعنت

السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ ، فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَ

کرے اس قوم پر جس نے کھوڑوں پر زین سجاد کی، لگا لگا مگام گالی اور آپ سے جھگ کرنے

الْجَمَمْتُ وَ تَهَيَّأْتُ لِقِتَالِكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

کے لئے تیار ہوئی۔ اے میرے آقا! اے ابو عبد اللہ میں نے آپ کی تمنا کی ہے اور آپ کے

قَصَدْتُ حَرَمَكَ وَ آتَيْتُ إِلَى مَشْهَدِكَ أَسْتَلُّ

روضہ مبارک پر آیا ہوں۔ میں خدا سے آپ کے اس مقام منزلات کا واسطہ دے سوال کرتا ہوں جو

اللَّهُ بِالشَّانِ الَّذِي لَكَ عِنْدَهُ وَ بِالْمَحَلِّ الَّذِي

آپ کے لئے اس کے پاس ہے کہ وہ

لَكَ لَدِيهِ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ

محمد و آل محمد پر اپنی رحمت نازل فرمائے

أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ . اب کھڑے

اور مجھے دنیا و آخرت میں آپ کے ساتھ میں قرار دے۔

ہو کر دو رکعت نماز آپ علیہ السلام کے سرہانے ادا کرے جس میں

دہنہ زیری: **نی اتانہ انویریکہ سکور بہ ستر ید شریک لے رسول خدائی و چو، نی اتا**

. Then embrace the holy Zarih and kiss it then recite: May my father and

ند انویریکہ سکور بہ ستر ید شریک لے ابا عبد اللہ چھد کھیکہ یری کھوٹا کھو اپوئشی

mother be sacrificed for you O! Son of Allah's Messenger. May my father

کھہ لیگی مق ابق سوس ین ختم کن تا سے غدوئیکہ یو دکن کنیکہ سہ، تا خدائی

and mother be sacrificed for you O! Abu Abdillah, certainly your sorrow and

لعنت دو کپہ سون زگہ ستدنی، ستر ب تا فی ین یان تا رکولہ پخت سوئی

grief became very great and unbearable upon us and also upon all those who

مڑھوئیکہ۔ لے نی خوجہ! لے ابا عبد اللہ! تا یری استائین تو گلو کھورے ین

are in the heavens and on the earth. Allah curse those who bridled and

یری تزنجو بزنگہ زد مہ اونفی ان۔ تا خدائین نہ ژلید کھوری شیدا یو پی یری

saddled (their horses) and got ready for battle with you. O my Master! O

تھوس لو کھو بر ین بورے، ین کھوری چھن لہ یو پی یری یمبو تا نہ

Abu Abdillah! I set off for your Haram (mausoleum) and came toward your

زگنغسے، کھوری رحمت کن پھوب زیرے محمد تا کھوری فیا قپوے پھلو پھوئیکہ

resting place. I request Allah by your dignity and high position before Him,

ین دنیا نہ آخرت نیسکو ین ناید ان نہ یمبو (تتی چو کی لہ) یوق زیرے۔

that He send blessing upon Muhammad and his Children and

دہنہ نفسے نہ کھوری فیا قپوے کو سیز کو یکہ پھیاق رکعت

keep me with you in this world and Hereafter. Then stand

سورہ الحمد کے بعد جو سورہ چاہے پڑھ سکتا ہے اور نماز سے فارغ ہونے

کے بعد یہ دعا پڑھے : **اللَّهُمَّ إِنِّي صَلَّيْتُ وَرَكَعْتُ**

اے اللہ بے شک صرف تیرے عیالے میں نے نماز پڑھی، رکوع کیا،

وَسَجَدْتُ لَكَ وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ

اور مجھے کئے کہ تیرا کوئی شریک نہیں ہے

لَكَ لِأَنَّ الصَّلَاةَ وَالرُّكُوعَ وَالسُّجُودَ لَا

کیونکہ نماز، رکوع اور سجدے صرف تیرے عی

تَكُونُ إِلَّا لَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

تیرے سزاوار ہیں۔ چونکہ تو ہی وہ معبود ہے کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔

أَنْتَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خدا! محمد و آل محمد پر اپنی رحمت نازل فرما

وَأَبْلِغْهُمْ عَنِّي أَفْضَلَ السَّلَامِ وَالتَّحِيَّةِ

اور ان پر میری طرف سے بہترین سلام اور دعا پہنچا

وَأَرْدُدْ عَلَيَّ مِنْهُمْ السَّلَامَ اللَّهُمَّ

اور مجھ پر (بھی) ان کی طرف سے سلام اور دعا لوٹا دے۔ اے معبود!

هَاتَانِ الرَّكَعَتَانِ هَدِيَّةً مِنِّي إِلَى مَوْلَايَ

یہ دو رکعتیں میری طرف سے میرے مولا حسین ابن علیؑ کی خدمت میں

الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

پہنچا ہے۔ خدا کی رحمت ہو ان پر

نہیں گیونہی فیاق نہ ژوخ بیا سے ملہ کھیون دہنہ دوی

up and offer prayer two RAKA,ATS (units) at the head-side

جو کپون زیر:

of Imam (A.S) just like morning prayer and recite: O! Allah, I offered

پروردگار! چھد کھیکہ ناسی یان ژے پھری پھیاق ملہ کھیوس،

this prayer of mine and performed Ruku (bowed) and prostrated for only

رکوع بیاس یان سجدہ بیاس، یری سوسہ گرٹینپہ مید، پازیرے

Thee, "there is no partner of Thee" for the prayer, bowing and prostration

زیسنا پھیق نہ رکوع نہ سجدون یان ژے پھری (بیورمو) ان چا

are not permissible except for Thee, because only Thou art God and there is

نہیسنایان دے خدا پوانی یان میدپہ یان سوچو لبہ بیورمو مید پی۔

no god save Thee. O Allah send blessing upon Muhammad and his Children

خدا یا محمد نا کھوری فیقپوے آلیکہ یری رحمت دو کپہ سون یان نی

and convey them my best greetings and compliments and also return the

رولہ نہ کھوتی فیا قپو یکہ چوقپہ ژگیلبہ جون نہ سلام کن بلشن بیوس

blessings from them upon me. O Lord these two Raka'ats (of prayer) is

دیونہ کھوتی رولہ نہ سر نلہ جون کن لزوق۔ خدا یا دی فیا ق رکعت

dedicated to my Master Hussain the son of Ali "Pease be upon both of

نہیسکوتی رولہ نہ نی ژگیلفو حسین ابن علی (فیقپولہ) بلشن ان،

them". O Allah! Shower your blessings upon both of them.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلَيْهِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ

اے اللہ محمد اور اس پر رحمت نازل فرما اور میرا یہ

وَاَجْرُنِيْ عَلٰى ذٰلِكَ بِاَفْضَلِ اَمَلِيْ وَرَجَائِيْ

ہدیہ قبول فرما اور اس کا میری توقع اور آرزو سے بڑھکر اجر عطا

فِيْكَ وَفِيْ وَلِيْكَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِيْنَ .

کر جو مجھے تجھ سے اور تیرے ولی سے ہے اے سارے مؤمنوں کے مولانا

اس کے بعد امام حسین علیہ السلام کی پابنتی میں جائے اور حضرت علی

اکبر کی زیارت ان کی قبر کے قریب کھڑے ہو کر یوں پڑھے:

اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا بَنَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے پیغمبر خدا کے فرزند سلام ہو

عَلَیْكَ يَا بَنَ نَبِيِّ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا بَنَ اَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ

آپ پر اے نبیء خدا کے فرزند سلام ہو آپ پر اے

اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا بَنَ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ

میرا مؤمنین کے فرزند سلام ہو آپ پر اے حسین شہید کے فرزند

اَيُّهَا الشَّهِيدُ وَاِبْنُ الشَّهِيدِ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ اَيُّهَا الْمَظْلُوْمُ

سلام ہو آپ پر اے شہید اور فرزند شہید! سلام ہو آپ پر

وَاِبْنُ الْمَظْلُوْمِ لَعَنَ اللّٰهُ اُمَّةً قَتَلَتْكَ

اے مظلوم اور فرزند مظلوم! خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ کو شہید کیا

سلام گھدان نیسکو یکہ دوکپہ سون، خدایا محمدؐ نہ کھوری فیا تپو یکہ یری

○ Allah! Bless Muhammad and him and accept from me this (Ziarat)

رحمت کن پھوپہ سن فی شیدانا (دی زیارت نہ پھیا تپو) اشی بیوس سن

and reward me of it better than I desire and expect from Thee and Thy

نلہ یان نہ یری رگہ کھن کونین نہ ونگونہ غدینمہ یود پوپہ تراقسے، یوبی

Wali (the best friend). ○! The best friend of the believers.

ڑگیلبہ زدے شیردے بیوس نلہ لے ایمان کھور کھن چونی ہلبہ کھن۔

Now go at the feet-side and stand facing toward the head-side of

دہنا امام حسین فیا تپو ے کتلو قلد سونسے نہ علی اکبری فیا تپو ے زیارت بیوس :

Ali-e-Akber the son of Imam Hussain (A.S) and recite:

جونہ سلام یری یکہ دوکپہ سون لے رسول خدائی بوچو جونہ سلام یری یکہ دوکپہ

Blessing be upon you ○! The grandson of the Messenger of Allah.

سون لے خدائی نبی بوچو جونہ سلام یری یکہ دوکپہ سون لے امیر المؤمنین

Blessing be upon you ○! The son of prophet of Allah. Blessing be upon

بوچو جونہ سلام یری یکہ دوکپہ سون لے خوجہ حسین شہیدی بوچو جونہ سلام

you ○! The son of Amirul Mumineen. Blessing be upon you ○! The son

یری یکہ دوکپہ سون لے شہید نہ شہیدی بوچو! جونہ سلام یری یکہ دوکپہ سون

of Hussain the Martyr. Blessing be upon you ○! The oppressed and

لے مظلوم نہ مظلومی بوچو! خدا چو بیاس شریک یان شہید بیاسنی مڑھونیکہ

the son of the oppressed. Allah curse those who killed you,

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمْتَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ

عَذَابِ الْعَنْتِ کرے اس قوم پر جس نے آپ پر ستم ڈھائے عذابِ لعنت کرے اس قوم

بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ پھر قبر سے لپٹ کر اس کو بوسہ دے اور

پر جس نے یہ واقعہ اور اس پر خوش ہوئی۔

كَبَّرَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَابْنِ وَلِيِّهِ لَقَدْ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ولی اور ولیءِ خدا

عَظُمْتَ الْمُصِیْمَةُ وَ جَلَّتِ الرَّزِيَّةُ بِكَ

کے فرزند بے شک ہم پر آپ کی مصیبت عظیم

عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً

اور آپ کا غم بہت بڑا ثابت ہوا اور تمام مسلمانوں پر بھی عذابِ لعنت کرے اس

قَتَلْتِكَ وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَكِّ مِنْهُمْ

قوم پر جس نے آپ کو قتل کیا اور میں خدا اور آپ کے سامنے ان سے اظہارِ بیزاری کرنا ہوں۔

اب جناب علی اکبر علیہ السلام کی پانچویں کے دروازے سے نکل کر حج

شہداء کی طرف رخ کر کے یہ زیارت پڑھے جہاں دوسرے شہدائے

کربلا مدفون ہیں۔

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ وَأَحِبَّائِهِ السَّلَامُ

سلام ہو آپ سب پر اے خدا کے دوستو اے خدا کے محبوبو سلام ہو

..بن خدا لعنت بیاس شیک یریکہ ظلم بیاسنی مرہونیکہ ..بن خدا لعنت

Allah curse those who oppressed upon you, and Allah curse the people who

بیاس شیک یان شہید سونفو کو سے رنشی مرہونیکہ - دو بی بو کپو بیین ضریع

heard of this event (of your martyrdom) and were pleased with it. Then

پورقلہ زد سے نہ زیر: جونہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے خدائی رگہ کھن نہ

embrace the holy zarih and kiss it and then say: Salaam be upon you O!

کھوے رگہ کھنی بوچو، چھد کھیکہ یری دو مو نیانہ مسلمان چکتو یکہ

The friend of Allah and the son of the friend of Allah; undoubtedly your

لیگی بلچو سون ..بن یری کھو کھو لپو نییکہ ..شن چھو غوسون تہ خدا لعنت

sorrow and grief was greatest and unbearable upon us and also upon all of

بیس شیک یان شہید بیاسنی مرہونیکہ دیونہ تا خدا نہ یری رگیز گو یکہ

the Muslims, so God curse those who killed you and I seek detachment

کھو نیین نہ تھغریین دو گید۔

toward Allah and you from them (and their evil deeds.)

Now come out from the door which is located at the feet-side of Ali Akber (A.S) and turn towards Gunje Shuhadaa (the graveyard of martyrs of Karbala) and recite:

جونہ سلام پیکہ دو کپہ سون لے خدائی رگہ کھن کن نہ کھوے خشن کن!

Salaam be upon you O! Friends of Allah and his lovers. Salaam be upon you

عَلَيْكُمْ يَا أَصْفِيَاءَ اللَّهِ وَأَوْدَاءَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا

آپ سب پر اے خدا کے منتخب بندو اور اس کے دوستدارو سلام ہو آپ

أَنْصَارَ دِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ رَسُولِ

سب پر اے دینِ خدا کے مددگارو سلام ہو آپ سب پر اے رسولِ خدا کی

اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

مدد کرنے والو سلام ہو آپ سب پر اے امیر المؤمنین کی نصرت

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ

کرنے والو سلام ہو آپ سب پر اے فاطمہ زہراء کی حمایت کرنے والو

الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي مُحَمَّدٍ

جو دونوں عالم کی عورتوں کی سردار ہیں سلام ہو آپ سب پر اے ابو محمد

الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْوَلِيِّ الزَّكِيِّ النَّاصِحِ

حسن ابن علی کے مددگارو جو (خدا) کے پاکیزہ ولی (اور) نصیحت کرنے والے

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بِأَبِي أَنْتُمْ وَ

ہیں سلام ہو آپ سب پر اے ابو عبد اللہ کی نصرت کرنے والو میرے ماں

أُمِّي طِبْتُمْ وَ طَابَتْ الْأَرْضُ الَّتِي فِيهَا

باپِ قُرْبَانِ آپ لوگوں پر۔ آپ لوگ خوش پاک تھے اور جس زمین میں آپ لوگ

دُفِنْتُمْ وَ فُزْتُمْ فَوْزًا عَظِيمًا فَيَا لَيْتَنِي كُنْتُ

مدفون ہوئے وہ بھی پاکیزہ ہوتی اور آپ لوگوں نے عظیم کامیابی حاصل کی، اے کاش میں

مَعَكُمْ فَأَفُوزَ مَعَكُمْ . پھر امام حسین علیہ السلام کے

بھی آپ لوگوں کے ساتھ ہوتا تو آپ لوگوں کے ساتھ کامیاب ہوتا!

جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے خدائی نفسہ سی سو چک گن نہ کھوے رتچن کن جو

O! Elects of Allah and His devoted ones. Salaam be upon you

نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے خدائی چھوسی روخ بیا کھن کن جو نہ سلام یتیکہ

O! Helpers of Allah. Salaam be upon you O! Helpers of the Messenger of

دو کپہ سون لے خدائی رسولی روخ بیا کھن کن جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے

Allah. Salaam be upon you O! Helpers of Ameerul Mumineen. Salaam be

امیر المؤمنینی روخ بیا کھن کن جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے فاطمہ (زہرائی)

upon you O! Helpers of Fatima the Mistress of the women of the worlds.

روخ بیا کھن کن عالم چوغی بوسترین کنی گوپا انمی جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون

Salaam be upon you O! Helpers of Abu Mohammadi-nil-Hssan the son of

(امام) حسنی روخ بیا کھن کن جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے (خدائی) ولی لہ

Ali, the successor, the purified and the adviser. Salaam be upon you O!

نور و بیا کھن کن، جو نہ سلام یتیکہ دو کپہ سون لے ابا عبد اللہ حسینی (فیاقبوسے)

Helpers of Abu Abdullah. May my father and mother be sacrificed for the

روخ بیا کھن کن! نئی اتا نہ انو یتیکہ سکور بہ سترید شک یدان سق ہلو ہمہ ان

sake of you. You all were pure and the ground where you were buried also

دیونہ یدان فتنو بیا سوھی سوسہ ہلو ہمہ ان سن یدان لہ لگی چھو غور گیلو تھو بس،

became pure and you achieved a great success. Would that I had

گیو پہ انا! ناسا یدان نہ یمو یودے کھو سنا چہ گریک پا!

been with you! So I would share this great achievement.

سرہانے واپس آ کر اپنے اور اپنے ماں باپ اور اپنی اولاد کیلئے بہ کثرت

دعا نہیں مانگیں۔

زیارت عاشورا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام ہو آپ پر اے ابو عبد اللہ سلام ہو آپ پر اے رسول

يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ

خدا کے فرزند سلام ہو آپ پر اے امیر مؤمنین

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ

کے فرزند اور اے وہیوں کے سردار کے فرزند سلام ہو

عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

آپ پر اے (بابی) فاطمہ کے فرزند جو سارے عالم کی عورتوں کی سردار ہیں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوَتْرَ

سلام ہو آپ پر اے کشتہء راہ خدا اور کشتہء راہ خدا کے فرزند اور وہ

الْمَوْتُورَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي

خون، جس کا انتقام خدا کے ذمہ ہے سلام ہو آپ پر اور ان ارواح پر جو آپ کے حرم

حَلَّتْ بِفِنَائِكَ عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعاً سَلَامُ اللَّهِ

مبارک میں نازل ہوئیں، آپ سب پر میری طرف سے ہمیشہ خدا کی رحمت ہو۔

Then return toward the feet-side of imam Hussain (A.S) and pray for yourself and your parents and children. Then recite:

زیارت عاشورا

ZIYARAT -E- AASHURA

بُونا سلام یریکه دوکپہ سون لے ابا عبداللہ! بُونا سلام یریکه دوکپہ سون لے خدائی

Salaam be upon you O! Abu Abdullah. Salaam be upon you O! Son the

رسولی بوچو! بُونا سلام یریکه دوکپہ سون لے امیر المؤمنین بوچو! بُونا سلام یریکه

Messenger of Allah. Salaam be upon you O! Son of Ameerul Mumineen and

دوکپہ سون لے وصیون چوغی گونی بوچو! بُونا سلام یریکه دوکپہ سون لے فاطمہ

the son of the Leader of the successors. Salaam be upon you O! Son of

(رُگیلموئے) بوچو، عالم بوچوغی بوسترہ بن کنی گوپا انمی جو نا سلام یریکه دوکپہ سون

Fatima the Mistress of women of the paradise. Salaam be upon you O!

لے خدائی لمین کھرق خلوک کھن نہ خدائی لمین کھرق خلوک کھنی بوچو، بن دے

Whose and whose father's revenge is to be taken, and the oppressed whose

سوچک پویہ کھوے کھرق زدے خدائی لھن ان، بُونا سلام دوکپہ سون یریکه بن

blood-claimer is Allah. Salaam be upon the (pure) souls who came down in

یری آستہ بنین، ب سے یودی ستروق کنیکہ یدان سغیکہ نی رولہ نہ ہرتے خدائی

your mausoleum. My Salaam from Allah, be upon all of you for ever

أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ

جب تک میں زندہ رہوں اور جب تک دن رات کی یہ گزشتین باقی رہیں

عَظُمَتِ الرَّزِيَّةُ وَ جَلَّتْ وَ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ

اے ابو عبد اللہ بے شک آپ کا غم ہم پر عظیم ہے اور آپ

عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَ جَلَّتْ

کی مصیبت ہم پر بہت عظیم اور شاق گزری اور تمام

وَ عَظُمَتِ الْمُصِيبَتُكَ فِي السَّمَوَاتِ عَلَى

اہل اسلام پر بھی، آپ کی مصیبت تمام

جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَوَاتِ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسَّسَتْ

آسمانوں میں بسنے والوں کے لئے بھی بہت عظیم ہے پس خدا لعنت کرے اس قوم

أَسَاسَ الظُّلْمِ وَ الْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ وَلَعَنَ

پر جس نے آپ اہل بیت (علیہم السلام) پر ظلم و ستم کی بنیاد رکھی اور خدا لعنت

اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَّالَتْكُمْ عَنْ

کرے اس گروہ پر جس نے آپ کے مقام (خلافت) کو آپ تک پہنچنے نہیں دیا

مَرَاتِبِكُمُ الَّتِي رَتَّبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ

اور آپ کو اس مرتبہ سے ہٹایا جس پر خدا نے آپ کو فائز کیا تھا اور لعنت خدا ہو

وَ لَعَنَ اللَّهُ الْمُمَهِّدِينَ لَهُمْ بِالتَّمَكِينِ مِنْ،

اس قوم پر جس نے آپ لوگوں کو قتل کیا اور خدا لعنت کرے ان لوگوں پر جنہوں نے ان (قاتلوں کو) آپ

قَتَالِكُمْ بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَكُومِ مِنْهُمْ وَمِنْ

سے جھگ کرنے کے اسباب فراہم کئے۔ میں اللہ اور آپ کے حضور ان سے، ان کے

رحمت دو کہ سو دن نہ خسو نے یودی من میں تڑھن نہ دن پو لو سے

until I am alive and till days and nights follow each others. Verily

یودی من لے ابا عبد اللہ چھد کھیکہ یری کھو فکھول پو نہ دو مبو

your grief and calamity is great and unbearable for us and for all the

نیا (شیعون) نہ مسلمان گنمیکہ لگی ہلچو نہ چھو غوسوس میں ختم گنین نو

Muslims, and your sorrow is great and intolerable for the dwellers of

یودھن چکتو یکہ سر یری دو مبو لگی ثوق ثوق نہ ہلچو سوس۔ خدا لعنت

the heavens . Allah curse and condemn those who laid the basis of

بیاسشیک یدان اہل بیت کنیکہ ظلم نہ تخمیدی سمغردو زونفی مرثھونیکہ

tyranny and cruelty against you . Allah curse those who (tried to)

میں خدا لعنت بیاسشیک یدان یتی ملسہ بیکہ نہ سنورنی مرثھونیکہ میں

keep you away of your (highest) position and ranks which Allah

خدا لعنت بیاسشیک، یدان لہ خدا شیردے بیاسی تھمبو بیکہ نہ یدان

bestowed on you. And Allah curse the people who killed you. Allah

چھب فی مرثھونیکہ میں خدا لعنت بیاسشیک یدان شہید بیاسی

curse those who provided preparation to the cruels

مرثھونیکہ خدا لعنت بیاسشیک یدان نہ تھنو بیافرئی دشمن کن لہ ان

for battle with you. I turn toward Allah and you from

لزوقپہ لہ گزل تھوب بیاسی مرثھونیکہ۔ نا خدا نہ یتی دونو کھون نہ کھونی

them, their henchmen, their followers and their friends.

أَشْيَاعِهِمْ وَاتَّبَاعِهِمْ وَأَوْلِيَاءِهِمْ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

مددگاروں، ان کے پیروکاروں اور ان کے دوستوں سے اظہارِ حیرت کی کہتا ہوں اے ابو عبد اللہ

إِنِّي سِلْمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَحَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ

بے شک میری صلح و آشتی ہے آپ سے صلح کرنے والوں کے ساتھ اور میری

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ وَالْمُرَّوَانَ

جنگ ہے آپ سے جنگ کرنے والوں سے قیامت تک۔ خدا کی پھینکار ہو زیاد کی اولاد پر

وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي أُمَيَّةَ قَاطِبَةً وَ لَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ

اور مروان کی اولاد پر اور لعنت کرے بنی امیہ پر اور خدا لعنت کرے

وَلَعَنَ اللَّهُ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَ لَعَنَ اللَّهُ شِمْرًا وَ لَعَنَ

ابن مرجانہ پر اور لعنت کرے عمر بن سعد پر اور خدا لعنت کرے شمر پر اور خدا کی نفرین

اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَ أَلْجَمَتْ وَ تَنَقَّبَتْ لِقِتَالِكَ

ہو ان لوگوں پر جنہوں نے آپ سے جنگ کرنے کے لئے کھوڑوں پر زین کسی اور گام چڑھائی

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي لَقَدْ عَظُمَ مُصَابِي بِكَ

اور ناگاہ حملہ کیا میرے ماں باپ خدا آپ پر بے شک آپ کی معصیت مجھ پر بہت گراں ہے پس

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَ أَكْرَمَنِي

میں اس خدا سے سوال کرتا ہوں جس نے آپ کو مقام (شہادت) سے نوازا اور مجھ پر آپ کے ذریعے

بِكَ أَنْ يَرُزُقَنِي طَلَبَ تَارِكٍ مَعَ إِمَامٍ

احسان کیا، کہ وہ مجھے امام منصور (مہدی علیہ السلام) جو محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

مَنْصُورٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

کے اہل بیت میں سے ہیں، کے ساتھ آپ کے خون کا بدلہ لینے کا موقع عطا کرے

رگه کهن گن ، کھوئی فلو پون ، کھوئی لزاوڑول بیا کهن گن ۔ تن کھوئی رگه کهن کفنه تھفر ۔ تن

O! Abu Abdillah undoubtedly I make peace with those who make their peace

یو پی ان لے ابا عبداللہ تا قیامت تھوئی من یا ان نہ زومے یو پون نہ زومے دو کپی

with you and my war is with those who war with you until the day of

ان دیونہ یا ان نہ رکول کهن کن نہ رکولبی ان ۔ تن خدا لعنت بیا شیک زیادہ

Judgment. Allah's curse be upon the children of Ziyad and Marwan. May

پھلو پھلونیکہ ۔ تن مروانی پھلو پھلونیکہ ۔ تن خدا لعنت بیا شیک بنی امیہ پی سغیکہ ۔ تن

Allah's absolute curse be upon Banu Umiyyah. May Allah curse and condemn

خدا لعنت بیا شیک مرجانی پویکہ ۔ تن خدا لعنت بیا شیک عمر سعیدیکہ ۔ تن خدا لعنت

Ibn Marjana. May Allah condemn Umar son of Sa'ad May Allah curse Shimr.

بیا شیک شمر (کھیکہ) ۔ تن خدا لعنت بیا شیک ، یا ان ما تھنو بیا لہ زگہ

May Allah condemn those who saddled and bridled (their horses) and got

ستدنی ، ستر ب تنگھی ۔ تن نقاب تنگھی مہوونیکہ فی امانہ انوریکہ سکور بہ ستریدرشک

ready to war with you. May I, my father and my mother be sacrificed for the

چھد کھیکہ یری دوہونیکہ لگی بلچوان ۔ تن نایری تھمہ تھو پچو کھی ۔ تن نہ لیری تھمیکہ

sake of you. Verily your sorrow is unbearable for me. I beg Allah who honored

تھو سلوکھ شیزدے بیا پی خدا پولہ برانسید نلہ یری کھر تزدے لیشمی ریس من زیرے

you over others and bestowed on me (your Ziarat), by you to grant me a

روح بیا سونفی نمری امام نہ یمبو کھوان محمد صلی اللہ علیہ وآلہی ننگ میونین نہ انھی

chance to be with Imam Zman the descendant of Muhammad (peace be upon

عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا

اے اللہ تجھے حسین علیہ السلام کا واسطہ مجھے اپنی بارگاہ

بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

میں دنیا و آخرت دونوں میں با عزت قرار دے۔

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ إِنِّي اتَّقَرَّبُ إِلَيْكَ وَاللَّهُ وَآلِ رَسُولِهِ

اے ابو عبد اللہ میں قربت چاہتا ہوں خدا کی، اس کے رسول کی، میرے امیر المؤمنین کی،

وَآلِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَآلِ فَاطِمَةَ وَآلِ

فاطمہ (زہراء) کی، اور حسن (مجتبیٰ) کی اور آپ کی، آپ سے دوستی کے ذریعے اور

الْحَسَنِ وَالْيَكُ بِمُؤَالَاتِكَ وَبِالْبِرِّ آئَةٍ

ان لوگوں سے بیزارگی کے ذریعے

مِمَّنْ أَسَّسَ أَسَاسَ ذَلِكَ وَبَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ

جنہوں نے اس (جنگ) کی بنیاد ڈالی اور اس پر اس کی عمارت تعمیر کی اور

وَ جَرَى فِي ظُلْمِهِ وَ جَوْرِهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَيَّ

پھر ظلم و ستم ڈھانے لگے آپ اور آپ

أَشْيَاعِكُمْ بَرِئْتُ إِلَيْكَ اللَّهُ وَالْيَكُ مِنْهُمْ وَ

کے دوستداروں پر۔ میں خدا اور آپ کے سامنے ان سے اظہار بیزارگی کرتا ہوں اور

أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْكُمْ بِمُؤَالَاتِكُمْ وَ

قربت چاہتا ہوں خدا کی پھر آپ کی، آپ سے دوستی کے ذریعے اور آپ کے چاہنے والوں سے

مُؤَالَاتِكُمْ وَ الْبِرِّ آئَةٍ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ

محبت کے ذریعے اور آپ کے دشمنوں اور آپ کے خلاف (جنگ) برپا

بارالہا خوجہ حسینئی قلہ نا دنیا نہ آخرت نیسکو بین نو یری شیدا

him and his Household) to revenge your blood. O (my) Lord!

غدوچن گوچوک - لے ابا عبداللہ نا خدا نہ کھوے رسول بین

Make me hounorable beside Thee in this world and Hereafter, on

امیر المؤمنین نہ (ڑگیامو) فاطمہ نہ بین امام حسن نہ یری فیقپو نا

the account of Hussain (peace be upon him). I seek to be nearer to

نو رگوژالید بین نہ یان نہ رگہ لوکھی تھمیکہ بین دے سوچک کن

Allah and to His Messenger and to Ameerul Mumineen and to

تہنر بین دوگی رولتری یہ، کھونی دی (تھنوبی) سمنر دو زونس

Fatima and to Hassan (A.S) and to you by loving you, and cutting

دہنہ دویکہ ڑگیان ہرژیکس دیونہ یدان نہ بتی لزاڈرول بیاکھن

any connection with those who laid the basis of tyranny and

کنیکہ شخمید نہ ظلم کن بیارتقس - نا خدا نہ بتی دونو کھون نہ چھدے

brought it up and continued the oppressing upon you and your

یود پی ان، بین نا خدا نہ نیر بوژالید دہنہ یدان نہ (س)، بتی

henchmen. I turn toward Allah and you from them and seek to be

رگہ لوکھی رولتری بین بتی رگہ کھن کن نہ رگہ لوکھی رولتری بین بتی

closer to Allah than to you, on the account of your love and love of

رگون نہ یدان نہ تھنو سمدکھن کن نہ تھنر بین دوکپی رولتری۔

your friends; disconnecting all relation with your enemies and

النَّاصِبِينَ لَكُمْ الْحَرْبَ وَ بِالْبِرَاءَةِ مِنْ

کرنے والوں سے بیزاری کے ذریعے نیز ان کے حامیوں اور پیروکاروں سے

أَشْيَاعِهِمْ وَ اتَّبَاعِهِمْ إِنِّي سَلِّمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ

اظہار بیزاری کے ذریعے بے جنگ میری آشتی ہے اس سے جس نے آپ سے آشتی

حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ وَ وَلِيٌّ لِمَنْ وَ الْأَكْمَ

کی اور میری جنگ ہے اس سے جس نے آپ سے جنگ کی اور میں دوست ہوں اس کا جس نے آپ

وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ فَاسْئَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي

سے دوستی کی اور دشمن ہوں اس کا جس نے آپ سے دشمنی کی پس میں خدا سے سوال

بِمَعْرِفَتِكُمْ وَ مَعْرِفَةِ أَوْلِيَاءِكُمْ وَ رَزَقَنِي

کرتا ہوں جس نے مجھے آپ کی اور آپ کے دوستوں کی معرفت سے نوازا اور مجھے آپ

الْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي

کے دشمنوں سے اظہار بیزاری کا موقع عنایت کیا، کہ وہ مجھے

الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ قَدَمَ

دنیا و آخرت (دونوں) میں آپ کے ہمراہ قرار دے اور مجھے دنیا و

صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَسْأَلُهُ أَنْ

آخرت میں آپ کے حضور میں سہاگی کے ساتھ ثابت قدم رکھے اور

يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَ أَنْ

اس سے سوال کرتا ہوں کہ وہ مجھے اس مقام پر فائز کرے جو آپ کے لئے

يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي مَعَ إِمَامٍ هُدًى

خدا کے ہاں سزاور مجھے آپ کے خون کا بدلہ لینے کا موقع عنایت کرے امام منصور (زین العابدین) کے ساتھ جو

میں کھوئی روخ کن نہ لزارول کن نہ تھغریں دوچی روتری

those who provoked the war against you and by cutting off all links with their

چھد کھیکہ نازومسے یودپی ان یدان نازومسے یودپون نانی تھغو یودپی

followers and favors. O Abu Abdillah! I make my peace with those who made

ان یدان نارگوکھن کن نانی ناکشیودان یتی تھشیو کنی ین دشمن ان یتی

their peace with you and war with those who war against you and I am enemy

دشمن کنی، تہ نایدان نہ یتی رگہ کھن کن ناکشی اودلہ نلہ عزت شیردے

of your enemies and friend of your friends. So I request Allah who honored me

بیاپسی میں یتی رگون (دشمن کن) نہ تھغریں دوچی نلہ بدے لق منفی

by the knowledge (and love) about you and by the cognition about your

دے خدا پولہ، دنیا نہ آخرت نیسکو میں نو (یتی چوکی لہ) یدان نہ یمبو

friends, and also (He) favored me through the disgust and being away from

یوق زیرے میں دنیا نہ آخرت نیسکو میں نو یتی شیدا نا کھترنی

your enemies, to make me your company in this world and Hereafter, and to

گو مبوبیکہ کھرا نچوک زیرے میں نا کھوائلہ بلنکسید، ناسہ یتی پھری

endow me the footing of firmness with you in this world and Hereafter. And I

خدائی شیدارتچن یودپی ملسوبیکہ تھونچوک زیرے میں یدان چوغین نہ

ask Allah to help me to reach the praised position, given to you by Him, and to

انمی (مزئی) امام نہ یمبو یتی کھرا تزدے لینمی قسمت گوچوک زیرے،

provide the opportunity to fight and avenge your blood in the

ظَاهِرٍ نَاطِقٍ بِالْحَقِّ مِنْكُمْ وَأَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ

آپ میں سے ہیں اور ہادی ظہور کرنے والے اور حق بولنے والے ہیں اور میں خدا سے آپ کا اور

وَبِالشَّانِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ أَنْ يُعْطِيَنِي

آپ کی اس شان کا واسطہ دے کہ سوال کرنا ہوں جو آپ کے لئے اس کی بارگاہ میں ہے کہ وہ مجھے

بِمُصَابِي بِكُمْ أَفْضَلَ مَا يُعْطَى مُصَابًا

بہترین ثواب عطا کرے میری مصیبت کے بدلے میں جو آپ کی خاطر ہے، جیسے کہ وہ ہر

بِمُصِيبَتِهِ مُصِيبَةً مَا أَعْظَمَهَا وَ أَعْظَمَ رَزِيَّتَهَا

مصیبت زدہ کے لئے اس کی مصیبت کے عوض عطا کرنا ہے اور کس قدر عظیم ہے آپ کا غم اور آپ کی

فِي الْإِسْلَامِ وَ فِي جَمِيعِ السَّمَوَاتِ

مصیبت اسلام بلکہ پورے زمین و آسمانوں

وَالْأَرْضِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مَقَامِي هَذَا مِمَّنْ

میں۔ اے اللہ! مجھے اس مقام پر، ان لوگوں میں قرار دے جو آپ کی

تَنَالَهُ مِنْكَ صَلَوَاتٍ وَ رَحْمَةٍ وَ مَغْفِرَةٍ اللَّهُمَّ

مہربانیوں، رحمتوں اور بخششوں کے مستحق ہوئے، معبودا

اجْعَلْ مَحْيَايَ مَحْيَا مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ

میری زندگی کو محمدؐ و آل محمدؐ کی زندگی کی مانند

مَمَاتِي مَمَاتِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ إِنَّ

اور میری موت کو محمدؐ و آل محمدؐ کی موت جیسی قرار دے اے اللہ! بے شک

هَذَا يَوْمٌ تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمِّيَّةَ وَ ابْنُ الْكَلْبَةِ

یہ (عاشورا کا دن) ایک ایسا دن ہے جو نبی میرے اور کعبہ جچانے والی (ہندہ) کا بیٹا مبارک گردانا تھا

کھوان لم ہلثن کھن انمی، نوسلہ شخاکھن انمی، کھتران زیرکھن انمی یتى

leadership of the rightly guided Imam in your progeny who will verily come

(بوچونین) نہ انمی۔ ین نا خدا لہ کھوری شیدا یتى پھری یودپی حق پوبی

and speak the truth. And I ask Allah in the name of your right and the

تھوسلو کھو بر ین بورے فچولید، یتى زدو کپونہ دو مبونی پھری، گاچکولہ یتى

position which He bestowed you, to grand me the best reward of your grief

زدو گین نو تھونفی زدو یو پے ژگیل نلہ زدے نہ اجر شیز دے یوس زیرے

as it is given one who is in your grief. How great and unendurable is your

، یتى زدو کپونہ دو مبو اسلام نہ سہ نہ ختم کنکامین نو یودکھن کنیکہ لگی بلچو نہ ق

agony and sorrow in Islam and also in the heavens and the earth. O Allah!

ق ان۔ پرودگارا! نایا ملسہ بیکہ نہ (یعنی دی ہلو ہمہ حرمین نہ) یری

Make me on the spot where I am, like those who obtain Thy bless, bounty

شیز دیون نہ رحم کن ین یری بخشش کن قسمت سو فی سوچک کن نہ یمبو

and forgiving. O Allah! Make my life like the life of Muhammad and his

در سوچوک۔ خدایا! فی خسون لو کھو محمد نہ کھوے (فیقپوے) اولاد کنی

children and make me depart (from this world) like Muhammad and his Aal

خسونلو کھو ژوخ ین شی لو کھو محمد نہ کھوے (فیقپوے) اولاد کنی گیور لو کھو

(progeny) had left. O Allah! Verily this day is a day of rejoicing for Banu

ژوخ کوچوک۔ خدایا! چھد کھیکہ دی کھپو بنی امیہ نہ چھنمہ زکھن موے

Umiyyah and also for the son of (the blood thirsty and) liver-eating woman

الْأَكْبَادِ الْعَيْنُ ابْنُ الْعَيْنِ عَلُ لِسَانِكَ

جو تیری اور تیرے نبی صلی اللہ علیہ و آلہ کی زبان پر

وَلِسَانِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي كُلِّ

لعین کا بچہ لعین ٹھہرا ہے

مَوْطِنٍ وَ مَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ نَبِيُّكَ صَلَّى اللَّهُ

ہر جگہ اور مقام پر جہاں تیرے نبی صلی اللہ علیہ و آلہ

عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ اَعَنْ اَبَا سُفْيَانَ وَ مُعَاوِيَةَ وَ

ٹھہرے خدا وندا لعنت کرے ابوسفیان پر اور معاویہ پر اور

يَزِيدَ ابْنَ مُعَاوِيَةَ عَلَيْهِمْ مِنْكَ الْعَنَةُ اَبَدًا

معاویہ کا بیٹا یزید پر، ان پر تیری طرف سے ہمیشہ ہمیشہ لعنت ہو اے معبودا

الْاَبْدَانِ وَ هَذَا يَوْمٌ فَرِحَتْ بِهِ آلُ زِيَادٍ وَ

(یہ عاشورا) ایسا دن ہے جس میں زیاد اور مروان کے خاندان ،

مَرَوَانَ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

حسینؑ صلوات اللہ علیہ کو شہید کر کے خوش ہوئے ،

اللَّهُمَّ فَضَاعِفْ عَلَيْهِمُ الْعَنْ مِنْكَ وَالْعَذَابَ

پس تو (بھی) ان پر اپنی نفرین اور عذاب چندین کر دے۔

اللَّهُمَّ اِنِّي اتَّقَرَّبُ اِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي

اے اللہ میں تیری قربت چاہتا ہوں اس دن میں اور

مَوْقِفِي هَذَا وَ اَيَّامِ حَيَاتِي بِالْبِرِّ اِنَّهُمْ

اس مقام پر جہاں ٹھہرا ہوا ہوں نیز میری زندگی کے دنوں میں، ان سے بیزاری اور ان پر

بوی پھری رنو چن سوئی ان، (دیوی پھری) گاملنہ ملسیکہ

who has been cursed one and son of the cursed one by Thee and Thy

یری نبی دؤ سید نارے یان نہ یری رسول صلی اللہ علیہ وآلہی

Prophet. Peace be upon him and his children on every occasion and from

کسل نہ زو مے کھولعونی بولعون سوئی ان۔ خدائی رحمت سون

every place where your Prophet stood. O Allah! Curse upon Abu Sufian

محمد نہ کھوے آل کنیکہ۔ بارالہا! یانی لعنت بیوس ابی سفیانیکہ

and Muaa'wiyah and Yazid son of Muaa'wiyah (be Thy eternal curse upon

ہین معاویٰ بو یزیدیکہ۔ کھونیکہ فی روئہ ہرتے ہرتے لعنت

them). And this is a day in which, Aale Ziyad and Aale Marwan were

دو کپہ سون۔ ہین دی حق پوزیاری فلوفلون نہ مروانی سچلو سچلوئی

pleased by assassinating Hussain (Allah's blessing be upon him). O my

حسین علیہ السلام شہید بیا سے تھدنی حق ان۔ تہ خداوند! یانی

Lord! Therefore double up Thy curse and punishment upon them. O Allah!

یری لعنت نہ عذاب پوکھونیکہ سلوق گوچوک۔ خدا یا انا دیرین

I seek Thy nearness on this and in the rest of my life and in this my

نری یا ملبو یکہ نہ ہین فی تھے گئی حق گنین نو یان نہ

position, by cutting off all connection with them (the enemies

نیر لوکھ ژالید، کھون (ظالم کن) نا کھون بے نہ کھون

of Imam Hussain {A.S}) and by cursing them and by loving your

وَاللَّعْنَةُ عَلَيْهِمْ وَبِالْمُؤَالَاتِ لِنَبِيِّكَ وَآلِ

لعنت کرنے کے سبب سے اور تجھ سے اور تیرے نبیؐ اور ان کے آل

نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ پھر سورتب کہے:

سے محبت کے ذریعے ان پر اور ان کے آل پر سلام ہو۔

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ حَقَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ

اے اللہ لعنت کر اس پہلے ظالم پر جس نے محمدؐ و آل محمد کے حق

مُحَمَّدٍ وَآخِرَ تَابِعٍ لَهُ عَلَى ذَلِكَ اللَّهُمَّ الْعَنْ

پر ظلم کیا اور اس پر بھی جو آخر تک اس ظلم پر اس کی پیروی کرنا رہے۔ اے اللہ لعنت

الْعِصَابَةَ الَّتِي جَاهَدَتِ الْحُسَيْنَ وَشَايَعَتْ وَ

کر اس گروہ پر جس نے حسینؑ سے جنگ کی اور ان پر بھی جنہوں نے حسین کے قتل

بَايَعَتْ وَتَابَعَتْ عَلَى قَتْلِهِ اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ

پر (ان ظالموں کی) ہر اسی، بیعت اور پیروی کی۔ اے اللہ ان سب

جَمِيعاً پھر سورتب کہے: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ

پر لعنت کر۔ سلام ہو آپ پر اے ابو عبد اللہ

اللَّهِ وَ عَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

اور ان پاک ارواح پر جو آپ کی دنگاہ میں بس گئیں۔

عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامٌ اللَّهُ جَمِيعاً أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ

آپ سب پر میری طرف سے خدا کا سلام ہو ہمیشہ ہمیشہ جب تک میں جیتا

بَقِيَ الْيَلُّ وَالنَّهَارُ وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ

رہوں اور یہ دن اور رات باقی رہیں اور خدا اس (زیارت) کو میری آخری زیارت

لہ سمونموتھی رولتری مین یری نبیؐ نہ کھوے فلو فلون نہ خش بے

Prophet and his children (peace be upon him and them). Then recite 100

رولتری۔ دہدرین بگیا زیر: خدایا! یانی لعنت بیوس چوقپہ گیوتسے، محمد نہ

times: O Allah! Curse the first tyrant who unjustly usurped the rights of

آل محمد حق زگفتی دے ظالم پویکہ مین جو کلمہ کھوے لزا درول مین یود

His (Muhammad) and his children, and (curse) also the last one who

کھن کنیکہ۔ خداوندا! لعنت بیوس (خوجہ) حسینؑ نہ تھا نو بیاپسی

followed him in the action of tyranny. O Allah! Condemn the people who

مڑھونیکہ مین حسینؑ (فیقپو) شہید بیاکھون نہ میبودوک کھن نہ، روخ

battled against Hussain and those who favored and followed them and

بیاکھن نہ لزا درول بیاکھن کنیکہ، بارالہا! کھون گنمیکہ یری چپو دوکپہ

joint their hands to assassinate Hussain (A.S). May Allah's curse be upon

سون! دہدرین بگیا زیر: جونہ سلام پو یری یکہ دوکپہ سون لے ابا عبد اللہ!

all of them. Then recite 100 times: Peace be upon you O Abu Abdillah!

مین یری استنمین تو یودی ستروق کنیکہ، خدائی سلام پوئی رولہ نہ

and upon the souls who came down in your shrine. Peace of Allah be

ہرتنے یری یکہ دوکپہ سون ناخسونه یودی من مین دی ژھن

upon him from me (your slave) as far as I am alive and nights and days

نہ نین پو لو سے یودی من، خدا دی زیارت پو

follow each other. May Allah make not this my visitation the last chance

آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ السَّلَامُ عَلَيَّ

کی فرمت قرار نہ دے سلام ہو حسینؑ پر اور

الْحُسَيْنِ وَعَلَى عَلِيِّ ابْنِ الْحُسَيْنِ وَعَلَى أَوْلَادِ

حسینؑ کی اولاد پر اور حسینؑ کے

الْحُسَيْنِ وَعَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ پھر کہے:

اے اللہ اولین ظالم کو

اللَّهُمَّ خُصَّ أَنْتَ أَوَّلَ ظَالِمٍ بِالْعَيْنِ مِنِّي وَابْدَأْ بِهِ

میری طرف سے نفرین کے لئے مخصوص کر اور اس سے شروع کر پھر دوسرے پر

أَوَّلًا ثُمَّ الثَّانِيَّ وَالثَّلَاثَ وَالرَّابِعَ اللَّهُمَّ الْعَنْ

لعنت بھیج پھر تیسرے پر پھر چوتھے پر - اے اللہ پھٹکار ہو تیری، پانچویں پر

يَزِيدَ خَامِسًا وَالْعَنْ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ وَابْنَ

اور قیامت تک تیری لعنت ہو عبید اللہ ابن زیاد پر اور ابن مرجانہ پر اور

مَرْجَانَةَ وَغُمْرَبْنَ سَعْدٍ وَشَمْرَاءَ وَآلَ أَبِي

عمر ابن سعد پر اور شمر پر اور ابوسفیان کے خاندان پر

سُفْيَانَ وَآلَ زِيَادٍ وَآلَ مَرْوَانَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

اور زیاد کی اولاد پر اور مروان کی اولاد پر -

پھر سجدے میں جا کر کہے: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدُ

اے اللہ میں تیری حمد و ثنا کرتا ہوں جیسے تیرے

الشَّاكِرِينَ لَكَ عَلَيَّ مُصَابِهِمُ الْحَمْدُ

شکر گزار بندے ان کے عم پر تیری حمد و ثنا کرتے ہیں - میں خدا کا شکر

ید ائله فی جو کپی ہی زیارت گوچو کشیک۔ جو نہ سلام پو حسین نہ حسینی

of your Ziarat. Peace be upon Hussain and Ali the son of Hussain

بوخمس علی کھہ بن حسینی پھلو پھلونیکہ دہنہ زیر: پروردگارا! یانی چوتپہ

(A.S) and the children of Hussain and the company of Hussain.

گوپی ظالمونی رولہ نہ لعنتی فری پھیسے یوق دیونہ یری لعنت پونتمہ سر

○ my Lord! Set my curse specially for the first tyrant, then the

یابیکہ نہ ریوخس دہنہ نسی رسی (ظالم پوبیکہ) دہنہ خسومی رسی دویکہ

second one, then the third one, then the fourth one. ○ Allah! Call

دہنہ کچی رسی دویکہ۔ بارالہا! یری چودو کپہ سوشک غے رسی

down Thy curse upon Yazid the fifth one and Thou curse

(ظالم) یزیدیکہ بن یری لعنت پودو کپہ سون شیک ابن زیادیکہ بن

Ubaidullah son of Ziyad and son of Marjana and Umar Ibne Sa'ad

مرجانی بویکہ بن ابن سعدیکہ بن شمر نہ ابوسفیانی پھلو پھلونیکہ بن

and Shirar and children of Abu Sufiyan and children of Ziyad and

زیادی پھلو پھلون نہ مروانی پھلو پھلونیکہ قیامت تھونی من دہنہ بجدہ سی

children of Marwaan, till the day of judgment. Then go into

سونے زیر: خدایا! ن ایان لہ ستود کھہ بید، حسینی دومی (نعت) پوبیکہ

Sejdah (prostration) and say: ○ my Allah! I praise for Thee

یائله شکر بے دے سوچک کنی ستود کھون نہ ژونخفو، ستود کھہ چوق خدالہ

like praise of the ever thankful ones, who glorify Thee on their

لِلّٰهِ عَلٰى عَظِيْمٍ رَزِيْتِيْ اللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ شَفَاعَةَ

کنا ہوں کہ یہ عظیم غم مجھے نصیب کیا۔ خدا یا! حشر میں مجھے

الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُوْدِ وَ ثَبَّتْ لِيْ قَدَمَ صِدْقِ

حسین علیہ السلام کی شفاعت عطا فرما اور مجھے اپنی بارگاہ میں چکی ثابت قدمی

عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ وَاَصْحَابِ الْحُسَيْنِ الَّذِيْنَ

عناہت کر حسین (علیہ السلام) کے ساتھ نیز ان کے اصحاب کے ساتھ جنہوں

بَدَلُوْا مَهَجَهُمْ دُوْنَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

نے حسین علیہ السلام کی خاطر اپنے خون جگر کا نذرانہ پیش کیا۔

زیارت حضرت ابوالفضل عباس علیہ السلام

سَلَامٌ لِلّٰهِ وَ سَلَامٌ مَّلَآئِكَتِهِ الْمُقَرَّبِيْنَ وَ

سلام ہو خدا کا اور سلام ہو اس کے مقرب فرشتوں کا اور اس کے بھیجے

اَنْبِيَآئِهِ الْمُرْسَلِيْنَ وَ عِبَادِهِ الصَّالِحِيْنَ وَ جَمِيْعِ

میں نبیوں کا اور اس کے نیک بندوں کا اور تمام

الشُّهَدَاءِ الصِّدِّيْقِيْنَ وَ الزَّكَاكِيَاتِ الطَّيِّبَاتِ

شہیدوں کا اور سچوں کا جو پاک و پاکیزہ ہیں ،

فِيْمَا تَغْتَدِيْ وَ تَرُوْحُ عَلَيْكَ يَا بَنَ

(ان سب کا سلام ہو آپ پر) صبح و شام اے

(حسینیؑ) تُو قُتُق دُو مَوْنَلَه تَهو. فیکه۔ بارالہا! حشرین اومی جھلہ یانی نلہ

suffering and disaster. All praise for Allah for my deep felt grief. O Allah!

حسینیؑ شفاعت پوتھو. چوک دیونہ یری ژکیز گو یکہ خوجہ حسینیؑ پھری

Grant me the intercession of Hussain on the day of my presence before Thee,

سو سے کھر ق کن خلونگی کھوری دے پھلو پون نہ یمبو خعی لپوین نی

and let me stand firmly and sincerely along with Hussain (A.S) and His

گومبو کھرا نچو کسے یوق۔

companions, who sacrificed their lives for Hussain (peace be upon him).

حضرت عباس علمداری فیاقبوے زیارت

ZIARAT OF ABUL FAZLIL ABBAS (A.S)

سلام دو کپہ سون، خدا نہ کھوے زچن فرشتونی ین کھوے

Blessing of Allah and salutation of His favorite angels and of His

پکھیسے تاقی نیونی ین کھوے اچیس برن گنی ین شہید

commissioned Prophets and of His righteous servants and of all the

چوق نہ کھترن زیر کھن گنی ین ہلو ہمہ نہ دقے یود پونی،

martyrs and of the truthfuls, and of the chaste and purified ones be upon

سلام پو گینو سپہ نہ گو فن (یریکھ) دو کپ سون لے

you O! son of Ameerul Mumineen every morning and evening.

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ لَكَ بِالتَّسْلِيمِ

امیر المؤمنین کے فرزند! میں کواہی دیتا ہوں آپ کی اطاعت،

وَالْتَّصَدِيقِ وَالْوَفَاءِ وَالنَّصِيحَةِ لِخَلْفِ النَّبِيِّ

شہدتی، وفاداری، اور خیر خرابی کی، جو آپ نے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْمُرْسَلِ وَالسَّبْطِ

خدا کے بھیجے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے فرزند (حضرت امام حسین علیہ

الْمُنْتَجَبِ وَالِدَلِيلِ الْعَالِمِ وَالْوَصِيِّ الْمُبْلَغِ وَ

السلام) سے کی جو حقیقی اور باشرف نواسے، دانا راہنما، دین کے احکام پہنچانے والے ہیں اور

الْمَظْلُومِ الْمُهْتَضَمِ فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ

سزائے مجھے مظلوم ہیں ہیں خدا آپ کو بہترین جزا دے اپنے رسول کی طرف سے

وَ عَنِ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ عَنِ الْحَسَنِ وَ

نیز امیر المؤمنین اور حضرت حسن اور

الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَفْضَلُ الْجَزَاءِ

حسین صلوات اللہ علیہم کی طرف سے اس صبر

بِمَا صَبَرْتَ وَ اِحْتَسَبْتَ وَ اَعْنَتَ فَنِعَمَ عُقْبَى

جمل بھانظت اور نصرت کے عوض (جو آپ نے اپنے بھائی حسین علیہ السلام) کی خاطر کئے۔ تو کیا ہی اچھا

الدَّارِ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ جَهِلَ

ہے (آپ کے لئے) آخرت کا گمراہ! خدا کی لعنت ہو آپ کے قاتل پر خدا لعنت کرے ان پر

حَقَّكَ وَ اسْتَخَفَّ بِحُرْمَتِكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ

جس نے آپ کے حق کو نہ پہچانا اور آپ کے احترام کجاہز جلا خدا لعنت کرے اس پر

لے امیر المؤمنین ابو جعفرؑ جی منید یانی تم نیرن بیاسنی۔ بن روخ بیاسنی، وفا

I bear witness to your submission, attestation, well wishing and loyalty

بیاسنی۔ بن ابو رو بیاسنی زگیلفو حسینؑ لہ، پیغمبری رگو مل انہی (خدائی رحمت کھوان نہ

regarding the successor and noble Grandson of the Commissioned Prophet

کھوری پچلو پچلو نیکہ دو کپہ سون۔ بن کھوری فیاقپوے ریکھن ژھوق خیس انہی،

(Allah's peace be upon him and his Household) who (Hussain) was the

۔ بن شیساکھن لم ہلتن کھن انہی۔ بن چھوسی پھلن تھونچو کپی پیغمبری رگو سلن انہی۔ بن

knowing guide and the preaching executor and the oppressed, whose (rights)

حق زگتپہ سونی مظلوم انہی، تہ خدا، کھوری رسولی رولہ نہ۔ بن امیر المؤمنین فیوخلہ

were usurped. So may Allah reward you the best from His Messenger,

نہ۔ بن (خوجہ) حسن نہ حسینؑ رولہ نہ "خدائی شیزدون کھوتیکہ دو کپہ سون" یا نلہ

Ameerul Mumneen, Hassan and Hussain (God's peace be upon them) for

تھیا قلو کھ بیاسی پھری،۔ بن نورون نہ (چھوسلہ) روخ بیاسپھری چوتپہ زگیل

you endured (all sufferings), kept away (yourself from wrongs) and

زدے شیزدے بیاسشیک۔ تہ چہ لجمو یودیری آخرتی بن پو۔ خدا لعنت

supported Hussain (A.S) so how a pleasant station you have in Hereafter.

بیاسشیک یان شہید بیاکھن کنیکہ۔ بن خدائی چو دو کپہ سون یری حق پونوزن

Allah curse those who assassinated you. Allah curse those who ignored your

مہ بیاسکھن کنیکہ۔ بن یا نلہ چمہ ہر ژلیس بیاکھن کنیکہ، خدا لعنت بیاسشیک

rights. Allah curse those who disgraced your sanctity. Allah curse those

حَالِ بَيْنِكَ وَ بَيْنَ مَاءِ الْفُرَاتِ أَشْهَدُ أَنَّكَ

جو آپ اور دریائے فرات کے درمیان حائل ہوں میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ مظلومانہ

قُتِلْتُمْ مَظْلُومًا وَ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزٌ لِّكُمْ مَا وَعَدَكُمْ

مارے گئے اور یہ کہ خدا آپ کو جزا دے والا ہے جس کا اس نے آپ لوگوں سے وعدہ کیا ہے اور

جِئْتُكَ يَا بْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَفِدَاً إِلَيْكُمْ وَ

میں آپ کے پاس آیا ہوں اے امیر المؤمنین کے فرزند تاکہ آپ کی خدمت میں

قَلْبِي مُسَلِّمٌ لِّكُمْ وَ تَابِعٌ وَ أَنَا لَكُمْ تَابِعٌ وَ

حاضری دوں اور میرا دل آپ کے لئے سراپا تسلیم و تابع ہے اور میں آپ کا پیروکار ہوں

نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَ هُوَ خَيْرٌ

اور میری مدد آپ کیلئے مہیا ہے یہاں تک کہ خدا (آپ لوگوں کی رجعت کے لئے) حکم کرے جو

الْحَاكِمِينَ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ أَنِّي

سب سے بہتر حکم کرنے والا ہے پہل میں آپ کے ساتھ ہوں آپ کے ساتھ نہ آپ کے دشمن

بِكُمْ وَ بِيَا بِكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِمَنْ خَالَفَكُمْ

کے ساتھ۔ بے شک آپ پر اور آپ کی وابستگی پر میرا ایمان ہے اور

وَقَتْلَكُمْ مِنَ الْكَافِرِينَ قَتَلَ

آپ کے مخالفین اور قاتلوں کا میں منکر ہوں۔ خدا قتل کرے اس

اللَّهُ أُمَّةً قَتَلْتُمْ بِالْأَيْدِي وَ الْأَلْسُنِ

گروہ کو جس نے آپ کو قتل کیا ہاتھ اور زبان کے ذریعے۔

پھر صریح سے لپٹ کر کہے: السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ

سلام ہو آپ پر کہ آپ عداہ

یان نہ فراتی رگیا مشہوے برہن فغرا گوکھن کنیکہ۔ سنا چھجی منید چھد کھیکہ یان

who stood between you and the river of Furat. I testify that surely God

ظلمیکہ شہید سوئی دیونہ چھد کھیکہ خداید نلہ چھد بیاسی زد یون شیردے بیاکھن

will fulfill the promise He made with you. O! Son of Ameerul Mumineen,

ان۔ ناری شیدا اوسید لے امیر المؤمنین میگی اود، یری گر وہیہ بیاسے سن نی

I have come to you, handing over my heart to you and it is (always) in

سین پوری لغو تائین چہ یری تمین بین چہ سن ناری لزار د رول بیاکھن ان سن

your obedience and I am your follower and my supports are provided for

نی روح پوید نلہ کتخ یو دی ان خدا سی کل من پو۔ سن خدا چو تپہ رگیل کل کھن ان

you, till God summons me and He is the Best of all judges. So I am with

تہ نایدان نہ یبو یو دی ان پد ن نایبو! یقی رگون (دشمن کن) نہ یبو یمن، چھد

you, in your favor not with your enemies, I also trust in you and your

کھیکہ پد ن نہ، پد ان نہ پد ان (دنیا نیکہ) لو پدیکہ نی چھیسلو کھ یو دی ان سن نا

return (in this world) and I am the one of the rejecting ones of those who

پد نلہ لو تپار بیاکھن نہ پد ن شہید بیاکھن کن نا شغیر سن یو دی ان خدا لعنت

oppressed on you and killed you. Allah kill the people who assassinated

بیاسشیک لق نہ ہلچے کھہ پد ان شہید بیاکھن کنیکہ (پد ان شہید بیوس زیرے کل

you by hands and tongues (those who ordered to kill you). Then embrace

کھن کنیکہ) وہ نہ خرت پو رنلہ زد مسینا زیر: جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے خدا نہ

the Holy Zarih and say: Salaam be upon you O! The pious and obedient

الصَّالِحِ الْمُطِيعِ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ

اس کے رسول ، امیر المؤمنین ، (امام) ص

لَا مِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ صَلَّى

اور حسین جن پر خدا کی رحمت اور سلام ہو

اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ سَلَّمَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ بَرَكَاتُهُ

کے نیک اور تابعدار خدمتگار ہیں۔ (اللہ) کا سلام ، اس کی برکتیں، اس

وَ مَغْفِرَتُهُ وَ رِضْوَانُهُ وَ عَلِي رُوحِكَ وَ

کی بخششیں، اور اس کی خوشنودی ہو آپ پر اور آپ کی (پاک) روح پر اور

بَدَنِكَ أَشْهَدُ وَأُشْهَدُ اللَّهُ أَنَّكَ مَضَيْتَ

آپ کے (پاک) بدن پر میں گواہ ہوں اور خدا کو بھی گواہ قرار دیتا ہوں کہ بیشک

عَلَى مَا مَضَى بِهِ الْبَدْرِيُّونَ وَ الْمُجَاهِدُونَ فِي

آپ اسی راہ میں شہید ہوئے جس میں بدر والے اور راہ خدا میں جہاد

سَبِيلِ اللَّهِ الْمُنَاصِحُونَ لَهُ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ

کرنے والے شہید ہوئے جو خدا کے دشمنوں سے لڑنے میں مخلص تھے اور اللہ کے ان

الْمُبَالِغُونَ فِي نَصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ الذَّابُّونَ عَنْ أَحْبَائِهِ

چاہنے والوں کی بڑھ چڑھ کر مدد کرنے والے تھے اور جو خدا کے دوستوں سے

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَ أَكْثَرَ الْجَزَاءِ وَ

دفاع کرنے والے تھے پس خدا آپ کو اس جزا سے افضل، بہت زیادہ، و فریز اور

أَوْفَرَ الْجَزَاءِ وَ أَوْفَى جَزَاءِ أَحَدٍ مِمَّنْ وَفَى

کال تر جزا دے جو اس نے، اپنے وعدہ پورا

کھوئے رسولیٰ بن امیر المؤمنینیٰ بن حسنؑ نہ حسینؑ تم نین چن

servant of Allah, His messenger Ameerul Mumineen, Hassan

(خدائی) برن! "خدائی شیز دیون کھوتیکہ دو کپہ سون" خدائی سلام

and Hussain (bless and peace of Allah be with them) and may

پونہ رحمت پونہ کھوری برکت کن، بن کھوری بخشش نہ رن بزو

Allah's peace, His mercy, His Blessing, His Forgiveness and His

یائنہ یری ستر و قپونہ رگوبونیکہ دو کپہ سون۔ ناچھب بجی دو گید بن

Pleasure be with you, your soul and with your body. I testify and I

خدا سہ چھی بیغید چھد کھیکہ یان سا بدری تھنوی بن رگولکھن کن نہ

make God as my witness that verily you followed on the footstep

خدائی لمین پھلس کھن کنی لزا درول بیا پسی ان، کھون ژھکسے خدائی

of the fighters of Badr and the warriors in the way of Allah, who

دشمن کن نہ کھر یل کھن بن کھوے رگہ کھن کنی تھیب ژینہ روخ

were the sincere of Allah in the war with His enemies and they

بیا کھن بن کھوری رنچن کنی پھری بلن پھلی بیا کھن انی۔ تہ خدایا تلہ

did their best in supporting His friends and in defending His dears

زدے شیز دے بیا شیک چو قپہ ژگیلبہ زدے، سکیدے یود پی

ones. So may Allah grant you the best recompense, the plentiful,

زدے بن تھو سے یود پی زدے بن ترا قسے یود پی زدے کھوری

the sufficient, which He bestowed on those who fulfilled their

بَيَّعْتِهِ وَاسْتَجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ وَاطَاعَ وُلاَةَ

کرنے والوں، دعوت قبول کرنے والوں اور اس کے صاحب اختیار بندوں کی اطاعت کرنے

أَمْرِهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَالِغْتَ فِي النَّصِيحَةِ

والوں میں سے کسی کو دی ہے۔ میں گواہ ہوں کہ آپ نے (دین کے بارے میں) کامل

وَاعْطَيْتَ غَايَةَ الْمَجْهُودِ فَبِعَشِكَ اللَّهُ فِي

خیر خواہی کی اور نہایت کوشش بھی، پس خدا نے آپ کو شہیدوں کے زمرے

الشُّهَدَاءِ وَجَعَلَ رُوحَكَ مَعَ أَرْوَاحِ

میں رکھا اور آپ کی (پاک) روح کو خوش بختوں کی ارواح

السُّعَدَاءِ وَاعْطَاكَ مِنْ جَنَانِهِ أَفْسَحَهَا

میں قرار دیا اور اپنی جنت میں بہت وسیع گھر اور

مَنْزِلًا وَأَفْضَلَهَا غُرْفًا وَرَفَعَ ذِكْرَكَ فِي

بہترین بالاخانے عطا کئے اور آپ کے ذکر کو بہشت برین میں بلند

عَلِيِّينَ وَحَشْرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَ

فریلا اور (خدا) آپ کو نبیوں، صدیقوں،

الشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسَنَ أَوْلِيَّكَ

شہیدوں اور پاکہازوں کے ساتھ محشور فرمائے کہ یہی لوگ بہترین

رَفِيقًا أَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَهِنُ وَ لَمْ تَنْكُلْ وَ

رفیق ہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے کلاعی نہیں کی اور آپ پیچھے نہیں

أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ

ہئے اور آپ اپنے کاموں میں با بصیرت رہے

بیعتی حق ادا کیا کھن کن پڑے بن کھوری سکت زیر فی و خله سنا بیا کھن

oath, responded to His call and obeyed His trustees. I testify that surely

کن پڑے سنا چھب بجی منید یانی تھیب ژینہ نور و بیا پسی بن یود پو

you showed the best sincerity (in supporting His loyal men) and offered

بیا سے (خدائی لمین) پھلسفی، یو بی پھری خدایانلہ شہید گنمین ملے

the utmost (of your) efforts. So Allah resurrect you with the martyrs and

شینز دے بیا س دیونہ یری ستر و قوسوز و چن کن نہ یمبو تقس بن یانلہ

join your soul with the souls of the fortunate. May He grant you from

کھوری بہشتین نو چوقپہ چھو غو کھر نہ چوقپہ ژگیل جاروق شینز دے

His paradise, the spacious house and the lofty chamber, and make high

بیا س بن تھونمو تھیمبو نیکہ تھونے یود پی سوچک کو بنین نور یی مننتھو کپو

your position by your name being mentioned in Illiyyeen (the most high

تھوس چوکس بن حشر بن نو یان نبیونہ کھتر ان زیر کھن کن بن شہید

place of the heaven) and join you with the Prophets, the righteous, the

کن نہ انچس نہ یمبو ہلوا ہنمی ان۔ تہ کھون چہ لجمو پھلو پے ان۔ نا

martyrs and the virtuous and (verily) those are the good companions. I

چھب بجی دو گید یانی سکیون بیا پسی بن یانی غدون ملزوقھی بن

tistify that 'surely' you showed neither weakness nor cowardice (in

نا چھبجی منید یان یری لسیو یکہ ژھور شن نہ در یسے در و قھی

defending of Islam). And you were fully aware of your mission while

مُقْتَدِيًا بِالصَّالِحِينَ وَ مُتَّبِعًا لِلنَّبِيِّينَ فَجَمَعَ اللَّهُ

اور صالحین کی پیروی اور نبیوں کا اتباع کرتے رہے پس خدا ہمیں، آپ کے

بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ وَ بَيْنَ رَسُولِهِ وَ أَوْلِيَائِهِ فِي

ساتھ اور اپنے رسول اور اپنے دوستوں کے ساتھ، پرہیزگار اور خالص لوگوں کی

مَنَازِلِ الْمُخْبِتِينَ فَإِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.

منزلوں پر جمع فرمائے کہ وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔

امام رضا علیہ السلام کی زیارت

غسل کر کے پاک صاف لباس پہن کر جب حرم مبارک کے

نزدیک پہنچے تو وقار سے چلتے ہوئے اندر داخل ہو جائے

اور کہے:

بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ عَلَيَّ مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

خدا کے نام سے اور خدا کی مدد سے اور میں رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ حْدَهُ

دین پر ہوتے ہوئے کوئی دیتا ہوں نہیں خدا کے سوا کوئی معبود، وہ یکساں ہے

لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ

اس کا کوئی شریک نہیں اور میں کوئی دیتا ہوں کہ محمد اس کے بندے

ۛن انجیس کنی لڑا درول بیاپسی ۛن نبیونئی تمثین بیاپسی ته خدانیا غمی

following the pious's footsteps and obeying the prophets. So may Allah

بیاشیک یان نه یمبو ۛن کھوری رسول نه رگه کھن کن نه یمبو کھوری

assemble us together you and His Apostle and His best friends in the circle

معرفت یود پونئی ملسه بیکه ته کھون گنگمه په سکید ے چشن ان۔

of the humbles. Verily He is the Most Merciful of the mercifuls.

امام رضی فیاقیو ے زیارت

Ziarat of Holy Imam Raza (A.S)

When you reach in the Holy Mausoleum after having the Ghusl

and with clean and neat dress then say:

خدائی منیکه ۛن خدائی روحیکه نا خدائی پیغمبری چھوسپیکه یود پی ان

In the name of Allah, with the help of Allah and (I am standing firmly) on

خدائی شیز دیون دوکپه سون کھوریکه، نا چھجی دوگید خدا مید په ۛن

the religion of the Messenger of God (peace be upon him and his

سو نچو لبه بیور مومید زیر ے ۛن کھون چکفر ان زیر ے ۛن کھو ے

household). I bear witness that there is no god but Allah the One, and there

سو زپے مید زیر ے ۛن نا چھجی منید محمد کھو ے بز ن نه

is no partner of His. And I testify that verily Muhammad (S.A) is His

رَسُوْلُهُ وَاَنَّ عَلِيًّا وَاَلِيُّ اللّٰهِ پھر ضریح مبارک کے نزدیک
اور رسول ہیں اور علیؑ اس کے دوست ہیں۔

جا کر پشت بہ قبلہ ہو کر ضریح کی طرف رخ کر کے کھڑے ہو جائے
امام رضا علیہ السلام کی زیارت سے پہلے پڑھی جانے والی صلوات

اور کہے: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحَدَهُ

میں گواہی دیتا ہوں نہیں خدا کے سوا کوئی معبود، وہ یکہا ہے

لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَ

اس کا کوئی شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اس کے بندے اور

رَسُوْلُهٗ وَاَنَّهُ سَيِّدُ الْاَوَّلِيْنَ وَ الْاٰخِرِيْنَ وَاَنَّهُ

رسول ہیں اور وہ گزشتہ اور آنے والی (امتوں) کے سردار ہیں اور تمام

سَيِّدُ الْاَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

نبیوں اور رسولوں کے بھی۔ اے اللہ رحمت نازل فرما محمدؐ

مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ وَنَبِيِّكَ وَسَيِّدِكَ

پر جو تیرے بندے، رسول اور نبی ہیں اور تیری تمام مخلوقات کے

خَلْقِكَ اَجْمَعِيْنَ صَلْوَةً لَا يَقْوٰى عَلٰى

سردار ہیں، ایسی رحمت کہ جس کی گنتی نہ

اِحْصَاءُهَا غَيْرُكَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى

تیرے سوا کوئی اور قادر نہ ہو اے اللہ رحمت نازل فرما

اَمِيْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلِيِّ بْنِ اَبِيْ طَالِبٍ

امیر المؤمنینؑ فرزند ابو طالبؑ

رسول ان زیرےؑ بن علیٰ خدائی رگہ کھن ان زیرے۔

servant and Messenger and I testify that verily Ali (A.S) is the Wali

دہنہ قبلہ لہ گیب بیا سے ضربی روٹہ لوقسے نئے نازیر:

(representative) of Allah. Then recite while your back is toward Qiblah

امام رضائی زیارت پوپہ دونلہ زیر بی صلوات کن

and facing toward the Holy Zarih. I testify that verily there is no god

نا پھجی منید خدا مید پہ بن سوچو لبہ بیور مومید زیرے، کھوان چکفر ان،

save Allah the One there is no partner to (share) Him. I bear witness that

کھوے سوسہ گرنے مید بن نا چھب جی دو گید محمد گھوری برن نہ رسول

verily Muhammad is His Servant and His Apostle and the lord of the

ان زیرے بن کھوری فی تقو رگلفون نہ او مونی گوپا ان زیرے بن

ancients and the later ones (and I testify that) verily he is the leader of the

نبیون نہ رسول کنی سہ کھوان گوپا ان زیرے۔ خدایا! شیزدے خلوک

prophets and messengers. O Allah! Send (your) bless upon Muhammad

محمد یکہ، یری برن نہ یری پھرن کھون کھن نہ یری نبی انمی بن یری مخلوق

Thy servant, Thy Messenger, Thy Prophet and the lord of all of Thy

چوغی رگوانمی، دینے شیزدے یہ یانلہ مید پہ یان سولہ دو بی ہڑی ہڑی بیا

creatures, the blessing which can be measured by no one other than

میانمی، بارالہا! شیزدے خلوک ابو طالبی بو چو امیر المؤمنین کھہ

Thee. O Allah! Send bless upon Ameeril Mumineen Ali Ibne Abi Talib

عَبْدِكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ الَّذِي اُنْتَجَبْتَهُ

جو تیرے بندے اور تیرے رسول کے بھائی ہیں جسے تو نے اپنے علم سے منتخب

بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ

فرمایا اور اسے اپنی مخلوقات میں سے جس کے لئے چاہا ہادی قرار دیا اور

خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلٰى مَنْ بَعَثْتَهُ

راہنما بنا دیا ان کے لئے جن کو تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ بھیجا

بِرِسَالَاتِكَ وَ دِيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فِصْلِ

(یعنی علی علیہ السلام کو عالم ذر میں تمام کائناتوں کا سربراہ قرار دیا) اور اپنے عدل کے ذریعے دین

قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيِّمَنَ عَلٰى

کے حاکم نیز تیری مخلوق میں (اپنے) حکم کے مطابق فیصلے کرنے والا اور ان

ذَالِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللّٰهِ

سب کا محافظ بنا دیا ، سلام ہو اس پر اور خدا کی رحمت

وَبَرَكَاتُهُ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ

اور برکات ہوں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما فاطمہؑ پر جو جو تیری

وَ زَوْجَةِ وَلِيِّكَ وَ اُمِّ السَّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَ

نبیؑ کی بیٹی اور تیرے ولی کی زوجہ اور (تیرے نبیؑ کے دونوں) نواسوں

الْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ اَهْلِ الْجَنَّةِ

حسنؑ و حسینؑ کی مادر گرامی ہیں، جو جنت کے جوانوں کے سردار ہیں (وہ

الطَّهْرَةَ الطَّاهِرَةَ الْمُطَهَّرَةَ التَّقِيَّةَ النَّقِيَّةَ الرَّضِيَّةَ

خاتون) پاک و پاکیزہ ، پرہیزگار ، خالص ، پسندیدہ ،

یری برن انمی دیونہ یری رسولی فونوانمی ، یانی یری شہیکہ فسلفی سین

Thy servant the brother of Thy Messenger whom Thou selected by Thy

یری برن کنین نہ یانلہ گریکفونیکہ لم ہلتن کھن فچو پسی سین یری پھرن

knowledge and appointed him as a guide (to show the right way) for those

کھورے اونلھن کنی گویا فچو پسی ، سین یری فچو نہ زومسے چھوس

of your creatures whom Thou would, and (made him a clear) proof upon

سترون کھن نہ یری کسل نہ زومسے یری مخلوق کنین شیخ بیا کھن

those, to whom Thou commissioned him, and the manager of Thy religious

فچو پسی سین ی کھون چوغی کھن بیا سے تنگھی سین کھویکہ جونہ خدائی

affairs according to Thy justice and (appointed him) a judge to settle the

رحمت نہ برکت کن دو کپہ سون - خدایا! شینزدے خلوک فاطمہ

issues among Thy creatures, and a protector of all of them, peace be upon

(زہرائی) کھہ یری نبی بوٹو چو چوانمی سین یری ولی زونگ انمی سین

him and also mercy and blessing of Allah. O Allah! send (Thy) blessing

، بہشتی جوان کنی گویا انمی (یری نبی) شھونچیس نیسکو

upon (Lady) Faira, the daughter of Thy Prophet, the Wife of Thy friend,

حسن نہ حسینتی زیزی انمی سین ہلہ ہمہ نہ ہلہ ہندق انمی

the Mother of both Grandsons Hassan and Hussain the leader of the

سین ، ہلہ ہمہ بیا گوا سونھی ، بڑور کھن ، دقسے یودی پی ، رنے یودی پی

dwellers of the paradise. (She is) the pure, cleaned, chaste, purified, content

الزَّكِيَّةِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ

باعضا اور جنت کی تمام عورتوں کی سردار ہیں

صَلْوَةٌ لَا يَقْوَىٰ عَلَىٰ إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ اللَّهُمَّ

ایسی رحمت فرما جو تیرے بغیر کوئی اس کو شمار نہ کر سکے۔ اے اللہ

صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سِبْطَيْ نَبِيِّكَ

رحمت فرما حسن و حسین پر جو تیرے نبی کے نواسے، جنت کے

وَسَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْقَائِمِينَ فِي

جوانوں کے سردار اور تیری مخلوقات میں تیرے دین پر قائم رہنے

خَلْقِكَ وَالدَّلِيلِينَ عَلَىٰ مَنْ بَعَثْتَ

والے ہیں (اور اس رسول کی رسالت پر) دلالت کرنے والے ہیں جس کو

بِرِسَالَتِكَ وَدِيَانِي الدِّينِ بِعَدْلِكَ

تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ بھیجا نیز وہ تیرے عدل کے مطابق دین کے احکام جاری

وَفَضَلِي قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ

کرنے والے اور تیری مخلوق میں تیرے حکم کے تحت فیصلے کرنے والے ہیں۔ اے اللہ

عَلَىٰ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَبْدِكَ الْقَائِمِ فِي

رحمت فرما علی ابن حسین پر جو تیرے بندے اور تیرے دین کو قائم رکھے

خَلْقِكَ وَالدَّلِيلِ عَلَىٰ مَنْ بَعَثْتَ

والے ہیں اور دلیل ہے اس پر جس کو تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ

بِرِسَالَتِكَ وَدِيَانِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ

بھیجا وہ تیرے عدل کے مطابق دین کے حاکم

عیب چن مید پی، یین بہشتی بوستر یین چوغی ژگیلمو انمی، دینے

and innocent, the Mistress of all the women of the paradise, blessing which is

شیزدے (خلوگی) یاٹا۔ مید پے یین سولہ ہرثیا میا نمی۔ خدایا!

not possible to estimate for any one other than Thee. O Allah! Send (Thy)

شیزدے خلوک حسن نہ حسینیکہ یری نبی ژھوچیس انمی یین بہشتی

Blessing upon Hassan and Hussain the Grandsons of Thy Prophet and the

جوان کنی گوپا انمی یین یری مخلوق کنین (چھوس س کن

Chiefs of the youths of the paradise who stood firm (on Thy religion) among

سترولہ) کھرائے دو کھن انمی یین یری پھلن کھورے

Thy creatures, and the Guides for those toward whom Thou sent them with Thy

اوٹکھن کنی لم ہلتن کھن انمی یین یری شخو نہ زومے چھوس سترون

Message, who managed the affairs of the religion according to Thy Justice, and

کھن انمی یین یری کسل نہ زومے یری برن کنی برین فیصلہ

judged the issues among Thy servants, according to Thy commands. O Allah!

بیا کھن انمی۔ خدایا! شیزدے خلوک علی ابن حسینکہ یری برن انمی یین

Send blessing upon Ali the Son of Hussain Thy servant, Thy Deputy among

یری مخلوق کنین نو کھرائے دو کھن انمی یین یانی پھلن کلے تنفی

Thy creatures, Thy Evident Proof for those toward whom Thou sent him with

(رسولی) چھجی انمی یین یری عدل نہ زومے چھوس سترون سے لق کھن

Thy messages, the manager of religion according to Thy justice,

وَفَضَّلَ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ سَيِّدِ

اور تیری تمام مخلوق میں تیرے حکم کے تحت فیصلے کرنے والے ہیں اور تمام

الْعَابِدِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

عبادت گزاروں کے سردار ہیں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما محمد ابن علی پر جو

عَبْدِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِي أَرْضِكَ بِأَقْرَبِ عِلْمِ

تیرا بندہ اور تیری زمین پر تیرا خلیفہ ہیں اور تمام نبیوں کے علوم کو کھول کر بیان

النَّبِيِّينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

کرنے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما جعفر صادق فرزند محمد پر

الصَّادِقِ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ وَ حُجَّتِكَ

جو تیرے بندے ، تیرے دین کے ذمہ دار

عَلَيَّ خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ الصَّادِقِ الْبَارِ اللَّهُمَّ

اور تیری تمام مخلوق پر تیری حجت ہے وہ سچے اور

صَلِّ عَلَيَّ مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ عَبْدِكَ الصَّالِحِ

نیکوکار ہیں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما موسیٰ بن جعفر پر جو تیرے نیک

وَلِسَانِكَ فِي خَلْقِكَ وَ النَّاطِقِ

بندے اور اور تیری مخلوق میں تیرے (احکام بیان کرنے والی) زبان ہیں

بِحُكْمِكَ وَ الْحُجَّةِ عَلَيَّ بِرِيَّتِكَ اللَّهُمَّ

اور تیرے حکم سے ہی بولنے والے ہیں اور تیری مخلوقات پر تیر حجت ہیں۔ اے اللہ

صَلِّ عَلَيَّ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرَّضَا

رحمت نازل فرما علی بن موسیٰ الرضا پر

نہیری کسل نہ زومسے یری برن کنی برین شیخ بیا کھن انمی، فچو لکھن

and the judge who settled the affairs among Thy servants, He is the chief of

کن چوغی گوپا انمی۔ خدایا! شیزدے خلوک علی بو چو محمد باقریکہ

the worshippers. O Allah! Send (Thy) blessing upon Muhammad son of Ali

یری برن انمی۔ برن یری سیکہ یری رگول نہ نبیون چوغی علم کن مل مل

(A.S) Thy servant and representative on the earth, the deeply-versed of

لہ تھونچوک کھن انمی۔ خدایا! شیزدے خلوک محمد (باقری) بو چو

knowledges of the prophets. O Allah! Send blessing upon Ja, far the son of

جعفر صادقہ یری برن نہ یری چھوسی روخ انمی۔ برن یری

Muhammad (A.S) Thy servant, the responsible of Thy religion and Thy

سترو تچھق گنمیکہ یری رگوسکن انمی۔ برن کھتران کسل بیون

Decisive Argument upon all of Thy creatures, the truthful the righteous. O

کھن انچیس انمی۔ خدایا! شیزدے خلوک جعفر صادقہ

Allah! Send (Thy) blessing upon Musa the son of Ja, far (A.S) Thy righteous

بو چو موسیٰ کاظمیکہ یری انچیس ژون نہ یری کسلیکہ تم

servant and Thy spokesman among Thy people according to Thy Commands

زیر بی ہلچے انمی۔ برن لدنچو کپہ سونھی چلتو یکہ یری دلیل انمی۔

and Thy Decisive Argument upon Thy creatures. O Allah! Send blessing

خدایا! شیزدے خلوک علی ابن موسیٰ رضائیکہ

upon Ali the son of Musa (A.S) the pleased with Thee and the favorite,

الْمُرْتَضَى عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ الْقَائِمِ

جو پسندیدہ، تیرے بندے اور تیرے دین کے مددگار ہیں اور تیرے

بِعَدْلِكَ وَالدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَدِينِ آبَائِهِ

عدل کو قائم کرنے والے اور (لوگوں کو) تیرے اور اپنے سچے آباء و اجداد

الصَّادِقِينَ صَلَوةً لَا يَقْوَى عَلَى احْصَائِهَا

کے دین کی طرف دعوت دینے والے ہیں، ایسی رحمت جو تیرے سوا کسی کے

غَيْرُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

لئے قابل شمار نہ ہو۔ اے اللہ رحمت نازل فرما محمد ابن علی پر جو تیرے

عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَالدَّاعِي

بندے اور تیرے احکام نافذ کرنے والے اور (مخلوق) کو تیرے راستے

إِلَى سَبِيلِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

پر بلانے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما علی ابن محمد پر جو تیرے

عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

بندے اور تیرے دین کی نصرت کرنے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما حسن

الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ ذِي الْعَامِلِ بِأَمْرِكَ الْقَائِمِ فِي

ابن علی پر جو تیرے حکم پر عمل کرنے والے اور تیری مخلوق میں (تیرا

خَلْقِكَ وَحُجَّتِكَ الْمُؤَدِّي عَنْ نَبِيِّكَ

دین) قائم رکھنے والے اور تیری حجت ہیں اور تیرے نبی کی طرف سے (حق تبلیغ)

وَشَاهِدِكَ عَلَى خَلْقِكَ الْمَخْصُوصِ

ادا کرنے والے اور تیری مخلوق میں تیرے گواہ ہیں جو کرم نوازیوں کے لئے خاص

یری رزمہ کو اسٹھی برن انمی دیونہ یری چھوسپو بی روخ انمی سین یری شچو

Thy servant and protector of Thy religion the establishing one of Thy justice,

کھر انچوک کھن انمی سین یری چھوسپو نہ کھوری کھتران کسل بیونمی بون

who called the people toward Thy and his truthful ancestor's religion, the

نہ اپو چونی چھوسی رولہ میون لہ سکت زیر کھن انمی، دینے شیز دے خلوگی

blessing which no one is able to estimate but Thee. O Allah! Send (Thy)

یائلہ مید پہ سولہ دو ہڑیا میا انمی۔ خدایا! شیز دے خلوک علی (رضائی

blessing upon Muhammad the son of Ali (A.S) Thy servant, Thy

بوچو) محمد (نقی) کھہ یری برن انمی سین یری حکم کن تھونچو کپی رگہ کھن

representative who put Thy commands into practice and he invited the

انمی سین یری لمی رولہ سکت زیر کھن انمی۔ خدایا! شیز دے خلوک محمدی

people unto Thy Way. O Allah! Send (Thy) blessing upon Ali the son of

بوچو علی (نقی) کھہ یری برن نہ یری چھوسی رکوانمی۔ خدایا! شیز دے

Muhammad Thy servant, the responsible of Thy religion O Allah send Thy

خلوک علی بوچو حسن (عسکری) کھہ یری کسل کن ملہ کھیونکھن یری

blessing upon Hassan the son of Ali (A.S) who put Thy orders into practice

لد انچو کپہ سونکھن گنین نوکھرا سے یو دکھن سین یری نبی (کسل کن) ملہ

and stood firm among Thy people and who is Thy decisive argument who

کھیونمی حجت انمی دیونہ یری برن گنین نہ یری شیز دیونیکہ فیسی چھچی

obeyed Thy Prophet, and Thy witness over the mankind, distinguished by

بِكْرَامَتِكَ الدَّاعِي إِلَى طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ

کے گئے ہیں اور تیرے اور تیرے رسول کی اطاعت کے لئے بلانے

رَسُوكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ

والے ہیں، تیری رحمتیں ہوں ان سب پر۔ اے اللہ رحمت نازل

صَلِّ عَلَيَّ حُجَّتِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ فِي

فرما تیری حجت پر جو تیری مخلوقات میں (دین کو) قائم رکھے والے سرپرست

خَلْقِكَ صَلَوةً تَامَّةً نَامِيَةً بَاقِيَةً تُعَجِّلُ بِهَا

ہیں ایسی رحمت جو کامل ہو، بڑھنے والی ہو، باقی رہنے والی ہو جن سے

فَرَجُهُ وَتَنْصُرُهُ بِهَا وَتَجْعَلُنَا مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَ

توان کئے ظہور میں قبیل فرمائے، ان کی نصرت فرمائے اور ہمیں ان کے ساتھ کر دے دنیا

الْآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ

و آخرت میں۔ اے اللہ بیشک میں تیری قربت چاہتا ہوں ان سے محبت

أَوْلِيَائِي وَلِيَّهِمْ وَأَعَادِي عَدُوَّهُمْ فَارْزُقْنِي بِهِمْ

کے ذریعے اور ان کے دوستوں سے دوستی رکھتا ہوں اور ان کے دشمنوں سے

خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَصْرِفْ عَنِّي بِهِمْ شَرَّ

دشمنی رکھتا ہوں، پس تو مجھے عطا کر ان کے صدقے میں بھلائی دنیا اور

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَهْوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

آخرت کی اور مجھ سے دور فرما بدی دنیا و آخرت کی اور قیامت کا خوف بھی۔

پھر آنحضرت علیہ السلام کے سر مبارک کے نزدیک جا کر کہے:

انہی میں سے میری تمہیں ان نہیری رسولی تمہیں انی روئے سکت زیر کھن انہی، کھدان

Thy Graces who called the people to obey Thee and Thy Messenger, Thy

گنمیکہ یری شیزدون دوکپہ سون۔ خدایا! شیزدے خلوک یری حجت

blessing be upon all of them. O Allah! Send blessing upon Thy (evident)

پو یکہ میں یری ہرن گنہین نو کھق کھور کھن انہی دینے شیزدیون یہ گانوگیہ

proof and friend who is Thy appointed (representative) among the people,

انہی، تھوسین کوے۔، ہرتنے لوپسی، (یا شیزدیونی) تھمیکہ کھوری و سپو

blessing which is perfect, growing, ever remaining; and make soon His

شوخمو کوچوک میں یونی رولتری یانی کھوری روخ بیوس میں نیا دنیا نہ

arrival and help Him through this blessing. And let us to be with Him in this

آخرتین کھودان نہ میبو یوق۔ خدایا نا کھونی (انمونی) رگہ لوکھی

world and Hereafter. O Allah! I seek Thy nearness through my love for them.

تھمیکہ یری نیر لوکھڑالید میں نا کھونی رگہ کھن کن نہ خش بے ان دیونہ

I love their friends and I hate their enemies, so grant on me in the name of

کھونی دشمن کن نہ کھون بے ان تہ یانی نا لہ کھوتی اودلہ دنیا نہ

them, goodness of this world and the Hereafter, and keep away from me the

آخرتی نوریون شیزدے بیوس میں کھوتی اودلہ دنیا نہ آخرتی چنمین کن

evil of this world and the Hereafter and also the fears of the Day of

نہ قیامت جکھمون نیکہ نہ پھر بیوس! دہنہ امام فیا قپوے کوسنیر کو یکہ سونے زیر:

the judgment, in the name of them. Then say in his head-side:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ولی سلام ہو

يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي

آپ پر اے حجت خدا سلام ہو آپ پر اے

ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ

زمین کی تاریکیوں میں خدا کا نور سلام ہو آپ پر اے

الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صِفْوَةَ

دین کے ستون سلام ہو آپ پر اے آدم کے وارث

اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ

جو خدا کے منتخب ہیں سلام ہو آپ پر اے نوح کے وارث جو خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ

کے نبی ہیں سلام ہو آپ پر اے ابراہیم کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِسْمَاعِيلَ ذَبِيحِ اللَّهِ

جو خدا کے دوست ہیں سلام ہو آپ پر اے اسماعیل کے وارث جو راہ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ

خدا میں ذبح ہونے والے ہیں سلام ہو آپ پر اے موسیٰ کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

جو خدا کے مکلام ہیں سلام ہو آپ پر اے عیسیٰ کے وارث جو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

روح خدا ہیں سلام ہو آپ پر اے محمد کے وارث جو خدا کے رسول ہیں

جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے خدائی رگہ کھن ، جونہ سلام یریکہ

Salaam be upon you O! Representative of Allah. Salaam be upon

دوکپہ سون لے خدائی رگوئل جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے سے

you O! Evident argument of Allah. Salaam be upon you O! Light of

ٹھوپ کنین ٹو خدائی غبیل ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے چھوسی

Allah in the darkneses of the Earth. Salaam be upon you O! Pillar of

غبوس جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے آدمی وارث خدائی نسلہ

Islam. Salaam be upon you O! Warith (Inheritor) of Adam the chosen

سوفی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے نوحی وارث خدائی پھلن

of Allah. Salaam be upon you O! Warith of Nuh the prophet of Allah.

کھیون کھن انمی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے ابراہیمی وارث

Salaam be upon you O! Warith of Ibrahim the friend of Allah. Salaam

خدائی رگہ کھن انمی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے اسماعیلی وارث

be upon you O! Warith of Ismail the secrifice of Allah. Salaam be

خدائی لمین قربان سوفی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے موسائی وارث ،

upon you O! Warith of Musa who spoke with Allah. Salaam be upon

خدانہ تم زیر کھن انمی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے عیسائی وارث

you O! Warith of Isa the sprit of Allah. Salaam be upon

خدائی ستر وغین نہ انمی ، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے محمدی وارث

you O! Warith of Muhammad the messenger of Allah

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے علی امیر المؤمنین کے وارث

عَلِيِّ وَوَلِيِّ اللَّهِ وَوَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

جو خدا کے ولی ہیں اور رب العالمین کے رسول کے جانشین ہیں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ

سلام ہو آپ پر اے فاطمہ زہرا کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْحَسَنِ وَ

سلام ہو آپ پر اے حسن و حسین کے وارث

الْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ السَّلَامُ

جو جنت کے جوانوں کے آقا اور سردار ہیں سلام ہو آپ پر اے

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ

علی ابن حسین کے وارث جو تمام عبادت گزاروں

الْعَابِدِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ

کی زیست ہیں سلام ہو آپ پر اے محمد ابن علی کے وارث جو

مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ عِلْمِ الْأَوْلِيَيْنِ وَالْآخِرِينَ

گزشتہ اور آنے والے علوم کو شگافتہ کرنے والے ہیں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ جَعْفَرِ بْنِ

سلام ہو آپ پر اے جعفر ابن محمد کے وارث

مُحَمَّدِ بْنِ الصَّادِقِ الْبَارِ السَّلَامُ

جو صاحب صدق اور نیک ہیں سلام ہو

خدائی رسول انہی جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Ameerul Mumineen the

امیرالمؤمنینی وارث خدائی رگہ کھن انہی بن عالم کنی اش

friend of Allah and the successor the Messenger of the Lord of the

پہلین کھیون کھنی رگول انہی ، جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون

worlds. Salaam be upon you O! Warith of (Lady) Fatima-taz- Zahra

لے فاطمہ (زہرائی) وارث ، جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون

(S.A). Salaam be upon you O! Warith of Hassan and Hussain the

لے حسن نہ حسین وارث بہشتی جوان کنی گویا انہی ، جو نہ سلام

chiefs of the youth of Paradise. Salaam be upon you O! Warith of

یریکہ دوکپہ سون لے علی بن حسین وارث ، نچو لکھن چونغی بیور

Ali the son of Hussain (A.S) the beauty of worshippers. Salaam be

انہی ، جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے محمد بن علی وارث

upon you O! Warith of Mohammad the son of Ali (A.S) the

رگلن کھن کن نہ اونمونی علم کن ونچوک کھن انہی ، جو نہ سلام

deeply-versed of the knowledges of the ancient and the later ones.

یریکہ دوکپہ سون لے جعفر بن محمدی وارث کھتران کسل

Salaam be upon you O! Warith of Ja'far (A,S) the son of

بیون کھن نہ انچیس انہی ، جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون

Muhammad, the truthful the righteous. Salaam be upon you

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ السَّلَامِ

آپ پر اے موسیٰ ابن جعفر کے وارث سلام ہو

عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامِ

آپ پر اے سچے شہید سلام ہو

عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبَارُّ التَّقِيُّ أَشْهَدُ أَنَّكَ

آپ پر اے نیکوکار اور پرہیزگار وصی (خدا) میں گواہی دیتا ہوں

قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ

کہ بے شک آپ نے نماز برپا کی، زکوٰۃ ادا کی، اچھے کاموں کا

بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَعَبَدْتَ اللَّهَ

تکم دیا اور برے کاموں سے منع فرمایا نیز آپ خدا کی عبادت

حَتَّى آتَيْتَ الْيَقِينَ السَّلَامِ عَلَيْكَ يَا

کرتے رہے یہاں تک کہ آپ شہید ہوئے سلام ہو آپ پر اے

أَبَا الْحَسَنِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . اس کے بعد اپنے

ابوالحسن اور خدا کی رحمت اور برکات (بھی)

آپ کو صریح سے لپٹا کر کہے: اَللّٰهُمَّ اِلَيْكَ صَمَدٌ

پروردگار! تیری طرف میں نے ارادہ

مِنْ اَرْضِيٍّ وَقَطَعْتُ الْبِلَادَ رَجَاءَ رَحْمَتِكَ

کیا اور میں اپنے وطن سے تیری رحمت کی امید لے کر شہر شہر اور (طولانی

فَلَا تُخَيِّبْنِي وَلَا تُرُدَّنِي بِغَيْرِ قَضَاءٍ

فاصلے) طے کر کے آیا ہوں پس تو میری تمنا میں پوری کئے بغیر

لے موسیٰ بن جعفری وارث، جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے

O! Warith of Musa the son of Ja'far the truthful the martyr.

کھترانیکہ یود پی شہید، جو نہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے (پیغمبری)

Salaam be upon you O! righteous deputy (of Allah)

اچیس نہ بزور کھن انمی رگومل، نا چھجی منید چھد کھیکہ یانی پھیاق

the virtuous, I testify that you established prayer and paid

کھرا نچو کھی سن زکوٰۃ منقی سن لیمو لکسن سکافی دیونہ چنمین گنین نہ

Zakat (poor tax), enjoined to good deeds and forbade evil doings

زگفتی سن یان شہید گوے من خدائی بز نچھوس بیاسی - جو نہ سلام

and sincerely worshiped Allah till your last breath. Salaam be upon you

یریکہ دو کپہ سون لے ابو الحسن سن خدائی رحمت کن سر۔

O! Abal Hassan and (also) the mercy of Allah and His peace.

دہنہ ضرت پو پر لله زد سے زیر:

Then say embracing the holy Zarih:

بارالہا! نا نری سکھید سن نہ یری رولہ اونھی ان سن یری

O Allah! I have come toward Thee leaving my mother land

رحمت کنی عد سن پو کھورے سیکھید کن چد فی ان تہ یانی نا عد سن

and crossed many cities in hope of Thy mercy, so (please) do not

چھود گو مچو گی، سن نی تو نگو نیکہ تھونچو کسے مید پہ نا لزوقسے متونی

disappoint me. And send not me without granting which I desire,

حَاجَتِي وَارْحَمِ تَقَلُّبِي عَلَى قَبْرِ بْنِ أَحِي

مجھے نہ لوٹا اور تیرے رسول کے بھائی کی قبر پہ آنے پر مجھ پر رحم

رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِأَبِي أَنْتَ وَ

فرما تیری رحمتیں ہوں ان پر اور ان کی اولاد پر اے میرے سوا لا میرے ماں باپ آپ

أُمِّي يَا مَوْلَايَ أَتَيْتَكَ زَائِرًا وَافِدًا عَائِدًا مِمَّا

پر قبربان ہوں میں آپ کے پاس آیا ہوں زیارت کرنے، حاضر کی دینے اور اس جرم کے

جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي وَاحْتَطَبْتُ عَلَى ظَهْرِي

(شر و عذاب) سے پناہ مانگتے ہوئے جو میں نے اپنی جان پر کیا ہے اور جس کا بار سنگین اپنی پشت

فَكُنْ لِي شَافِعًا إِلَى اللَّهِ يَوْمَ فَقْرِي وَفَاقَتِي

پر لا د رکھا ہے پس آپ خدا کے حضور میرے شفیق رہیں، میری محتاجی اور ناداری کے دن (یعنی

فَلَاكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ وَأَنْتَ

قیامت کے دن) کیونکہ اللہ کے پاس آپ کے لئے بہت بلند مقام ہے اور آپ اس کے پاس

عِنْدَهُ وَجِيهَةٌ پھر اپنا پایاں ہاتھ اپراٹھا کر دائیں ہاتھ قبر پر رکھ

بڑے آبرو مند ہیں۔

کر کہے: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَتَقَرَّبُ اِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ

اے اللہ بے شک میں تیری قربت چاہتا ہوں ان کی دوستی کے ذریعے اور ان کی

بِوَالِيَتِهِمْ اَتَوَلَّى اٰخِرَهُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ اَوْلَاهُمْ

ولایت و محبت) کے ذریعے، میری دوستی ہے ان کے آخر سے جیسے میری دوستی ہے ان کے

وَابْرَاءُ مِنْ كُلِّ وَلِيٍّ جِدَّةٍ دُونَهُمْ اَللّٰهُمَّ

اول سے اور ان کے علاوہ ہر گروہ سے میں اظہار بیزارگی کرنا ہوں ہوں خدا یا!

سن یری رسولی پھونوے بوچوے پنجیکہ نی کرپر پوبیکہ رحم بیوسی، یری

and have mercy on my anxiety at the grave of the son of Thy Apostle's

شیز دیون کھوان نہ کھوری پھلو پھلونیکہ دوکپہ سون، نی اتانہ انو یری یکہ سکور بہ

brother (Thy peace be upon him and his household). My father and mother be

سترید شریک لے نی ژگیلفو! نا یری زیارت لہ گروپہ بیاسے اونفی ان

sacrificed unto you O my Master! I have come to visit you, being present

(دیونہ) یری ژگیز گو یکہ نری ستر و قپو یکہ بیاسی نن کن نہ نی خوشلوپو یکہ

before you and seeking refuge with you from the crimes which I committed

یودپی (نیسپونی) لجد پو بین نہ فقرہ ژالین اونفی ان تہ یانی خدائی شیدائی

against my self and carried it on my back. So be my intercessor before Allah

شفاعت بیوس نی رگسو دوم نہ سومیدی بقلہ چا زیرنا کھوری چھن لہ یری

in the day of my need and poorness, because you have a lofty position beside

تھیمبو تھونمو یود بین یان کھوری شیداغد وچن ان۔ دہنہ ترانی قپو لینے خینی قپو

Allah. Then raise your left hand in front of the face with the palm side and

قبریکہ کلے زیر: خدایا انا کھون (اہلیت) نہ خش نہ رگہ لوکھی روتری یان نہ

recite this Du, a while holding the Holy Zarih with the right hand. O Allah I

نیر لوکھ ژلید، نا کھونی گوپی ہی سوچکپو لہ رگانہ ژونخو جو کپی سوچکپو لہ سہ

seek Thy nearness Through (my) love and devotion for them, I love their last

رگے ان دیونہ کھون بین مہ اے گامہ ہوچکٹو نہ شمسید یودپی ان، خدایا!

one as I love their first one and I am free from all groups but them. O Allah!

الْعَنِ الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَتَكَ وَ اتَّهَمُوا نَبِيَّكَ

تیری لعنت ہو ان پر جنہوں نے تیری نعمت کو بدل دیا (یعنی نعمت امامت اور محبت اہل بیت علیہم السلام

وَ جَحَدُوا بِآيَاتِكَ وَ سَخِرُوا بِإِمَامِكَ وَ

کے منکر ہوئے) اور تیری نشانیوں سے انکار کیا اور تیرے نبی پر تہمت لگائی اور تیرے امام کا مذاق

حَمَلُوا النَّاسَ عَلَىٰ اُكْتَابِ آلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ

اڑایا اور لوگوں کو آل محمد (علیہم السلام) کے خلاف اکسایا۔ اے اللہ

اِنِّي اتَّقَرَّبُ اِلَيْكَ بِاللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ وَ الْبِرَاءَةِ

بے شک میں تیرا تقرب چاہتا ہوں ان پر لعنت کے ذریعے اور ان سے بیزاری

مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا رَحْمٰنُ. اس کے

کرتے ہوئے دنیا و آخرت میں، اے سب سے زیادہ مہربان!

بعد آپ علیہ السلام کے پائے مبارک کی طرف واپس آ کر کہے:

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْكَ يَا اَبَا الْحَسَنِ صَلَّي

خدا کی رحمت ہو آپ پر اے ابو الحسن

اللّٰهُ عَلٰى رُوْحِكَ وَ بَدَنِكَ صَبَرْتُ

خدا کی رحمت ہو آپ کی (پاک) روح پر اور آپ کے بدن پر

وَ اَنْتَ الصّٰدِقُ الْمُصَدِّقُ قَتَلَ اللّٰهُ

(بیٹک) آپ نے (مہر خشتی میں) صبر کیا اور آپ سچے اور تصدیق شدہ ہیں خدا قتل

مَنْ قَتَلَكَ بِالْاَيْدِي وَ اَلْاَلْسُنِ

کرے اس کو جس نے آپ کو شہید کیا ہاتھ اور زبان سے۔

خدایا! یری لعنت پودو کپہ سون دے سوچک کنیکہ یہ کھوئی یری نعمت کن

O Allah! Curse those who change Thy bounties (who put away Thy deputies

فسرو بیس، یری نبیکہ تہمت تنس، یری ہر تخون لہ مین زیرس، یری امام کن

from their Divinely positions), suspected Thy Prophet (to be false), rejected Thy

لہ شہہ شہہ بیاس بن اے میون چوق آل محمد یکہ ہر تو کھمی بیاسے یقس

signs, teased Thy representatives and provoked the people against the Household

خدایا! نا دنیا نہ آخرتین یان نہ نیر لوکھ ژالید کھونیکہ (اہل پیتی دشمن

of Muhammad (S.A) O Allah! I seek Thy nearness by cursing them (enemies of

کنیکہ) لعنت نامی رولتری بن کھون نہ چھدے دو کپی رولتری لے حشہ

Ahhl Bait) and cutting off any relation with them, in this world and the

مید نشچن (اشی!) دہنہ امامی کنلو قله اونسے زیر: خدائی شیز دون یری یکہ

Hereinafter. "O! All-Compassionate." Then come at the feet -side of the Holy

دو کپہ سون لے ابواحسن، خدائی شیز دون یری (ہلشہمہ) ستر و قپو یکہ

Imam (A.S) and say: Blessing of Allah be upon you O! Abul Hasan. Blessing

دو کپہ سو شیک بن یری رگوبونیکہ چھد کھیکہ یانی تھیتلو کھ بیاس

of Allah be upon your soul and your body that you endured (all suffering in the

دیونہ یان کھتران کسل بیونکھن نہ چھبجی تانمہ گواسونکھن ان۔ خدائی

way of Allah). You are the truthful and your truthfulness is testified. Allah kill

لعنت دو کپہ سون لق نہ ہلچے (تو گیکہ) یان شہید بیا کھن کنیکہ۔

those who assassinated you by hand and tongues (by giving orders.)

امام رضا علیہ السلام کیلئے مخصوص صلوات :

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ عَلِيَّ بْنِ مُوسَى الرَّضَا

خدایا! رحمت نازل فرما علی ابن موسیٰ الرضا پر جو

الْمُرْتَضَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ النَّقِيِّ وَحُجَّتِكَ

پسندیدہ ، تقی و پاکیزہ امام اور زمین کے

عَلَى مَنْ فَوْقِ الْأَرْضِ وَمَنْ تَحْتَ الشَّرَى

اوپر اور اس کے اندر موجود (تمام مخلوقات) پر تیری حجت ہیں اور

الصِّدِّيقِ الشَّهِيدِ صَلَاةً كَثِيرَةً تَامَةً زَاكِيَةً

سچے اور (تیری راہ) کے حقیقی شہید ہیں، ایسی صلوات جو کثیر، کامل، پاکیزہ،

مُتَوَاصِلَةً مُتَوَاتِرَةً مُتَرَادِفَةً كَأَفْضَلِ مَا

پے درپے ، مسلسل اور بڑھنے والی ہو چھے

صَلَّيْتَ عَلَيَّ أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَاءِكَ .

کہ تو نے اپنے خاص دوستوں میں سے کسی پر نازل کی ہے۔

قال (امام رضا عليه السلام): أَجَلُ الْخَلَائِقِ وَأَكْرَمُهَا؛ اصْطِنَاعُ

الْمَعْرُوفِ وَإِعَاثَةُ الْمَلْهُوفِ وَتَحْقِيقُ أَمَلِ الْأَمَلِ .

حضرت امام رضا عليه السلام نے فرمایا: بہترین اور عظیم ترین عادت: نیکی کرنا، پریشان

حال کی فریادیں کرنا اور آرزو مندوں کی آرزو پوری کرنا ہے۔

امام رضیٰ فیاقبوعے پھیسپہ صلوات

Special Salawat (blessing) for Holy Imam Reza (A.S).

خداوندا! رحمت بیوس علی بن موسیٰ رضائیکہ کھوان غدمہ گواسونھی ،

O Allah! send blessing upon Ali Ibne Musa Ar-Riza

بزورلوکھچن، سین ہلوہمہ امام انمی سین سیکہ نہ سے نخبون یودپی

who is the favorite one, pious, purified, and Thy evident proof

چوغیکہ یری حجت انمی، کھتران کسل بیونگھن انمی، سین شہید

unto those who are on the earth and into it, and who is

انمی، کھوریکہ دینے رحمت چہ بیوسی سکیدے یودپی، گن ژگیا

the true and martyr Imam, the blessing which is plentiful, complete,

انمی، ہلوہندق انمی، تھودے یودپی، ہر تودے یودپی، سکید پی

pure, repeatedly, continuously and as perfect as

، یان یری گارگھن چلیکہ باسپہ نہ ژونخوژگیلبہ رحمت بیوس!

Thou hast sent upon the one of Thy good friends.

The Holy Imam Reza (A.S) said:

The best and most valued morality (of a person) is; to do good, to aid the distressed ones and to fulfill the desires of the needy ones.